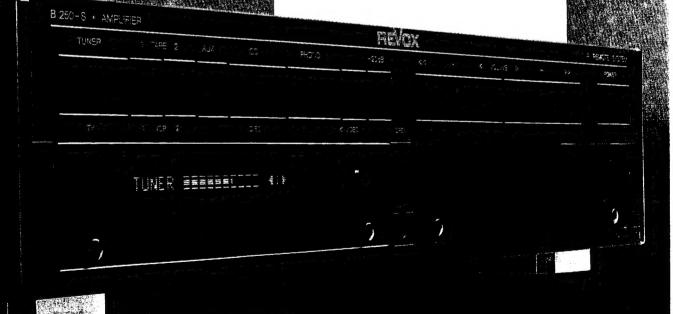
REVOX

Revox B250-S

Serviceanleitung Service Instructions Instructions de service

REVOX-00126



REVOX B250/B250-S/B150 AMPLIFIERS

	DEUTSCH	1 Allgemeines	D 1/1
	DEDISON	2 Ausbau	D 2/1
		3 Funktionsbeschreibung	D 3/1
		4 Abgleichanleitung	D 4/1
		1 General	E 1/1
	ENGLISH	2 Disassembly Instructions	E 2/1
1		3 Functional Description	E 3/1
		4 Alignment Instructions	E 4/1
		4 54-4-11445	F 1/1
1	FRANÇAIS	1 Généralités	F 2/1
		2 Procédé de démontage 3 Descriptions du fonctionnement	F 3/1
		4 Instructions de réglage	F 4/1
			5/1
		Schemata und Positionslisten	5/1
i		5 Diagrams and Positions Lists	5/1
		Schémas et listes des positions	
		Mechanische Ersatzteile	6/1
1		6 Mechanical Spare parts	6/1
		Pieces de rechange mécanique	6/1
		Technische Daten	7/1
		7 Technical specifications	7/1
		Caractéristiques techniques	7/1
1			

Hinweis: Für die beim B150 fehlenden Bauteile und Schaltkreise entfallen die entsprechenden Erklärungen und Einstellungen.

Note: For operating elements and circuits missing on B150 the corresponding explanations and aligning instructions can be skipped.

Remarque: Pour les éléments de commande et les circuits manquants sur les 8150 les explications et l'instruction d'alignement sont supprimés.

Behandlung von MOS-Bauteilen

MOS-Bausteine sind besonders empfindlich auf elektostatische Ladungen. Folgendes ist daher zu beachten:

- Elektostatisch empfindliche Bauteile werden in Schutzverpackungen gelagert und transportiert.
- Jeder Kontakt der Elementanschlüsse mit elektrostatisch aufladbaren Materialen ist unbedingt zu vermeiden.
- Anschlüsse dürfen nur berührt werden, wenn das Handgelenk geerdet ist.
- Als Arbeitsunterlage ist eine geerdete, leitende Matte zu verwenden.
- Printkarten nicht unter Spannung herausziehen oder einstecken.

Handling MOS components

MOS components are extremely sensitive to static charges. Please observe therefore the following regulations:

- Components sensitive to static charges are stored and shipped in protective packagings. On the package
 you find the above-mentioned symbol.
- Avoid any contact of connector pins with foam packages and -foil made of similar chargeable package material.
- Don't touch the connector pins, when your wrist is not grounded with conducting wristlet.
- Use a grounded conducting mat when working with sensitive components.
- Never plug or unplug PCBs containing sensitive components when the set is swiched on.

Manipulation des composantes MOS

Les composantes MOS sont extrêmement sensibles à l'electricité statique. Veuillez donc suivre les conseils:

- Les composantes MOS sont stockés et transportés dans des emballages protecteurs avec le symbole susmentionné.
- Evitez tout contact entre les broches des circuits et matériaux susceptible de porter une charge électrostatique.
- Ne touchez pas les broches des circuits si votre poignet n'est pas relié à la terre par bracelet conducteur.
- Utilisez un tapis conducteur relié à la terre quand vous travaillez avec des composants sensibles.
- Ne jamais enficher ou retirer des circuits imprimés si l'appareil est sous tension.

Prepared and edited by STUDER REVOX TECHNICAL DOCUMENTATION Althardstrasse 10 CH-8105 Regensdorf-Zurich Switzerland

We reserve the right to make alterations

Copyright by WILLI STUDER AG Printed in Switzerland

Order No. 10,30,0860 (Ed.1289)

REVOX is a registered trade mark of WILLI STUDER AG Regensdorf.
STUDER is a registered trade mark of STUDER INTERNATIONAL AG Regensdorf.

1. BEDIENUNGSELEMENTE UND ANSCHLÜSSE

1.1 FRONT

		>>	Mit REVOX IR - FERNBEDIENUNG B208 steuerbare Funktion.
:x:	BEDIENUNGSELEMENT		Funktion
13	POWER	>>	Ein-/Ausschalter. Der Verstärker wird im zuletzt gewählten Betriebs-Modus eingeschaltet. Ein weiteres Drücken schaltet den Verstärker wieder aus (Standby).
21	VOLUME +	**	Lautstärke erhöhen. Mit > in 1 dB-Schritten und mit >> in 3 dB- Schritten. Beim Programmieren: Pegel erhöhen.
[3]	VOLUME -	**	Lautstärke absenken. Mit < in 1 dB-Schritten und mit << in 3 dB- Schritten. Beim Programmieren: Pegel absenken.
[4]	OPEN		öffnet die Abdeck-Klappe zum zweiten Tastenfeld und beinhaltet den IR-Empfänger. Die Klappe kann zum Schliessen einfach hochgehoben werden.
(5)	-20 dB	**	Jedes Drücken dieser Taste senkt das Volumen um 20 dB ab. Rückstellen mit VOLUME + [2].
[6]	VIDEO		Nur in Verbindung mit der Quellen-Erweiterung REVOX B200-Controller aktiv. Ermöglicht das Anwählen zusätzlicher Signalquellen wie TV, VCR 1/2 und DISC.
[7]	PHONO	**	Signalquellen-Wahltaste für Plattenspieler.
[8]	CD	**	Signalquellen-Wahltaste für CD-Spieler.
[9]	AUX	>>	Signalquellen-Wahltaste für den Reserve-Eingang.
[10]	TAPE 2	>>	Signalquellen-Wahltaste für Tonbandgerät 2.
[11]	TAPE 1	**	Signalquellen-Wahltaste für Tonbandgerät 1.
[12]	TUNER	**	Signalquellen-Wahltaste für Tuner.
[133	PRE-DUT LED	**	Signalisiert den eingeschalteten Vorverstärker-Ausgang PRE-OUT.
[14]	REMOTE LED		Signalisiert den Empfang von IR-Fernsteuer-Signalen.
[15]	Display		20-stelliges Vacuum-Fluoreszenz-Display. Zeigt den Betriebs-Zustand des Gerätes.
[16]	SPEAKERS B LED		Signalisiert den eingeschalteten Lautsprecher-Ausgang SPEAKERS B.
[17]	SPEAKERS A LED		Signalisiert den eingeschalteten Lautsprecher-Ausgang SPEAKERS A.
[18]	PHONES		Anschlussbuchse für Kopfhörer.
[19]	REC-OUT		Die Aufnahmequelle entspricht nicht der gehörten Quelle. Das Display [15] ändert die Anzeigeart z.B. auf: IN:TUNER REC:TAPE 1.
[20]	MC		Wahl des Moving Coil-PHONO-Vorverstärkers bei vorhandener MC- Option, ansonsten inaktiv.
[21]	SEPARATED		Trennen von Vorverstärker und Endverstärker um z.B. einer Equalizer dazwischen zu schalten.

[22]	MAX VOLUME		Schaltet in den Programmier-Modus für die Eingabe der maximalen Lautstärke (MAX VOLUME) der einzelnen Ausgänge und der Einschalt- Lautstärke (PWR ON-VOLUME).
[23]	REC=IN		Die Aufnahmequelle entspricht der gehörten Quelle. Das Display [15] ändert die Anzeigeart auf: Signalquelle, Lautstärke und Balance- Stellung.
[24]	LC-Display		Multifunktionales Anzeigefeld mit den Anzeigen für: BASS, TREBLE, MAX VOLUME, SENSITIVITY, usw.
[25]	BASS -	**	Verringert den Anteil der tiefen Frequenzen. Beim erstmaligen Drücken wird die aktuelle Einstellung angezeigt.
[26]	SENSITIVITY		Schaltet in den Programmier-Modus für die Eingabe einer Lautstärke-Verschiebung zugunsten eines Ausganges und der Empfindlichkeit (SENSITIVITY) der Signalquellen-Eingänge.
[27]	BASS +	**	Erhöht den Anteil der tiefen Frequenzen. Beim erstmaligen Drücken wird die aktuelle Einstellung angezeigt.
[28]	LOUDN		Schaltet die lautstärkeabhängige Anhebung der tiefen Frequenzen bei geringer Lautstärke (LOUDNESS-Funktion) ein und aus.
[29]	TONE	>>	Schaltet den Klangsteller (BASS, TREBLE) ein und aus.
£301	BALANCE L	**	Verschiebt den Ausgangspegel zum linken Kanal.
[31]	TREBLE -	**	Verringert den Anteil hoher Frequenzen. Beim erstmaligen Drücken wird die aktuelle Einstellung angezeigt.
[32]	BALANCE R	>>	Verschiebt den Ausgangspegel zum rechten Kanal.
[33]	TREBLE +	**	Erhöht den Anteil hoher Frequenzen. Beim erstmaligen Drücken wird die aktuelle Einstellung angezeigt.
[34]	PRE-DUT	**	Schaltet den Vorverstärker-Ausgang PRE-AMP ein und aus.
[35]	SPEAKERS A	**	Schaltet die Lautsprechergruppe SPEAKERS A ein und aus.
[36]	STORE		Speichertaste. Schliesst einen Programmiervorgang mit MAX VOLUME oder SENSITIVITY (ausser SENSITIVITY INPUT) ab. Durch Schliessen der Abdeck-Klappe kann ein Programmiervorgang ohne Abspeicherung jederzeit abgebrochen werden.
[37]	SPEAKERS B	>>	Schaltet die Lautsprechergruppe SPEAKERS B ein und aus.

1.2 RÜCKSEITE

[38]	PHONO MC	Eingangs-Buchsen (CINCH) für einen Plattenspieler mit Moving Coil- Abtastsystem (Option).	
[39]		Masse-Anschluss für die Plattenspieler-Erdung.	
[40]	PHONO MM	Eingangs-Buchsen (CINCH) für einen Plattenspieler mit Moving Magnet-Abtastsystem.	
[41]	PF	Schalter zur Anpassung der Eingangskapazitä des PHONO MM- Einganges an die Kapazität des Plattenspielers.	
[42]	CD	Eingangs-Buchsen (CINCH) für einen CD-Spieler.	
[43]	AUX	Eingangs-Buchsen (CINCH) für eine zusätzliche Signalquelle (Reserve- Eingang).	
[44]	TAPE 2	Eingangs-Buchsen (CINCH) für die Wiedergabe ab Tonbandgerät 2.	
[45]	TAPE 1	Eingangs-Buchsen (CINCH) für die Wiedergabe ab Tonbandgerät 1.	
[46]	TUNER	Eingangs-Buchsen (CINCH) für einen Tuner (Empfänger).	
[47]	PWR-AMP	Eingangs-Buchsen (CINCH) für eine direkte Einspeisung in die Leistungs-Endstufen.	
[48]	MONITOR	Ausgangs-Buchsen (CINCH) mit festem Pegel für einen zusätzlichen Verstärker.	
[49]	TAPE 2	Ausgangs-Buchsen (CINCH) für Aufnahmen mit Tonbandgerät 2.	
[50]	TAPE 1	Ausgangs-Buchsen (CINCH) für Aufnahmen mit Tonbandgerät 1.	
[51]	RECORD	Ausgangs-Buchsen (CINCH) für einen zusätzlichen Aufnahme-Kanal (drittes Tonbandgerät).	
[52]	SERIAL LINK	Serieller Steueranschluss für den Anschluss eines externen IR- Empfängers REVOX B2O6 oder des Controllers B2OO. über diese Buchse kann auch der interne IR-Empfänger ausgeschaltet werden (Pin1 mit Pin2 und Pin4 mit Pin5 verbinden).	
[53]	PRE-AMP	Ausgangs-Buchsen (CINCH) für den Anschluss von Aktiv- Lautsprecherboxen (Vorverstärker-Ausgang).	
[54]	SPEAKERS A	Lautsprecher-Klemmen der Lautsprechergruppe A.	
[55]	SPEAKERS B	Lautsprecher-Klemmen der Lautsprechergruppe B.	
[56]	AC POWER	Netzanschluss.	

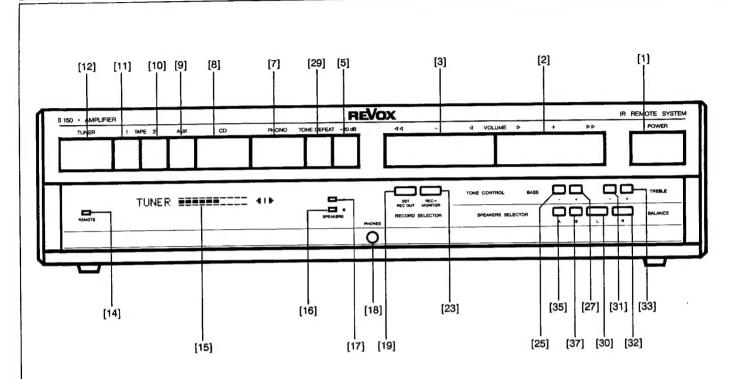


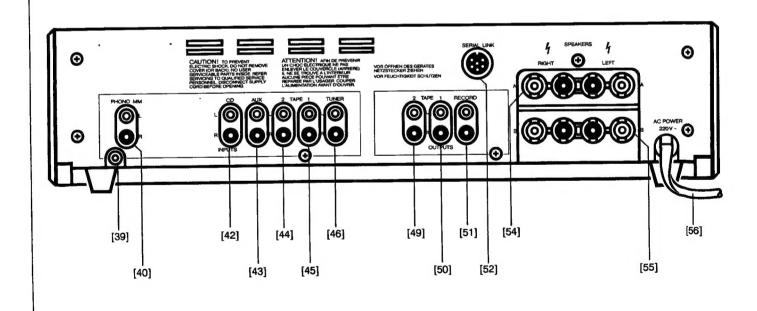
DEUTSCH

Inhalt	Seite
	Behandlung von MOS Bauteilen
1.	BEDIENUNGSELEMENTE UND ANSCHLÜSSE
1.1	FRONT
1.2	RÜCKSEITE
2.	AUSBAU
2.1. 2.1.1 2.1.2	ALLGEMEINES Hinweise Verwendete Werkzeuge
2.2 2.2.1 2.2.2	ENTFERNEN DER ABDECKUNGEN Obere Abdeckung Seitliche Abdeckungen
2.3	SICHERUNGEN
2.4 2.4.1 2.4.2 2.4.3 2.4.4 2.4.5 2.4.6 2.4.7	CHASSIS ZERLEGEN Netztrafo POWER SUPPLY BOARD POWER AMPLIFIER BOARD PREAMPLIFIER BOARD PHONO UNIT MM PHONO UNIT MM+MC CONVERSION KIT INPUT/OUTPUT UNIT
2.5 2.5.1 2.5.2 2.5.3 2.5.4 2.5.5 2.5.6 2.5.7	FRONTTEIL ZERLEGEN Bestandteile des Frontteils Ausbau des Frontteils Microcomputer Board Tasten Glasscheiben Bedienungschassis Klappenmechanismus
3.	SCHALTUNGSBESCHREIBUNG
3.1 3.2 3.3	AUDIO MICROCOMPUTER-SYSTEM MAINS TRAFO UND VOLTAGE REGULATION
4.	ELEKTRISCHE MESSUNG UND EINSTELLUNGEN
4.1 4.2 4.3 4.4 4.5	MESSGERÄTE UND HILFSMITTEL VORBEREITUNGEN BETRIEBSSPANNUNGEN RUHESTROM HELLIGKEITSSTEUERUNG VF-DISPLAY
5.	SCHEMASAMMLUNG
6.	MECHANISCHE ERSATZTEILE
7	TECHNISCHE DATEN

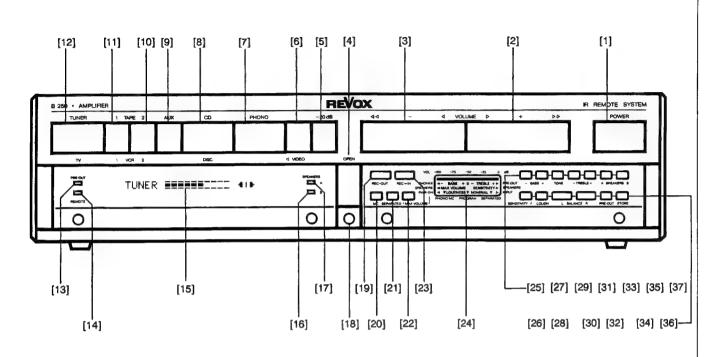


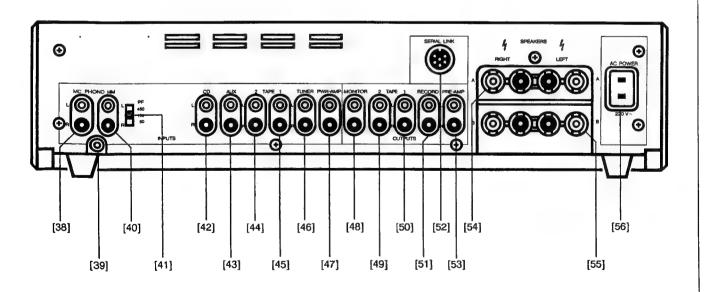
B150





B250 (B250-S)





2. AUSBAU

2.1 ALLGEMEINES

2.1.1 Hinweise

Achtung:

Vor dem Oeffnen des Gerätes Netzstecker ziehen !

- Bei Aus- und Einbauarbeiten elektronischer Komponenten sind die eingangs dieser Anleitung erwähnten Richtlinien zur Behandlung von MOS-Bauteilen zu beachten.
- Der Arbeitsplatz soll eine weiche Unterlage bieten, um Kratzspuren an der Frontplatte zu verhindern.

2.1.2 Verwendete Werkzeuge

1 1 1 1	Kreuzschlitz-Schraubendreher Kreuzschlitz-Schraubendreher Kreuzschlitz-Schraubendreher Schraubendreher Schraubendreher		Grösse Grösse Grösse Grösse Grösse	0 1 2 1 2
1	"ESE"-Arbeitsplatzausrüstung	Best.	Nr. 4620)0

2.2 ENTFERNEN DER ABDECKUNGEN

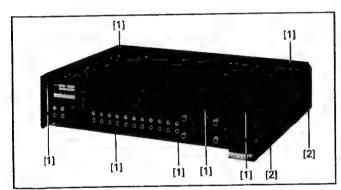


Fig.2.1

2.2.1 Obere Abdeckung

- An Ober- bzw. Rückseite 9 Schrauben (1) entfernen (Fig.2.1).
- Die Abdeckung etwas nach hinten schieben und abnehmen.

2.2.2 Seitliche Abdeckungen

Je 2 Schrauben (2) lösen (Fig.2.1).

2.3 SICHERUNGEN

- Netzstecker ziehen!
- Die obere Abdeckung wie erwähnt entfernen.
- Die weisse Plastikabdeckung durch Drehbewegung herausnehmen.
- Defekte Sicherungen auswechseln:

8250, B250-S:

- Primär:
 F6 mit Berührungsschutz
 100...140 V --> T 6,3 A
 200...240 V --> T 3,15A
- Sekundär: F1, F2, F3 --> T 1 A F4 --> T 100mA F5 --> T 315mA

B150:

- Primär: F6 mit Berührungsschutz 110 V --> T 5 A 220/240 V ---> T 2,56
- Sekundär: F1 --> T 100mA F2, F3, F4, F5 --> T 630mA

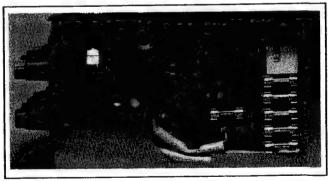


Fig.2.2

CHASSIS ZERLEGEN

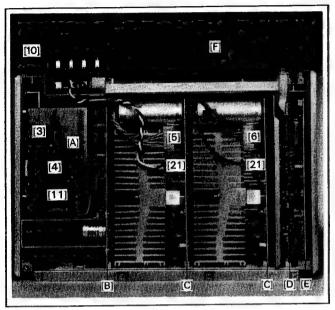


Fig.2.3

- A: Netztrafo
- B: Power Supply C: Poweramplifier
- D: Preamplifier
- E: Phono Unit
- F: Input/Output Unit

2.4.1 Netztrafo

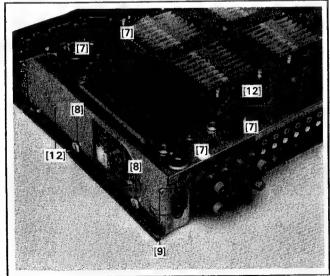


Fig.2.4

- Das Gerät umdrehen und auf die Oberseite legen.
- 4 Schrauben mit Unterlagscheiben (7) auf der Unterseite lösen.
- Das Gerät wieder auf seine Füsse stellen.
- Die beiden Schrauben (9) der Netzbuchse (10) entfernen; die Buchse durch die Oeffnung in das Gerät bineinschieben.
- Die Steckverbindungen (3, 4, 5, 6) lösen. Die beiden Schrauben (8) entfernen und die Messing-Abstandbolzen (11) herausziehen.
- Mit beiden Händen den Trafo halten und langsam aus dem Gerät nehmen.

Die Vierkantmuttern im Trafo nicht verlieren.

Beim Einbau ist darauf zu achten, dass die Kabel denselben Verlauf beschreiben wie vor dem Ausbau.

POWER SUPPLY BOARD

- Je eine Schraube (12) an der Unterseite und an der linken Seite des Geräte-Chassis entfernen.
- Die Platine nach hinten aus dem Stecksockel ziehen.

2.4.3 POWERAMPLIFIER BOARD

- die Das Gerät ohne Abdeckungen aufstellen; rechte Seite wird zur Auflagefläche. Mit einer Hand sind Gerät und Endstufe so festzuhalten, dass sich die auszubauende Endstufe nicht verschieben kann. Bruchgefahr der schweren Teile wegen !
- Die Befestigungsschraube des Prints (13) lösen.
- Die 4 Schrauben (14) des Kühlblechs entfernen.
- Die Platine aus dem Stecksockel ziehen-

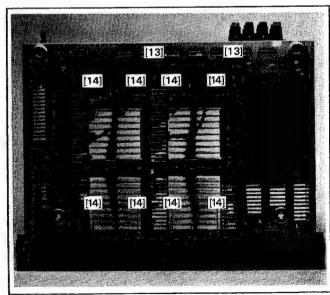


Fig.2.5.

PREAMPLIFIER BOARD

- 1 Schraube (15) an der Unterseite entfernen.
- Die Steckverbindung (16) zum INTERCONNECTION UNIT Print lösen.
- Den Print nach hinten aus dem Stecksockel zie-

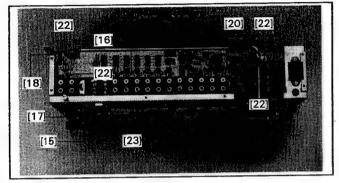


Fig.2.6

PHONO UNIT MM 2.4.5

- 1 Schraube (17) an der Unterseite entfernen (Fig.2.6).
- Die Steckverbindung (18) zum INTERCONNECTION UNIT Print lösen.
- Den Print nach hinten aus dem Stecksockel zie-

PHONO UNIT MM+MC 2.4.6 CONVERSION KIT 1.725.253

Die Verkaufsgesellschaft bietet einen Umbausatz an, der es ermöglicht, am Verstärker REVOX B250/B250-S zusätzlich einen Plattenspieler mit Moving Coil zusätzlich einen Platter Tonabnehmer zu betreiben.

Inhalti

- PHONO UNIT MC+MM 1.725.250
- Abschirmblech mit zwei Befestigungsschrauben

Einbau:

- Das MM+MC Modul ist anstelle des MM Prints einzusetzen.
- Das gewinkelte Abschirmblech wird am
- Netztransformator befestigt.

 Seitlich am Transformator sind dazu vier Bohrungen für die Schrauben vorhanden (19).

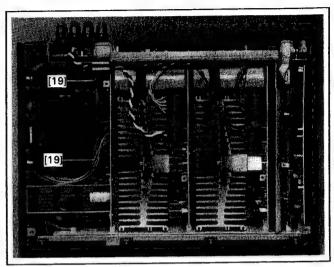


Fig.2.7

INPUT/OUTPUT UNIT 2.4.7

- Die drei Steckverbindungen (16), (18), (20) ziehen.
- Die beiden Kabel (21) zu den Endstufen ausziehen und freilegen (Fig.2.3).
- Die fünf Befestigungsschrauben (22) des Prints entfernen.
- An der Geräteunterseite die beiden Schrauben (23) des D-Typ Steckers entfernen.
- Den Print, an den Lautsprecherklemmen haltend leicht nach vorne kippen, anheben und nach oben ausfahren.

2.5 FRONTTEIL ZERLEGEN

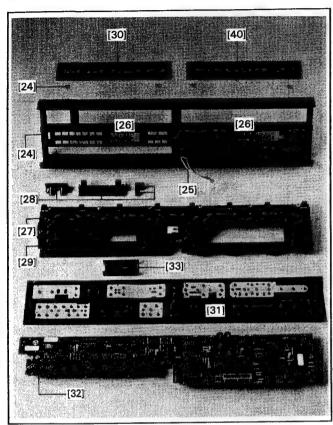


Fig.2.8

2.5.1 Bestandteile des Frontteils

- FRONTPROFIL (24) mit:

 Kopfhörerbuchse (25)
 eingebauten Display-Schutzgläsern (26)
- BEDIENUNGSCHASSIS (27) mit:
 -abnehmbaren Tasten (28)
 -Klappenmechanismus (29) für das Abdeckglas (30)
 -Schalter-Kontaktmatten (31)
- MICROPROCESSOR BOARD (32)

Vorsicht!

Beim Ausbauen des MICROPROCESSOR BOARD's kann das LC-Display (33) herausfallen!
Bestehend aus einem kleinen Glasstück, liegt es auf zwei leitenden Gummistreifen (34), die wiederum nur auf dem MICROPROCESSOR BOARD aufliegen (Fig.2.8, Fig.2.9).

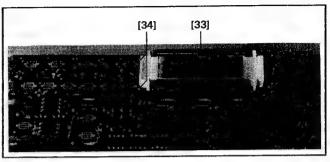


Fig.2.9

2.5.2 Ausbau des Frontteils

- 4 Schrauben (35) auf der Oberseite des Frontteils entfernen.
- Auf der Unterseite 4 Schrauben (36) lösen.
- Das Frontteil nach vorne abziehen.
- Die Steckverbindung auf dem MICROCOMPUTER BOARD lösen, sowie den Stecker der Kopfhörer-Buchse (25) ziehen.
- Das ausgebaute Frontteil für weiteres Zerlegen mit den Tasten nach unten auf eine weiche Unterlage legen.

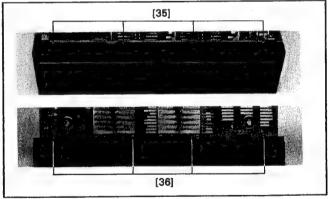


Fig.2.10

MICROCOMPUTER BOARD

- Die Schrauben (37) lösen.
- Aussen am Bedienungschassis beginnend sind nacheinander sämtliche Plastiklaschen (38) leicht vom Print wegzudrücken. Dabei ist dieser anzuheben, bis er ganz abgenommen werden kann.

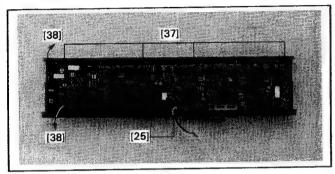


Fig.2.11

Wichtia

Nach dem <u>Einbau</u> muss der Print wieder fest sitzen. Ein fast oder gar nichts anzeigendes LC-Display kann bedeuten, dass dies nicht mehr der Fall ist.

Microcomputer System 1.725.290.81

Folgende Prozessoren wurden eingesetzt:

	B250 B250-8		ab Nr. 5301 ab Nr.100001
Prozesso	r (IC 2)	1.725.290.05	1.725.295.05
Input/Ou Prozesso	tput r (IC 1)	1.725.290.07	1.725.290.08

Wird der Geräteprozessor 1.725.295.05 als Ersatz von 1.725.290.05 eingesetzt, muss Anschluss Pin 19 von IC 1 unterbrochen werden.

müssen folgende Gerätefunktionen neu Ferner programmiert werden:

- Sensitivity Nominal, Store
- Max. Volume, Store
- Balance in die Mitte stellen
- Bass und Treble in die Mitte stellen

Wird der Input/Output Prozessor durch die Version 1.725.290.05 ersetzt, muss der Geräteprozessor ebenfalls durch den Typ 1.725.295.05 ausgetauscht werden. Für den Betrieb mit dem Controller B200 muss das Gerät die Prozessoren ab Serienummer B250 5301 enthalten. Bei Verstärkern mit Serienr. bis 5300 muss der Widerstand R78 ebenfalls von $3.3 \, \mathrm{k}_{\Omega}$ auf $1.8 \, \mathrm{k}_{\Omega}$ verkleinert (Microcomputer Board) oder parallel zu R78 ein Widerstand von 3,9kΩ angelötet werden.

Tasten 2.5.4

Die Mikrocomputer-Platine muss aus dem Frontteil ausgebaut werden.

Nur die oberen, metalloiden Tasten erfordern ein Werkzeug, um sie aus dem Bedienungschassis herauszulösen

- Die betreffende Schalt-Gummimatte abheben.
- Einen Schraubenzieher senkrecht in den <u>einen</u>
- Schlitz der gewünschten Taste einführen.

 Den Griff des Schraubenziehers nun etwas der auszubauenden Taste weg kippen. Dabei löst sie sich diese ein wenig und fällt ganz heraus, nachdem dasselbe beim zweiten Schlitz der Taste wiederholt worden ist.

2.5.5 Glasscheiben

- Der MICROCOMPUTER Print ist auszubauen.
- Die beiden Wellensicherungen (39) des auszubauenden Glases entfernen.
- Die Glasscheibe mit den Wellensicherungen von vorne herabnehmen.

Achtungs

Auf keinen Fall darf versucht werden, von innen her auf das von dort sichtbare Glas zu drücken; es ist keine zusätzliche Glasscheibe. Vielmehr handelt es sich dabei um die Flüssigkristall-Anzeige selbst, sowie um ein Schutz- und Filterglas der VFD-Anzeige !

Beim Einsetzen der neuen Scheibe ist darauf zu achten, dass die Gummiringe der Wellensicherungen nicht fehlen.

2.5.6 **Bedienungschassis**

- Die beiden Glasscheiben und die Mikrocomputer-Platine sind auszubauen.
- Das Frontteil auf eine weiche Unterlage legen.
- Durch Lösen der & Befestigungsschrauben (41) ist das Bedienungschassis vom Frontprofil (24) zu trennen.

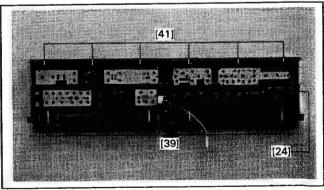


Fig.2.12

2,5.7 Klappenmechanismus

- Ist der Klappenmechanismus beschädigt, so muss das Dämpfungsgehäuse (42) geöffnet werden. Falls die Dämpfung der Klappe nicht wie gewünscht funktioniert, sollte das Gehäuse mit Silikonfett nachgefüllt werden.

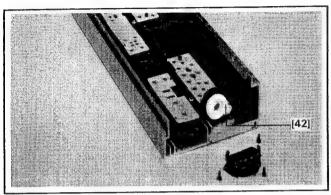


Fig.2.13

3. SCHALTUNGSBESCHREIBUNG

3.1 AUDIO-BLOCKSCHALTBILD

Ein und Ausgänge

Die Hochpegeleingänge CD, AUX, TAPE 1/2 und TUNER sind mit einem Eingangsimpedanzwandler (1) und integrierten CMOS-Schaltern (2) realisiert.

Die Phonoeingänge (3) MM und MC (Option) werden auf eine separate Platine mit diskret aufgebauten Verstärkern durchgeschlauft. Die Eingangskapazität für den Phono MM lässt sich am Schiebeschalter (4) mit 50/150/450pF vorwählen.

Alle Eingänge führen auf die Stereo Sammelschienen (5/6). Mit der Sammelschiene (5) werden die Signale via einen Ausgangsimpedanzwandler (7) an den Ausgang RECORD gebracht. Die Ausgänge TAPE 1/2 sind gegeneinander verriegelt, damit keine unerwünschte Rückkopplung entstehen kann.

Mit der Sammelschiene (6) werden die Signale über einen Impedanzwandler (8) auf den Monitor-Ausgang und zum Preamplifier geführt. Von hier wird auch das Signal für die Messung der Eingangssensitivität abgegriffen.

Die CMOS-Schalter werden mit zwei 8-Bit Schieberegistern (9/10) geschaltet.

Pegelsteller

Der Verstärkerpegel wird elektronisch mit einem Dual DAC (II) (Dual Digital/Analog Converter) geregelt. Diese Schaltung ermöglicht eine maximale Verstärkung von +22 dB und eine Dämpfung von -48 dB. Um die Dämpfung noch um weitere -30dB erhöhen zu können, ist dem Netzwerk ein Teiler (12) nachgeschaltet. Die kontinuierliche Absenkung wird durch fliessendes Umschalten von DAC und Teiler erreicht. Danach wirkt wieder der Regelbereich des DAC's von 0 bis -48dB. Das Zuschalten des Teilers ergibt also eine maximale Dämpfung von -78dB.

Die Steuerung dieses Netzwerkes erfolgt durch zwei in Serie liegende 8-Bit Schieberegister (13/14). Nach der Lautstärkenregelung gelangt das Signal an die Klangregelungsstufe.

<u>Klangregelstufe</u>

Die Klangregelstufe ist aufgeteilt in Bass und Treble und kann wahlweise als eigentliche (Tone Control), oder als physiologische Lautstärkenregelung (Loudness) eingesetzt werden. Realisiert ist sie mit einem aktiven Bandpass (15) für tiefe und einem für hohe Frequenzen (16). Beide haben eine Glockenkurvencharakteristik.

Die Regelung erfolgt ähnlich wie bei der Lautstärke, nur dass hier zwei diskret aufgebaute 3-Bit DACs verwendet werden. Diese erlauben eine Regelung der tiefen Frequenzen im Resonanzbereich bei (40 Hz) von +/-12dB und eine Regelung der hohen Frequenzen im Resonanzbereich bei (14kHz) von +/-12dB. Die Steuerung erfolgt über zwei in Serie liegende Schieberegister (17/18).

Mit elektronischen Schaltern (19...22) kann man die Tone Control-Stufe überbrücken resp. einschlaufen.

Leistungsverstärker/Preamp.Output/Phones

Ueber zwei verschiedene Pfade wird das Signal weitergeführt. Zum einen an den PREAMP DUTPUT, zum andern an den POWER AMPLIFIER , welcher über eine Leistung von max. 200W an 4Ω verfügt.

Ein NTC-Widerstand (23) dient als Geber (Signal Temp.) zur Temperaturüberwachung der Endstufe durch die Microcomputersteuerung. Wird die Taste SEPARATED betätigt, so öffnen sich die Schalter (19/20), der Schalter (24) schliesst sich, wodurch der POWER AMP INPUT aktiviert wird.

Mit drei Ausgangswählschaltern lassen sich über Relais die Lautsprecherausgänge A/B (26/27) und der PREAMP OUTPUT (29) schalten. Der Kopfhörer-Ausgang schaltet sich automatisch ein. Er wird mit einem Spannungsteiler abgeschwächt. Gesteuert werden die Relais über das Schieberegister (25). Der Enable dieses Schieberegisters wird vom POWER FAIL Detector (30) erzeugt. Dieser sorgt beim Anschliessen ans Netz dafür, dass die Relais verzögert eingeschaltet werden, damit die Speisespannungen Zeit haben sich zu stabilisieren.

Im Falle eines Netzunterbruchs fallen die Relais sofort ab.

3.2 BLOCKSCHALTBILD MICROCOMPUTER-SYSTEM

Microcomputer Control

Das Microcomputersystem besteht aus zwei verschiedenen Microcomputern. Microcomputer (1) ist zuständig für die anwendungsspezifischen Aufgaben. Er verwaltet den I²C-Bus. Er ist der Master Prozessor. Er hat alleinigen Zugriff auf den Speicherbaustein und übernimmt die ganze Steuerarbeit.

Microcomputer (2) ist zuständig für das Abfragen des Keyboards (16) und für die Steuerung der Fluoreszenz-Anzeige (17).

Microcomputer (1)

Das EEPROM (3) und der LCD-Driver (4) werden vom Microcomputer (1) über den I²C-Bus direkt angewählt. Verschiedene Informationen, die über das Tastenfeld eingegeben werden, sind nachher im EEPROM (3) abgelegt.

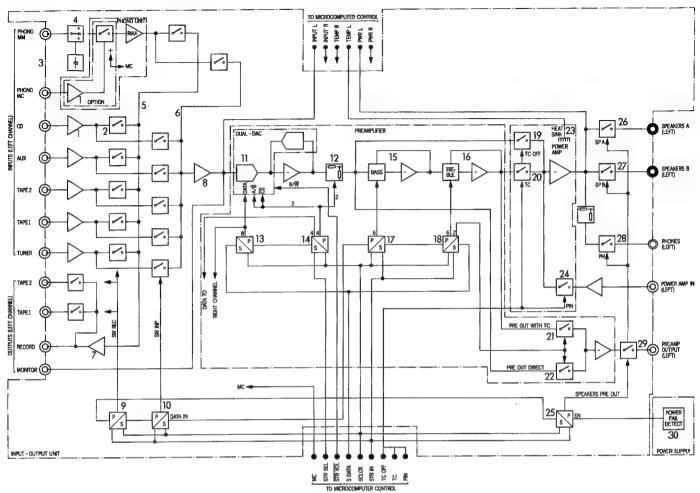
An der seriellen Schnittstelle sind noch weitere Bausteine, die der Microcomputer (1) steuert. Es sind dies die Schieberegister (Kap.3.1: 9, 10, 13, 14, 17, 18, 25). Sie werden über die serielle Schnittstelle geladen. Mit den Strobes (STR VOLUME, STR SELECT, STR INPUT) werden die Daten in die Latches übernommen. Weitere Aufgaben dieses Microcomputers sind das Ueberwachen resp. Abfragen und Vergleichen von Signalen.

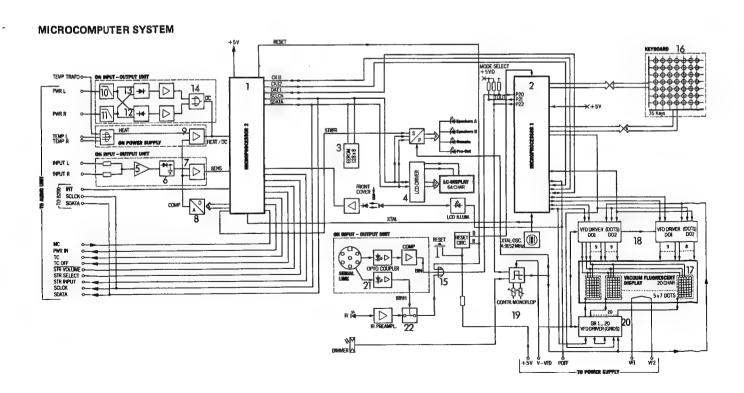
Sensitivity

Die Signale INPUT L/R vom INPUT-OUTPUT UNIT werden mit dem Operationsverstärker (5) addiert und mit einem Spitzengleichrichter (6) in eine DC-Spannung umgewandelt. Danach wird diese Spannung vom Microcomputer (1) über den Komparator (7) ausgewertet. Dies geschieht, indem er über den DA-Wandler (8) die

3/2

AUDIO BLOCK DIAGRAM (LEFT CHANNEL)





Referenzspannung des Komparators so lange verstellt, bis dieser schaltet. Die so festgestellte Eingangsspannung wird nun mit der abgespeicherten NOMINAL SENSITIVITY von 500mV verglichen und die Differenz im EEPROM abgespeichert. Beim Umschalten der Quelle wird der Volumen-Pegelsteller entsprechend der abgespeicherten Differenz nachgeregelt.

Heat und DC Ueberwachung

Im Gerät befinden sich drei Temperaturfühler (NTC) für PWR L, PWR R, und den Trafo. Sie werden zusammen auf den Komparator (9) geführt. Die Ueberwachung umfasst drei Stufen.

Die erste Schwelle wird erreicht, wenn eine der drei Ueberwachungsspannung über 2,0 V steigt. Als Reaktion darauf wird das Volumen um 10dB abgesenkt. In der Anzeige erscheint (<<<<)

Die zweite Schwelle liegt bei 2,7 V . Es bedeutet, dass der Trafo oder eine der Endstufen überhitzt ist (100°C). In der Anzeige erscheint (OVERLOADED !!!) und die Relais (Kap.3.1: 26, 27, 28, 29) fallen sofort ab.

Die dritte Stufe wird bei 4,5 V erreicht. Es bedeutet, dass sich eine DC-Spannung an den PWR OUT-PUTS befindet. Dies wird festgestellt, indem man die Ausgänge PWR L/R auf zwei Tiefpässe (10, 11) führt, die Signale mittels eines negativen und eines positiven Spitzengleichrichters (12, 13) in DC umwandelt, und das so gewonnene Resultat über ein OR-Gate (14) an den Ueberwachungseingang des Microcomputers bringt. Dieser merkt, dass die höchste Schwelle erreicht ist. Er schaltet sofort die Ausgangsrelais ab und auf der Anzeige erscheint (BREAKDOWN!!!).

Weiter ist da noch das COVER Signal, das anzeigt ob die Frontklappe offen oder zu ist. Wird sie geschlossen, so bricht der Microcomputer eine nicht abgeschlossene Programmierung ab. Gleichzeitig bewirkt aber das COVER-Signal auch noch, dass die LCD Beleuchtung abgeschaltet wird. Die Komunikation zwischen den beiden Microcomputern erfolgt im sogenannten Handshake Verfahren über die Leitungen DAT1, CK11, CK12. Den Clock erhält der Microcomputer (1) über einen Driver vom 4.9152 Mhz Guarz Oszillator des Microcomputer (2).

Der Microcomputer (2)

Der Microcomputer (2) ist im "Einchip Mode" geschaltet. Das heisst seine Ein und Ausgänge sind als Ports geschaltet. Nach jedem RESET muss dieser Microcomputer wieder in den richtigen Mode gebracht

Dies geschieht hardware-mässig über die Ports P20, P21, P22. P21 und P22 sind über Widerstände auf high gelegt. P20 erhält vom Reset IC via ein OR-Gatter (15) ein "high".

Ueber die verschiedenen Ports liest er zum einen eine Keyboardmatrix (16) von 29 Drucktasten, zum andern steuert er die Fluoreszenz-Anzeige (17).

Zu seinen Aufgaben gehört auch der Datenverkehr via Serial Link und das Empfangen der IR-Signale. Wird das Gerät in "STAND BY mode" gebracht, so schaltet der Microcomputer (2) mit dem Signal POFF das Netzteil aus.

Serial Link

Ueber eine 6 Pol Din-Buchse wird der Datenverkehr über einen Optokoppler (21) zwischen dem Controller und dem Microcomputer abgewickelt. Zusätzlich kann der IR-Eingang mittels Optokoppler abgeschaltet werden. Dies geschieht dadurch, dass die Speisespannung vom Conroller zur Bibusbuchse zurückgeführt wird und dort via Optokoppler (21) mit dem Schalter (22) die Leitung nach dem IR-Preamp. unterbricht.

Fluoreszenz-Anzeige

Ueber vier parallele Portleitungen werden seriell je 10 Bit Daten in die DOTS Driver (18) geladen. Weiter gibt der Microcomputer einen Blankimpuls via ein Monoflop (19).

Während dieser Dunkeltastzeit wird mit den GRIDS Drivern (20) auf die nächste Ziffer geschaltet und die dazugehörenden Daten vom DOTS Driver übernom-

Das Umschalten der einzelnen Ziffern erfolgt mit einer Frequenz von 2KHz. Das ergibt dann für die einzelne Ziffer eine Multiplex-Frequenz von 100Hz. Ein LDR (als Sensor für die Umgebungshelligkeit) verändert die Länge der Dunkel-Steuerung, was dann eine Helligkeitsänderung bei der Anzeige zur Folge hat.

3.3 MAINS TRANSFORMER

B250/B250-S

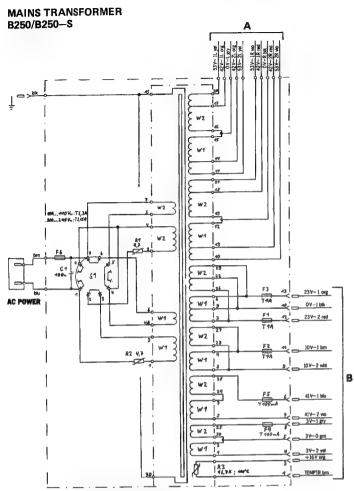
Das Netzteil besteht aus einem Transformer, der mit einem Netzspannungswähler von 100-240 Volt AC umschaltbar ist.

Auf der Sekundärseite hat es sechs Wicklungen: Erstens eine für +/-16V mit Mittelabgriff, eine für VVFD (+33V), eine weitere für +5V und eine für die Heizung des Vacuum Fluorescent Display's mit Mittelabgriff. Diese Heizung wird im STAND BY MODE durch einen elektronischen Schalter unterbrochen. Die Mittelanzapfung wird mit 6 Volt DC vorgespannt. Für die beiden POWER AMPLIFIER L/R gibt es je eine Wicklung mit Mittelabgriff von 42 Volt AC plus Zusatzwicklungen von 53 Volt AC.

Ueber das POFF Signal wird das Netzteil gesteuert. Es schaltet direkt die VVFD- und die +16V-Spannung. Der Regler für -16V und der Schalter der Heizung werden durch die +16V Spannung gesteuert. Die +5V Spannung bleibt auch im "STAND BY -Betrieb" erhalten (Versorgung der Microcomputer).

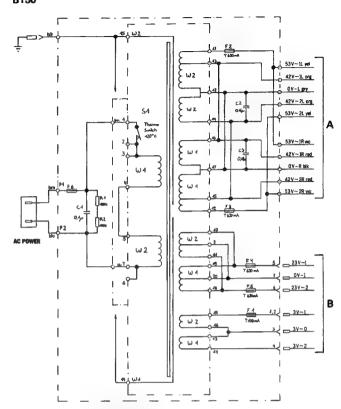
B150

Den Netztrafo gibt es in drei verschiedenen Versionen für 110 V, 220 V, sowie 240 V Netzspannung. Der Thermofühler (B250/B250-S) entfällt, dafür ist auf der Primärseite ein Thermoschalter (120°C) eingebaut.



A: TO POWER AMPLIFIER B: TO POWER SUPPLY UNIT

MAINS TRANSFORMER B150



A: TO POWER AMPLIFIER B: TO POWER SUPPLY UNIT

ELEKTRISCHE MESSUNGEN UND EIN-STELLUNGEN

MESSGERÄTE, HILFSMITTEL

VORSICHT!

Elektrisierungsgefahr bei geöffnetem Gerät. Teile führen Netzspannung!

NF-Voltmeter

Best.Nr.46020

Digitalvoltmeter

auf Anfrage

Oszillograph

VORBEREITUNGEN 4.2

Das obere Abdeckblech entfernen. (Kap.2.2.1)

BETRIEBSSPANNUNGEN

Betriebsspannungen POWER AMPLIFIER:

Spannung	Pin	Stecker Linker Kanal	Stecker Rechter Kanal
53 V 53 V 42 V 42 V	Pin1 Pin2 Pin3 Pin4 Pin4	gelb gelb orange orange grau	violett violett rot rot schwarz

Die Spannungen müssen für beide Endstufen einzeln gemessen werden, da der Transformator für jeden Kanal getrennte Wicklungen aufweist.

RUHESTROM 4.4

- Gerät einschalten;Die Ruhestrommessung ist bei <u>Betriebstemperatur</u> auszuführen. Diese ist etwa 10 Minuten nach dem Einschalten das Geräts erreicht.
- NF-Voltmeter an POWER AMPLIFIER anschliessen:

- Mit Potentiometer RA91 eine Spannung von 1mV einstellen.
- Dieselbe Einstellung an der zweiten Endstufe wiederholen.

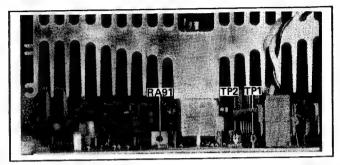


Fig.4.1

HELLIGKEITSSTEUERUNG VF-DISPLAY

Mit den beiden Einstellreglern R67 und R70 wird die Elektronik reagierende Umgebungshelligkeit auf abgeglichens

- Frontteil lösen bis beide Potentiometer sichtbar werden.
- Oszillograph an ATP1 anschliessen (IC9 Pin6); 50µs/Div. Horizontal: 1 V/Div. **Vertikals**

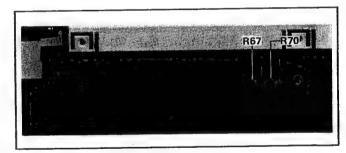


Fig. 4.2

- Potentiometer R67 im Gegenuhrzeigersinn auf Minimum drehen.
- Bei völliger Dunkelheit mit R70 ein Tastverhältnis von 9:1 einstellen.
- Gelbe Lichtquelle bei 20 Lux Lichtstärke vor dem linken Glas im Bereich des Photowiderstandes aufstellen.
- Mit R67 ein Tastverhältnis von 4:1 einstellen.
- Lichtstärke auf 200 Lux erhöhen, dabei muss das Tastverhältnis kleiner als 1:9 werden.

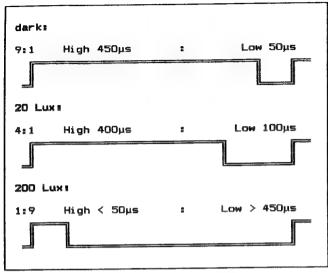


Fig. 4.3

Geräte mit POWER SUPPLY UNIT Nr.1.726.<u>230.81</u> haben einen zusätzlichen Einstellregler RA1. Er erlaubt, die Grundhelligkeit mit einem Schraubendreher zu verändern, ohne das Gerät zu demontieren.

Grundeinstellung:

RA1 an rechtem Anschlag

--> volle Spannung am Display
--> V-FIP ≈ 36 V

Maximale Anderung:

RA1 an linkem Anschlag --> 2/3 V-FIP ≈ 24 V

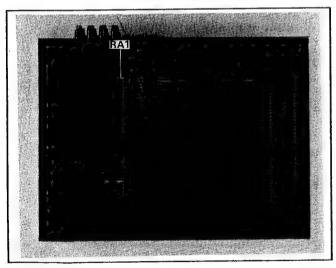


Fig. 4.4

5. CONTENTS			PAGE
BLOCK DIAGRAM MAINS SECTION			5/1
AUDIO BLOCK DIAGRAM (LEFT CHAN	JNFI)		5/2
BLOCK DIAGRAM MICROCOMPUTER	SYSTEM		5/3
NITED CONNECTION TARKE			5/4
MAINE TO ANGEODMED	1 725 200 81	B250(-S)	5/5
DOWED CLIDDLY DCB	1.725.230.81	B250(-S)	5/5
INPUT/OUTPUT PCB	1 725.241.81	B250(-S)	5/8
PHONO PCB MM	1.725.255.00	B150/B250(-S)	5/13
PHONO PCB MM+MC	1 725 250 00	B250(-S)	5/15
PREAMPLIFIER PCB	1 725 260.00	B250(-S)	5/17
POWER AMPLIFIER PCB	1 725 270 00	B250(-S)	5/21
INTERCONNECTION PCB	1 725 280.81	B250(-S)	5/25
MICROCOMPUTER PCB	1 725 290.82	B250(-S)	5/27
MICROCOMPUTER PCB	1.725.291.20	B250(-S)	5/29
MICROCOMPOTER FOB			·
MAINS TRANSFORMER 220V	1.725.205.81	B150	5/31
MAINS TRANSFORMER 220V	1.725.206.81	B150	5/31
MAINIC TO ANICEODMED 240V	1 725 207.81	B150	5/31
DOWER CLIRRI V DCR	1 725 235 00	B150	5/33
INPUT/OUTPUT PCB	1.725.245.00	B150	5/34
DDEAMDLIEIED DCB	1.725.265.00	B150	5/39
DOWER AMPLIEIER PCR	1.725.275.00	B150	5/43
INTERCONNECTION PCR	1.725.285.00	B150	5/40
MICROCOMPUTER PCB	1.725.295.00	B150	5/47
MICROCOMPUTER PCR	1 725 296 20	B150	5/49



ENGLISH

Content	Contents Page		
	Handling of MOS components		
1.	OPERATOR CONTROLS AND CONNECTIONS		
1.1	FRONT PANEL		
1.2	REAR PANEL		
2.	DISASSEMBLY		
2.1 2.1.1 2.1.2	GENERAL Warnings Required tools		
2.2 2.2.1 2.2.2	REMOVING THE COVERS Top cover Side covers		
2,3	FUSES		
2.4 2.4.1 2.4.2 2.4.3 2.4.4 2.4.5 2.4.6 2.4.7	DISASSEMBLING THE CHASSIS Power transformer POWER SUPPLY BOARD POWER AMPLIFIER BOARD PREAMPLIFIER BOARD PHONO UNIT MM PHONO UNIT MM+MC CONVERSION KIT INPUT/OUTPUT UNIT		
2.5 2.5.1 2.5.2 2.5.3 2.5.4 2.5.5 2.5.6 2.5.7	DISASSEMBLING THE FRONT PANEL Front panel parts Removing the front panel Microcomputer board Keys Glass panels Operating chassis Hinge mechanism		
3.	CIRCUIT DESCRIPTION		
3.1 3.2 3.3	AUDIO MICROCOMPUTER SYSTEM POWER TRANSFORMER, VOLTAGE REGULATION		
4.	ELECTRICAL MEASUREMENTS AND ADJUSTMENTS		
4.1 4.2 4.3 4.4 4.5	MEASURING INSTRUMENTS AND TOOLS PREPARATORY STEPS OPERATING VOLTAGES GUIESCENT CURRENT BRIGHTNESS CONTROL OF THE VF DISPLAY		
5.	CIRCUIT DIAGRAMS		
6.	MECHANICAL SPARE PARTS		
7	TECHNICAL DATA		



1. INDEX OF KEYPAD FUNCTIONS AND CONNECTIONS

1.1 FRONT PANEL

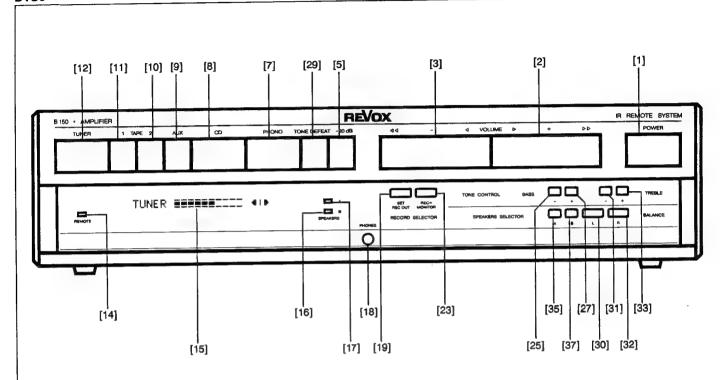
		**	Functions that respond to the REVOX B 208 IR remote control.	
CX3	OPERATING ELEMENT		Function	
<u> </u>	POWER	**	On/off switch. The amplifier is switched on in the last active mode. The amplifier is switched off (standby) when this key is pressed again.	
[2]	VOLUME +	**	Increases the volume. With $>$ in 1 dB steps, with $>>$ in 3 dB steps. Increases the level in programming mode.	
[3]	VOLUME -	>>	Decreases the volume. With < in 1 dB steps, with << in 3 dB steps. Decreases the level in programming mode.	
[43	OPEN		Opens the hinged cover of the auxiliary keypad and contains the IR receiver. To reclose the cover simply push it up.	
(5)	-20 dB	**	Decreases the volume by $-20~\mathrm{dB}$ each time this key is pressed. Can be reset with VOLUME + [2].	
[6]	VIDEO		Only active in conjunction with the REVOX B200 Controller. Can be used for selecting additional signal sources such as TV, VCR 1/2 and DISC.	
[7]	PHONO	**	Signal source selection key for turntable.	
[8]	CD	**	Signal source selection key for CD player.	
[9]	AUX	**	Signal source selection key for the auxiliary input.	
[10]	TAPE 2	**	Signal source selection key for tape recorder 2.	
[11]	TAPE 1	**	Signal source selection key for tape recorder 1.	
[12]	TUNER	**	Signal source selection key for TUNER.	
[13]	PRE-OUT	**	This pilot LED is lit when the preamplifier output PRE-OUT is switched on.	
[14]	REMOTE		This LED lights up when an IR signal is being received.	
[15]	Display		20-position vacuum fluorescence display. Indicates the operating state of the amplifier.	
[16]	SPEAKERS B		This LED is lit when the SPEAKERS B output is switched on.	
[17]	SPEAKERS A		This LED is lit when the SPEAKERS A output is switched on.	
[18]	PHONES		Headphones socket	
[19]	REC-OUT The recording source differs from the listening source. The display mode to e.g.: IN:TUNER REC:TAPE 1.			
[20]	MC		Selects the moving coil PHONO preamplifier if the MC option is installed, otherwise this key is inactive.	
[21]	SEPARATED		Separates the preamplifier from the power amplifier so that e.g. an equalizer can be looped in.	

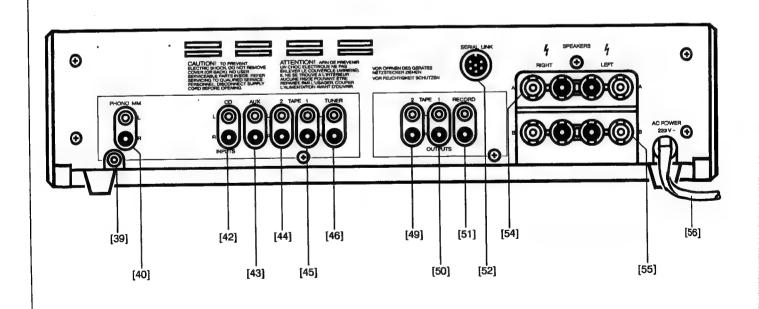
[22]	MAX VOLUME		OLUME Activates the mode for programming the MAX VOLUME of t individual outputs and the PWR-ON VOLUME.	
[23]	REC=IN		The recording source is the same as the listening source. The display [15] changes the indicating mode to: signal source, volume, and balance setting.	
[24]	LC display		Multifunction display field with graphs for: BASS, TREBLE, MAX VOLUME, SENSITIVITY, etc.	
[25]	BASS -	**	Reduces the content of low frequencies. The current setting is displayed when you press this key the first time.	
[26]	Activates the mode for programming a volume compensation of an output and the SENSITIVITY of the signal sources.		Activates the mode for programming a volume compensation in favor of an output and the SENSITIVITY of the signal sources.	
[27]	BASS +	>>	Increases the content of low frequencies. The current setting is displayed when you press this key the first time.	
[28]	Switches the tone compensated volume control (LOUDNESS for on and off.		Switches the tone compensated volume control (LOUDNESS function) on and off.	
[29]	TONE	>>	Switches the tone control (BASS, TREBLE) on and off.	
[30]	BALANCE L >>> Shifts the output level in favour of the left-hand channel.		Shifts the output level in favour of the left-hand channel.	
[31]	TREBLE -	**	Decreases the content of high frequencies. The current setting is displayed when you press this key the first time.	
[32]	BALANCE R	**	Shifts the output level in favor of the right-hand channel.	
[33]	TREBLE +	**	Increases the content of high frequencies. The current setting is displayed when you press this key the first time.	
[34]	PRE-OUT	>>	Switches the preamplifier output PRE-AMP on and off.	
[35]	SPEAKERS A	>>	Switches the SPEAKERS A on and off.	
[36]	STORE		Stores the programmed MAX VOLUME or SENSITIVITY setting (except SENSITIVITY INPUT). A programming sequence can be cancelled at any time without storing by simply closing the cover.	
[37]	SPEAKERS B	**	Switches the SPEAKERS B on and off.	

1.2	REAR PANEL			
EX3	OPERATING ELEMENT	Function		
[38]	PHONO MC	Input sockets (CINCH) for a turntable with moving coil cartridge system (option).		
[39]		Terminal for turntable ground.		
[403	PHONO MM	Input sockets (CINCH) for a turntable with moving magnet cartridge system.		
[41]	PF	Switch for matching the input capacitance of the PHONO MM input to the capacitance of the turntable.		
[42]	CD	Input sockets (CINCH) for a CD player.		
[43]	AUX	Input sockets (CINCH) for an additional signal source (auxiliary input).		
[443	TAPE 2	Input sockets (CINCH) for playback from tape recorder 2.		
[45]	TAPE 1	Input sockets (CINCH) for playback from tape recorder 1.		
[46]	TUNER	Input sockets (CINCH) for a tuner.		
[47]	PWR-AMP	Input sockets (CINCH) for direct feeding into the output stages.		
[48]	MONITOR	Output sockets (CINCH) with fixed level for an additional amplifier.		
[49]	TAPE 2	Output sockets (CINCH) for recording with tape deck 2.		
[50]	TAPE 1	Output sockets (CINCH) for recording with tape deck 1.		
[51]	RECORD	Dutput sockets (CINCH) for an additional recording channel (third tape deck).		
[52]	SERIAL LINK	Serial control terminal for connecting an external REVOX B206 IR receiver. The internal IR receiver can also be switched off via this socket (interconnect pin1 with pin2 and pin4 with pin5).		
[53]	PRE-AMP	Output sockets (CINCH) for connecting active speaker boxes. (Preamplifier output).		
[54]	SPEAKERS A	Speaker terminals for speaker group A.		
[55]	SPEAKERS B	Speaker terminals for speaker group B.		
[56]	AC POWER	Power connection.		

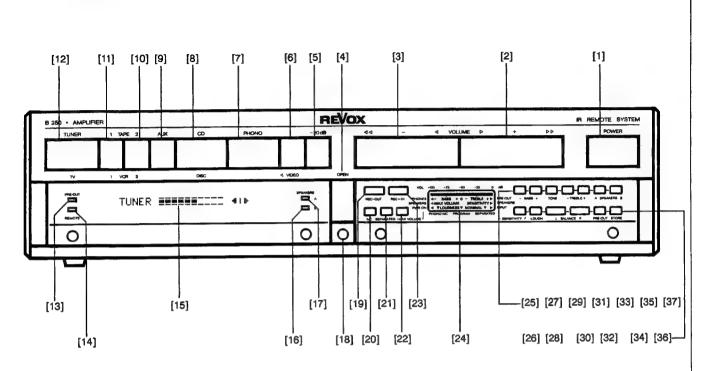


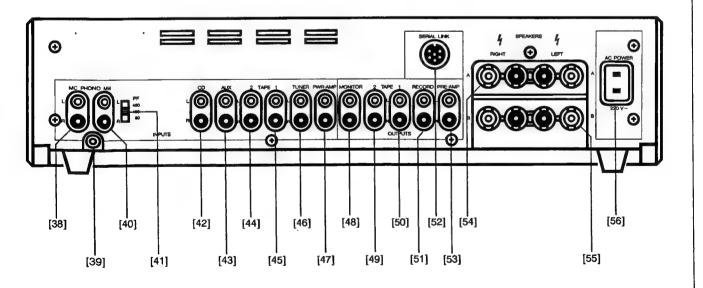
B150





B250 (B250-S)





2. DISASSEMBLY

2.1 GENERAL

2.1.1 Warnings

Caution!

Disconnect the power plug before you open the amplifier!

- Electronic components are very sensitive to electrostatic charges. For this reason the MOS handling instructions given at the beginning of this manual should be strictly followed.
- The workbench should be lined with soft padding material in order to prevent marring of the front panel.

2.1.2 Required tools

	Phillips screwdriver		siz e siz e	
	Phillips screwdriver		size	
	Phillips screwdriver			
1	Screwdriver		size	
1	Screwdriver		size	2
1	ESE workbench kit Par	t No.	4620	00

2.2 REMOVING THE COVERS

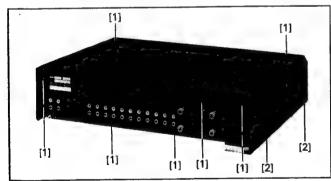


Fig.2.1

2.2.1 Top cover

- Remove 9 screws (1) on the top and rear (Fig. 2.1).
- Push the cover slightly backward so that it can be lifted off.

2.2.2 Side covers

Unfasten 2 screws (2) on each side (Fig. 2.1).

2.3 FUSES

- Disconnect the power cord!
- Remove the top cover according to Section 2.2.1.
- Twist the white plastic cap and remove it.
- Replace the blown fuses:

B250. B250-S:

- Primary:
 F6 with shock protection
 100...140 V --> 6.3 A slow
 200...240 V --> 3.15 A slow
- Secondary:
 F1, F2, F3 --> 1 A slow
 F4 --> 100 mA slow
 F5 --> 315 mA

B150:

- Primary:
 F6 with shock protection
 110 V --> 5 A slow
 220/240 V --> 2.5 A slow
- -- Secondary: F1 --> 100 mA slow F2, F3, F4, F5 --> 630 mA slow

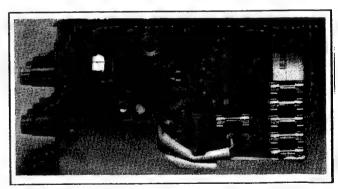


Fig.2.2

2.4 DISASSEMBLING THE CHASSIS

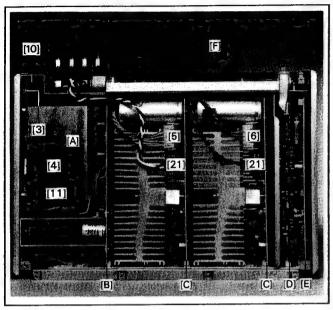


Fig.2.3

- A: Power transformer
- B: Power supply
- C: Power amplifier
- D: Preamplifier
- E: Phono unit
- F: Input/output

2.4.1 Power transformer

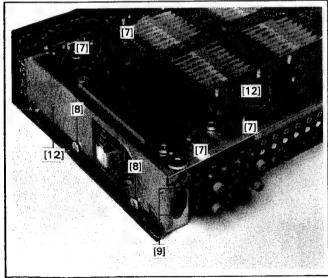


Fig.2.4

- Turn the amplifier upside down.
- Unfasten the four screws with washers (7) on the bottom cover.
- Put the amplifier back to its normal operating position.
- Remove the two screws (9) of the power inlet (10): through the opening in the housing push the socket to the inside of the amplifier.
- Unfasten the plug connections (3, 4, 5, 6).
- Unfasten the two screws (8) and pull out the brass spacing pins (11).
- Grip the transformer with both hands and carefully lift it out of the amplifier. Do not lose the square nuts of the transformer.

When reinstalling the transformer make sure that the cables are routed along the original path.

2.4.2 POWER SUPPLY BOARD

- Unfasten one screw (12) each on the bottom and on the left-hand side of the amplifier chassis.
- Pull the circuit board out of its socket from the rear.

2.4.3 POWER AMPLIFIER BOARD

- Set the amplifier upright without covers so that it rests on the right-hand side. With one hand secure the amplifier and the output stage in such a way that the output stage to be removed cannot shift. If these parts are dropped, they can cause severe damage because of their weight!
 - severe <u>damage</u> because of their weight!

 Unfasten the mounting screws of the circuit board (13).
- Remove the 4 screws (14) of the heat sink.
- Pull the circuit board out of its socket.

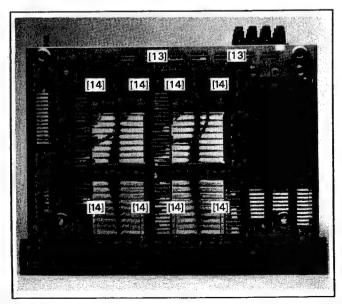


Fig.2.5.

2.4.4 PREAMPLIFIER BOARD

- Remove 1 screw (5) on the bottom.
- Separate the plug connection (16) to the INTERCONNECTION UNIT board.
- Pull the circuit board out of its socket from the rear.

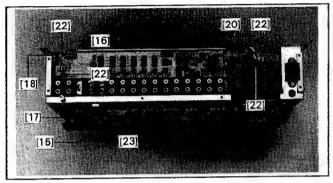


Fig. 2.6

2.4.5 PHONO UNIT MM

- Unfasten 1 screw (17) on the bottom (Fig. 2.6).
- Separate the plug connection (18) to the INTERCONNECTION UNIT board.
- Pull the circuit board out of its socket from the rear.

2.4.6 PHONO UNIT MM+MC CONVERSION KIT 1.725.253

A conversion kit is available for connecting the REVOX B250/B250-S amplifier \underline{also} to a turntable equipped with moving coil cartridge system.

Content:

- PHONO UNIT MC+MM 1.725.250
- Screening plate with two mounting screws

Installations

- The MM+MC module is to be installed in place of the MM circuit board.
- The angular screening plate is mounted to the power transformer.
- to the power transformer.

 Four tapped holes for the screws (19)
 have been provided on the transformer.

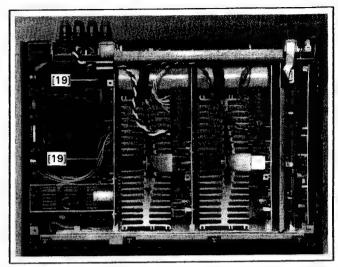


Fig.2.7

2.4.7 INPUT/OUTPUT UNIT

- Separate the three plug connections (16), (18), (20).
- Unplug and expose the two cables (21) to the output stages (Fig. 2.3).
- Unfasten the five mounting screws (22) of the circuit board.
- Unfasten the two screws (23) of the D-type connector on the bottom of the amplifier.
- Hold the circuit board on the speaker terminals, tilt it slightly forward, and slide it out toward the top.

2.5 DISASSEMBLING THE FRONT PANEL

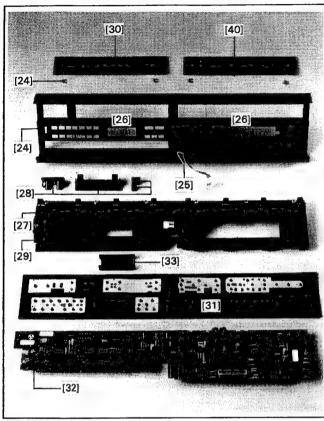


Fig.2.8

2.5.1 Front panel parts

- FRONT SECTION (24) with:
 - -Headphones socket (25)
 - -Built-in protective glass panels (26)
- OPERATING CHASSIS (27) comprising:
 - -Removable keys (28)
 - -Hinge mechanism (29) for the glass panel (30)
 - -Switching mat (31)

MICROPROCESSOR BOARD (32)

Caution!

The LC display (33) can drop out when you remove the MICROPROCESSOR BOARD! The glass piece rests on two conductive rubber strips (34) which in turn rest loosely on the MICROPROCESSOR BOARD (Figs. 2.8, and 2.9).

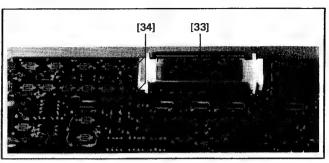


Fig.2.9

2.5.2 Removing the front panel

- Unfasten 4 screws (35) on the top of the front panel.
- Unfasten 4 screws (36) on the bottom.
- Pull off the front panel toward the front.
- Separate the plug connections on the MICROCOMPUTER BOARD and pull the plug out of the headphones socket (25).
- For further disassembly, place the front panel on a soft base with the keys facing down.

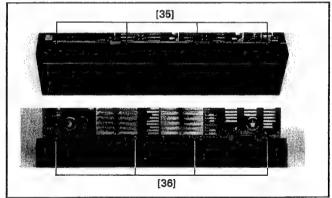


Fig.2.10

2.5.3 MICROCOMPUTER BOARD

- Unfasten the screws (37)
- Starting from the outside of the chassis, consecutively pry away all plastic clips (38) from the circuit board so that it can eventually be lifted off.

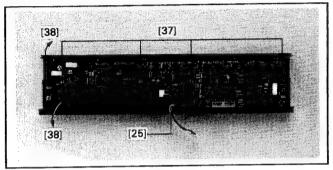


Fig.2.11

Important:

After the board has been reinstalled make sure that it is firmly seated. An LC display that indicates only weakly or nothing at all means that this is no longer the case.

Microcomputer system 1.725.290.81

The following processors are used:

B250 B250-S	to No.5300	from No. 5301 from No.100001
(IC 2)	1.725.290.05	1.725.295.05
Input/Output (IC 1)	1.725.290.07	1.725.290.08

If the 1.725.290.05 is replaced by a 1.725.295.05, the connection to pin 19 IC1 must be interrupted. In addition the following equipment functions must be reprogrammed:

- Sensitivity nominal, store
- Max. volume, store
- Set balance to center position
- Set bass and treble to center position

If the input/output processor is replaced by the version 1.725.290.05, also the equipment processor must be replaced by a type 1.725.295.05. For operation with the B200 controller the amplifier must be equipped with the processors for B250 amplifiers starting with serial number 5301. For amplifiers up to serial number 5300 the rating of resistor R78 must be lowered from 3.3 kohm to 1.8 kohm (microcomputer board) or a 3.9 kohm resistor should be soldered in parallel to R78.

2.5.4 Keys

The microcomputer board of the front panel must be removed.

Only for the upper metallic keys is a tool required for removing them from the operating chassis:

- Lift off the corresponding rubber switch mat.
- Introduce a screwdriver perpendicularly into one slot of the desired key.
- Now carefully tilt the screwdriver away from the key to be removed. The key comes lose and drops out completely after this procedure has been repeated with the second slot.

2.5.5 Glass panels

- Remove the MICROCOMPUTER board.
- Remove the two circlips (39) of the glass panel to be removed.
- Remove the glass panel together with the circlips from the front.

Importanti

Do not press against the glass panel visible from the inside. This is not an additional glass panel but the LC display as well as a protection and filter glass of the VF display!

When inserting a new panel make sure that the rubber rings of the circlips are also installed.

2.5.6 Operating chassis

- the two olass panels and Remove microcomputer board.
- Set the front panel on a soft base.
- Separate the operating chassis from the front section (24) by unfastening the six mounting screws (41).

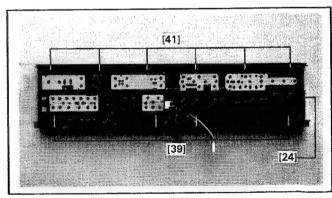


Fig.2.12

2.5.7 Hinge mechanism

- If the hinge mechanism is damaged, the dashpot housing (42) must be opened. If the dashpot of the hinged cover does not function as desired, the silicon grease in the dashpot housing should be replenished.

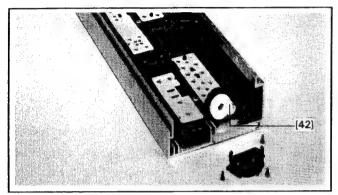


Fig.2.13

3. CIRCUIT DESCRIPTION

3.1 AUDIO BLOCK DIAGRAM

Inputs and outputs

The high-level inputs CD, AUX, TAPE 1/2 and TUNER are implemented with an impedance transformer (1)

and integrates CMOS switches (2).
The phono inputs (3) MM and MC (option) are connected to a separate board with discrete amplifiers. The input capacitance for the Phono MM can be preset on the slide switch (4) to 50/150/450 pF.

All inputs are connected to the stereo buses (5/6). With the buses (5) the signals are connected via an output impedance transformer (7) to the RECORD output. The outputs TAPE 1/2 are mutually interlocked so that no undesired feedback can occur.

With the bus (6) the signals are connected via an impedance transformer (8) to the monitor output and to the preamplifier where the signal is tapped for

measuring the input sensitivity.

The CMOS switches are connected with two 8-bit slide switches (9/10).

Level controller

The amplifier gain is electronically controlled by a dual DAC (11) (dual digital/analog converter). This circuit produces a maximum gain of +22 dB and a maximum attenuation of -48 dB. To achieve an additional attenuation by -30 dB, a divider (12) is connected to the output of the network. A continuous gain decrease is achieved by floating changeover between DAC and divider. Subsequently the control range of the DAC from D to -48 dB again becomes effective. Connecting the divider into the circuit thus produces a maximum attenuation of -78 dB.

This network is controlled by two serially connected 8-bit shift registers (13/14). After the volume control the signal is taken to the tone control stage.

Tone control stage

The tone control stage is divided into a bass and treble section and can be used as a tone control or as a physiological volume control (loudness). It has been implemented with one active band-pass (15) for low frequencies and one band-pass for high frequencies (16). Both have a bell characteristic. The control is similar as in the volume control except that two discrete 3-bit DACs are used. With these the low frequencies can be controlled in the resonance range at (40 Hz) from +/- 12 dB while the treble frequencies can be controlled in the resonance range (14 kHz) from +/- 12 dB. The control is implemented with two serially connected shift registers (17/18 dB). The tone control stage can be bypassed or activated by means of electronic switches (19-22).

Power amplifier/preamp. output/phones

The signal is subsequently routed via two different paths. The first path leads to the PREAMP OUTPUT, the other to the POWER AMPLIFIER which delivers a maximum of 200 W into 4 ohms.

An NTC resistor (23) serves as sensor (temp. signal) so that the temperature of the output stage can be monitored by the microcomputer control. When the SEPARATED key is actuated, the switches (19/20) open, switch (24) closes, thus disabling the power amplifier.

The speaker outputs A/B (26/27) and the PREAMP OUTPUT (29) can be activated via relays by means of the output selector switches. The headphones output is activated automatically. Its level is attenuated by a voltage divider. The relays are controlled by the shift register (25). The enable of this shift register is generated by the POWER FAIL detector (30) which ensures that after power ON the relays are energized with a delay so that the supply voltages have sufficient time to stabilize. The relays drop out immediately in the event of a power failure.

3.2 BLOCK DIAGRAM OF THE MICROCOMPUTER SYSTEM

Microcomputer control

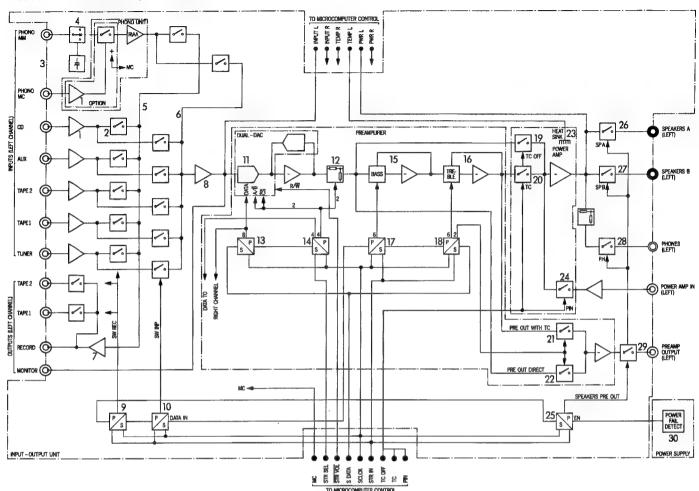
The microcomputer system consists of two different microcomputers. Microcomputer (1) is responsible for application-related functions. It controls the I²C bus. It is the master processor. It has exclusive access to the memory chip and performs all control functions.

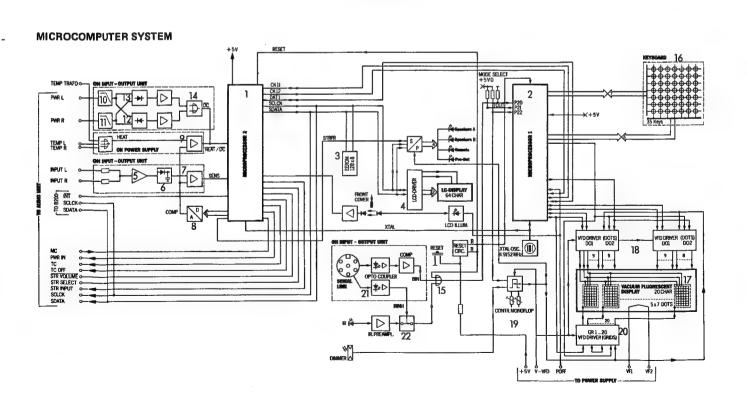
The Microcomputer (2) is responsible for scanning the keyboard (16) and for controlling the fluorescence display (17).

Microcomputer (1)

The EEPROM (3) and the LCD driver (4) are selected by the microcomputer (1) directly via the I²C bus. Various information that has been entered via the keyboard is subsequently stored in the EEPROM (3). The serial interface contains additional chips that are controlled by the microcomputer (1). These are the shift registers (Section 3.1: 9, 10, 13, 14, 17, 18, 25). They are loaded via the serial interface. With the strobes (STR VOLUME, STR SELECT, STR INPUT) the data are read into the latches. The microcomputer also monitors, scans and compares various signals.

AUDIO BLOCK DIAGRAM (LEFT CHANNEL)





Sensitivity

The INPUT L/R signals from the INPUT-OUTPUT UNIT are added by the opamp (5) and converted to a DC voltage by a peak responding rectifier (6). This voltage is subsequently evaluated by the microcomputer (1) via the comparator (7), by varying the reference voltage via the DA converter (8) until the latter responds.

The detected input voltage is now compared with the stored NOMINAL SENSITIVITY of 550 mV and the difference is stored in the EEPROM. When the source is changed over the volume controller is readjusted in accordance with the stored difference.

Heat and DC monitoring

The amplifier is equipped with three temperature sensors (NTC) for PWR L, PWR R, and the transformer. They are connected to the comparator (9). Monitoring consists of 3 phases.

The first threshold is reached when one of the three monitoring voltages exceeds 2.0 V. As a first response the volume is lowered by 10 dB. The symbol

(<<<\) appears on the display.
The second threshold is at 2.7 V. This means that the transformer or one of the output stages is overheated (100°C). The wording (OVERLOAD ! ! !) appears on the display and the relays (Section 3.1s 26, 27, 28, 29) drop out immediately.

The third threshold is attained at 4.5 V. This means that a DC voltage is available on the PWR OUTPUTs. This can be detected by connecting the outputs PWR L/R to two low-passes (10, 11) and by converting the signals by means of a negative and a positive peak detector (12, 13) to a DC. The result is taken via an OR gate (14) to the monitoring input of the microcomputer. The latter detects that the highest threshold has been reached. It immediately deenergizes the output relays and the wording (BREAKDOWN!!) is displayed.

The COVER signal indicates whether the hinged cover is open or closed. When the cover is closed the microcomputer cancels any programming operation that has not been completed yet. The COVER signal also has the effect that the LCD backlighting is switched off. The communication between the two microcomputers is based on the so-called handshake process via the lines DAT1, CK11, CK12. The clock pulse is supplied to the microcomputer (1) via a driver from the 4.9152 MHz quartz oscillator of the microcomputer (2).

Microcomputer (2)

The microcomputer (2) operates in one-chip mode, i.e. its inputs and outputs are connected as ports. After each RESET the microcomputer must be restored to the correct mode.

This is accomplished via the ports P20, P21, P22, Ports P21 and P22 are connected to high via resistors. P20 receives a "high" from the reset IC via an OR gate (15).

Via the various ports it reads the keyboard matrix (16) comprising 29 push button, and also controls the fluorescence display (17).

It also controls the data traffic via the serial link and receives the IR signals. When the amplifier is switched to STAND BY mode the microcomputer (2) shuts down the power supply with the POFF signal.

Serial link

The data flow between the controller and the microcomputer is routed via a 6-pin DIN socket and an optocoupler (21). The IR input can be disabled by means of an optocoupler. This is accomplished by returning the supply voltage from the controller to the Serial Link socket where the line after the IR preamp is interrupted by the optocoupler (21) with the switch (22).

Fluorescence display

The DOTs drivers (18) are loaded serially with 10-bit data via four parallel port lines. The microcomputer supplies a blanking pulse via the monoflop (19). During this blanking interval for the next digit the GRIDs drivers (20) switch, and the corresponding data are read from the DOTs drivers. The individual digits are changed over with a frequency of 2 kHz. For the individual digits this

The individual digits are changed over with a frequency of 2 kHz. For the individual digits the results in a multiplex frequency of 100 Hz. An LDR (as sensor for the brightness of the ambient light) varies the duration of the dark interval which in turn influences the brightness of the display.

3.3 POWER TRANSFORMER

B250/B250-S

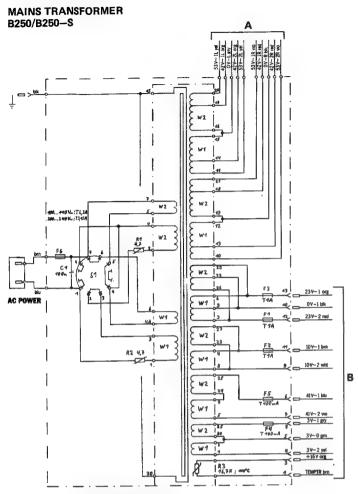
The power supply consists of a transformer equipped with a switch for selecting the line voltage between 100 and 240 VAC.

On the secondary side it has six windings: one for ±16 V with center tap, one for VVFD (+33V), one for +5 V, and one with center tap for heating the vacuum fluorescent display. This heating is interrupted in STANDBY MODE by an electronic switch. The center tap is biased with 6 VDC. For the two POWER AMPLIFIERS L/R there is one winding each with a center tap of 42 VAC plus a supplementary winding of 53 VAC.

The power supply is controlled via the POFF signal. It directly switches the VVFD and the +16 V voltage. The regulators for -16 V and the heater switch are controlled by the +16 V. The +5 V are available also in STANDBY mode (to supply the microcomputer).

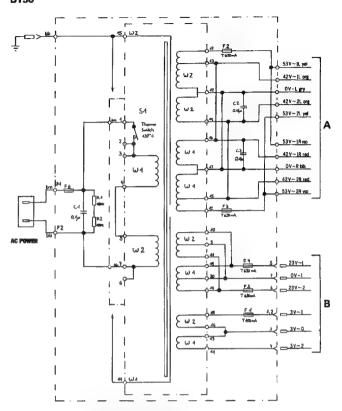
B150

The power transformer is available in three different versions for 110 V, 220 V, and 240 V AC supply. In place of the thermal sensor found in the B250/B250-S there is a thermal switch (120°C) on the primary side.



A: TO POWER AMPLIFIER B: TO POWER SUPPLY UNIT

MAINS TRANSFORMER B150



A: TO POWER AMPLIFIER B: TO POWER SUPPLY UNIT

4. ELECTRICAL MEASUREMENTS AND ADJUSTMENTS

4.1 MEASURING INSTRUMENTS AND TOOLS

CAUTION!

Shock hazard when the amplifier is open. Certain parts are energized with line voltage.

AF voltmeter

Part No. 46020

Digital voltmeter

On request

Oscilloscope

On request

4.2 PREPARATORY STEPSRemove the top cover (Section 2.2.1)

4.3 OPERATING VOLTAGES

Operating voltages of the POWER AMPLIFIER:

Voltage	Pin	Connector L channel	Connector R channel
53 V 53 V 42 V 42 V	1 2 3 4	yellow yellow orange orange grey	violet violet red red black

The voltages must be measured individually for both output stages because there are separate transformer windings for each channel.

4.4 QUIESCENT CURRENT

- Switch on the amplifier; the quiescent current should be measured at <u>operating temperature</u>. This temperature is reached approx. 10 minutes after power ON.
- Connect the AF voltmeter to the POWER AMPLIFIER:

- Adjust the potentiometer RA91 to obtain a voltage reading of 1 mV.
- Repeat the same adjustment for the second output stage.

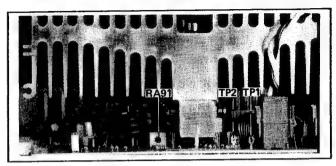


Fig.4.1

4.5 BRIGHTNESS CONTROL OF THE VF DISPLAY

The electronics that responds to the brightness of the ambient light can be aligned with the two trimmer potentiometers R67 and R70;

- Detach the front panel so that the two potentiometers become accessible.
- Connect the oscilloscope to ATP1 (IC9 Pin6);
 Horizontal: 50 μs/div.
 Vertical: 1 V/div.

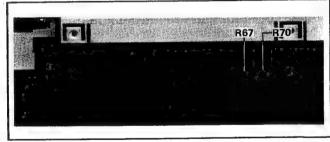


Fig. 4.2

- Turn the potentiometer R67 counterclockwise to the minimum.
- In complete darkness adjust R70 to a pulse duty factor of 9:1.
- Position a yellow light source with an intensity of 20 Lux in front of the left-hand panel near the photoresistor.
- Adjust R67 to a pulse duty factor of 4:1.
- Increase the light intensity to 200 Lux; the pulse duty factor should decrease to less than 1:9.

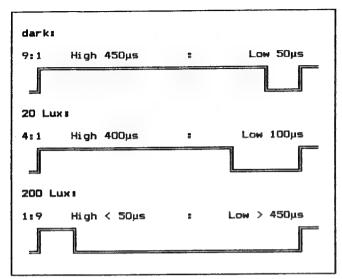


Fig.4.3

Amplifiers with POWER SUPPLY UNIT No. 1.726.230.81 are equipped with an additional trimmer potentiometer RA1. In this case the basic brightness can be adjusted with the aid of a screwdriver without disassembling the amplifier.

Basic setting:

RA1 in right-hand limit position --> Full voltage on the display --> V-FIP \approx 36 V

Maximum change:

RA1 to left-hand limit position

--> 2/3 V-FIP ≈ 24 V

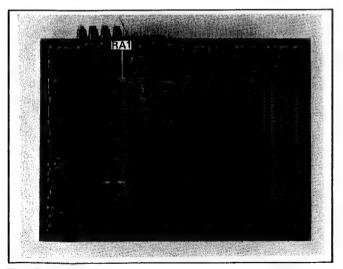


Fig. 4.4

FRANCAIS

Table des matières Page		
	Maniement des composants MOS	
1.	ELEMENTS DE COMMANDE ET RACCORDS	
1.1	PLAQUE FRONTALE	
1.2	PLAQUE ARRIERE	
2.	DEMONTAGE	
2.1. 2.1.1 2.1.2	GENERALITES Indications Outillage nécessaire	
2.2 2.2.1 2.2.2	DEMONTAGE DES COUVERCLES Couvercle supérieur Couvercles latéraux	
2.3	FUSIBLES	
2.4 2.4.1 2.4.2 2.4.3 2.4.4 2.4.5 2.4.6 2.4.7	DEMONTAGE DU CHASSIS Transformateur de réseau POWER SUPPLY BOARD POWER AMPLIFIER BOARD PREAMPLIFIER BOARD PHONO UNIT MM PHONO UNIT MM+MC CONVERSION KIT INPUT/OUTPUT UNIT	
2.5.1 2.5.2 2.5.3 2.5.4 2.5.5 2.5.6 2.5.7	DEMONTAGE DE LA PARTIE FRONTALE Composants de la partie frontale Démontage de la partie frontale Microcomputer Board Touches Plaques de verre Châssis de commande Mécanisme de clapet	
3.	DESCRIPTION DES CIRCUITS	
3.1 3.2 3.3	AUDIO MICROCOMPUTER-SYSTEM TRANSFO RESEAU ET REGLAGE DE TENSION	
4.	MESURES ELECTRIQUES ET REGLAGES	
4.1 4.2 4.3 4.4 4.5	APPAREILS DE MESURE ET AUXILIAIRES PREPARATIFS TENSION DE SERVICE COURANT DE REPOS COMMANDE DE LUMINOSITE AFFICHAGE VF	
5.	SCHEMAS	
6.	PIECES DE RECHANGE MECANIQUES	
_	CAPACTERISTICHES TECHNICHES	



1. DESCRIPTION SUCCINCTE DE TOUTES LES FONCTIONS

1.1 FACE AVANT

			Fonctions télécommandables avec la TELECOMMANDE IR REVOX B208	
CX3	ELEMENT DE COMMAN	IDE	Fonction	
[1]	POWER	>>	Interrupteur principal. L'amplificateur est enclenché au dernier mode de service sélectionné. Une nouvelle pression sur la touche met l'amplificateur à nouveau hors tension (veille).	
[2]	VOLUME +	**	Augmentation de volume. Avec > par pas de 1 dB et avec >> par pas de 3 dB. Augmenter le volume à la programmation.	
[3]	VOLUME -	**	Diminution de volume. Avec < par pas de 1 dB et avec << par pas de 3 dB. Diminuer le volume à la programmation.	
[4]	OPEN		Ouvre le cache du second clavier et contient le récepteur IR. Le cache peut être simplement relevé pour fermer.	
[5]	-20 dB	**	Toute pression sur cette touche diminue le volume de 20 dB. Remise par VOLUME + [2].	
[6]	VIDEO		N'est actif qu'avec l'extension de source REVOX B200 · Controller. Permet la sélection de sources supplémentaires comme TV, VCR 1/2 et DISC.	
[7]	PHONO	>>	Touche de sélection de source pour table de lecture.	
[8]	CD	**	Touche de sélection de source pour lecteur CD.	
[9]	AUX	**	Touche de sélection de source pour entrée de réserve.	
C103	TAPE 2	**	Touche de sélection de source pour magnétophone 2.	
C113	TAPE 1	**	Touche de sélection de source pour magnétophone 1.	
[12]	TUNER	**	Touche de sélection de source pour Tuner.	
[13]	PRE-OUT	**	La LED signale la sortie enclenchée de préamplificateur PRE-OUT.	
[14]	REMOTE LED		La LED signale la réception des signaux de télécommande IR.	
[15]	Display		Affichage à 20 chiffres indique l'état de service de l'appareil.	
[16]	SPEAKERS B LED		La LED signale l'enclenchement de la sortie haut-parleurs SPEAKERS B.	
[17]	SPEAKERS A LED		La LED signale l'enclenchement de la sortie haut-parleurs SPEAKERS A.	
[18]	PHONES		Prise de raccordement pour casque.	
[19]	REC-OUT		La source d'enregistrement ne correspond pas à la source écoutée. L'affichage [15] change le mode d'indication par exemple & IN:TUNER REC:TAPE 1.	
[20]	MC		Sélection du préamplificateur PHONO pour bobine mobile lorsque l'option MC est installée, autrement inactif.	
[21]	SEPARATED		Séparation du préamplificateur et de l'amplificateur Final, par exemple pour intercaler un correcteur.	
[22]	MAX VOLUME		Commute en mode de programmation pour l'introduction du volume maximal (MAX VOLUME) des différentes sorties et (L. Volume d'enclenchement (PWR ON-VOLUME).	

[37]	SPEAKERS B	>>	Enclenche et déclenche le groupe haut-parleurs SPEAKERS B.	
[36]	STORE		Touche de mémorisation. Termine une programmation avec MAX VDLUME ou SENSITIVITY (sauf SENSITIVITY INPUT). En fermant le cache, on peut interrompre à tout moment une programmation sans mémorisation.	
[35]	SPEAKERS A	**	Enclenche et déclenche le groupe haut-parleurs SPEAKERS A.	
[34]	PRE-OUT	>>	Enclenche et déclenche la sortie du préamplificateur PRE-AMP.	
[33]	TREBLE +	>>	Augmente le niveau des fréquences élevées. A la première pression, le réglage actuel est affiché.	
[32]	BALANCE R	>>	Décale le niveau de sortie en faveur du canal droit.	
[31]	TREBLE -	**	Diminue le niveau des fréquences élevées. A la première pression, le réglage actuel est affiché.	
[30]	BALANCE L	>>	Décale le niveau de sortie en faveur du canal gauche.	
[29]	TONE	**	Enclenche et déclenche le réglage de tonalité (BASS, TREBLE).	
[28]	LOUDN		Enclenche et déclenche l'élévation des fréquences basses en fonction du volume à faible niveau (fonction LOUDNESS).	
[27]	BASS +	**	Augmente le niveau des fréquences basses. A la première pression, le réglage actuel est affiché.	
[26]	SENSITIVITY		Commute en mode de programmation pour l'introduction d'un décalage de volume en faveur d'une sortie et de la sensibilité (SENSITIVITY) des entrées.	
[25]	BASS -	**	Diminue le niveau des fréquences basses. A la première pression, le réglage actuel est affiché.	
[24]	Affichage LC		Affichage multifonctionnel pour BASS, TREBLE, MAX VOLUME, SENSITIVITY, etc.	
[23]	REC=IN La source d'enregistrement correspond à la source é L'affichage [15] change le mode d'indication à: source de volume et réglage de balance.		L'affichage [15] change le mode d'indication à: source de signal,	

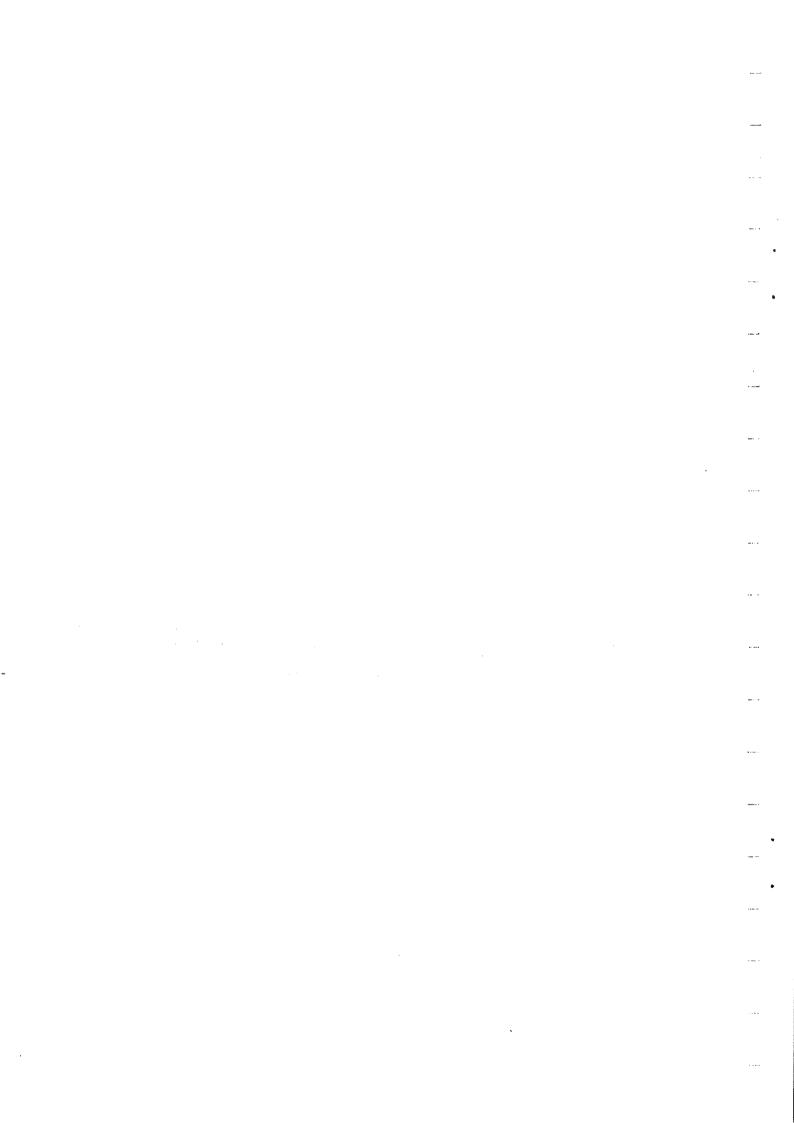
[55] SPEAKERS B

[56] AC POWER

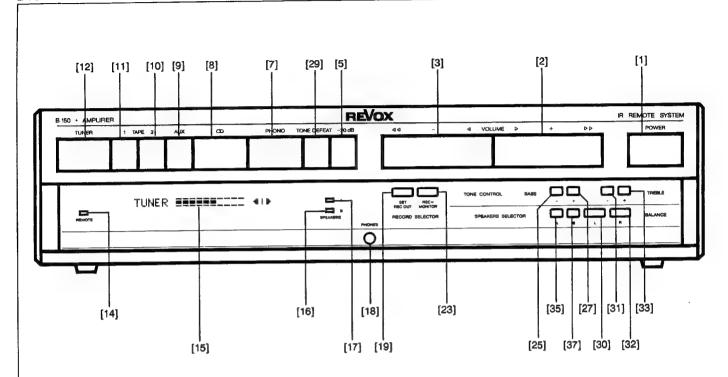
1.2	ARRIERE			
EX3	ELEMENT	Fonction		
[38]	PHONO MC	Prises d'entrée (CINCH) pour une table de lecture à système de lecture à bobine mobile (option).		
[39]		Raccord de masse pour le tourne-disque.		
[40]	PHONO MM	Prises d'entrée (CINCH) pour une table de lecture à système de lecture à aimant mobile.		
[41]	PF	Commutateur d'adaptation de la capacité d'entrée PHONO MM à celle de la table de lecture.		
[42]	CD	Prises d'entrée (CINCH) pour un lecteur CD.		
[43]	AUX	Prises d'entrée (CINCH) pour une source de signal supplémentaire (entrée de réserve).		
[44]	TAPE 2	Prises d'entrée (CINCH) pour reproduction depuis le magnétophone 2.		
[45]	TAPE 1	Prises d'entrée (CINCH) pour reproduction depuis le magnétophone 1.		
[46]	TUNER	Prises d'entrée (CINCH) pour un tuner (récepteur).		
[47]	PWR-AMP	Prises d'entrée (CINCH) pour le raccordement direct aux étages de puissance.		
[48]	MONITOR '	Prises de sortie (CINCH) à níveau fixe pour amplificateur supplémentaire.		
[49]	TAPE 2	Prises de sortie (CINCH) pour enregistrements sur le magnétophone 2.		
[50]	TAPE 1	Prises de sortie (CINCH) pour enregistrements sur le magnétophone 1.		
[51]	RECORD	Prises de sortie (CINCH) pour un canal supplémentaire d'enregistrement (troisième magnéto-phone).		
[52]	SERIAL LINK	Raccord sériel de commande pour raccordement d'un récepteur IR externe REVOX B206. Par cette prise, on peut également couper le récepteur IR interne (relier la broche 1 à la broche 2 et la broche 4 à la broche 5).		
[53]	PRE-AMP	Prises de sortie (CINCH) pour raccordement d'enceintes actives (sortie du préamplificateur).		
[54]	SPEAKERS A	Bornes haut-parleur pour le groupe A.		

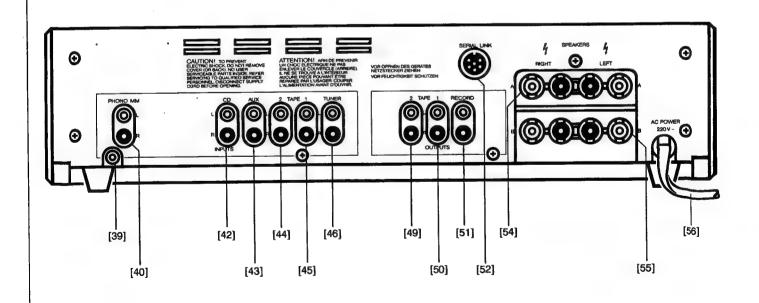
Bornes haut-parleur pour le groupe B.

Raccord réseau.

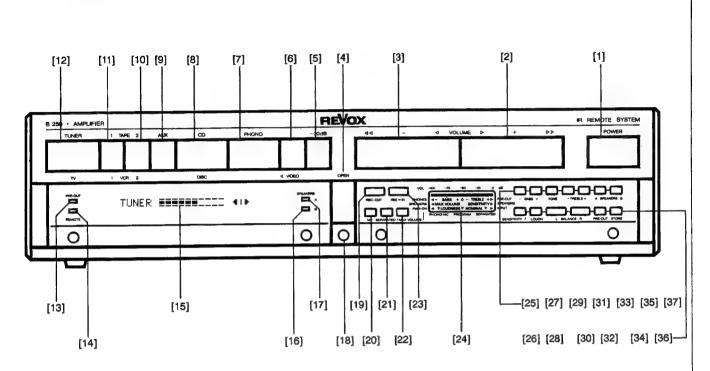


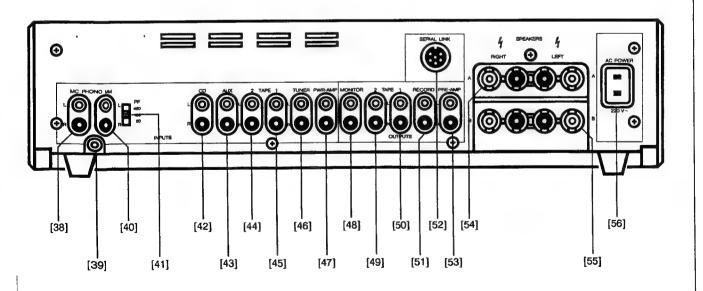
B150





B250 (B250-S)





2. DEMONTAGE

2.1 GENERALITES

2.1.1 Remarques

Attention:

Avant d'ouvrir l'appareil retirer la fiche du réseau!

- Lors du montage et du démontage de composants électroniques, il convient d'observer les directives données au début de ces instructions sur le maniement des composants MOS.
- La place de travail doit avoir une surface douce pour éviter les égratignures sur la plaque frontale.

2.1.2 Outillage nécessaire

1 1 1 1	tournevis	cruciforme cruciforme cruciforme	grandeur grandeur grandeur grandeur grandeur	1 2 1
------------------	-----------	--	--	-------------

1 équipement de poste de travail "ESE" no. comm. 46200

2.2 DEMONTAGE DES COUVERCLES

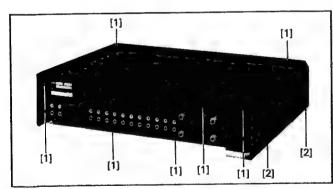


Fig.2.1

2.2.1 Couvercle supérieur

- Retirer 9 vis (1) à l'avant et à l'arrière (Fig.2.1).
- Glisser le couvercle légèrement en arrière et le retirer.

2.2.2 Couvercles latéraux

Desserrer chaque fois 2 vis (2) (Fig.2.1.).

2.3 FUSIBLES

- Retirer la fiche du réseau!
- Retirer le couvercle supérieur comme indiqué
- Retirer le couvercle blanc en matière synthétique en le tournant
- Remplacer les fusibles défectueux:

B250. B250-8:

- Primaire:
 F6 avec protection anticontact
 100...140 V --> T 6,3 A
 200...240 V --> T 3,15A
- Secondaire:
 F1, F2, F3 --> T 1 A
 F4 --> T 100mA
 F5 --> T 315mA

B150:

- Primaire:
 F6 avec protection anticontact
 110 V --> T 5 A
 220/240 V --> T 2,5A
- -- Secondaire: F1 --> T 100mA F2, F3, F4, F5 --> T 630mA

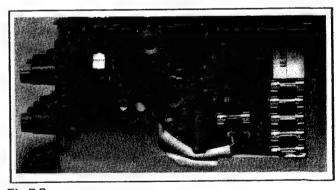


Fig.2.2

2.4 DEMONTAGE DU CHASSIS

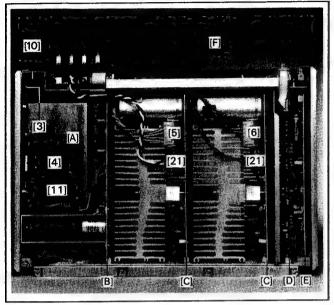


Fig.2.3

- A: Transfo réseau
- B: Power Supply C: Power Amplifier
- D: Preamplifier
- E: Phono Unit
- F: Input/Output Unit

2.4.1 Transfo réseau

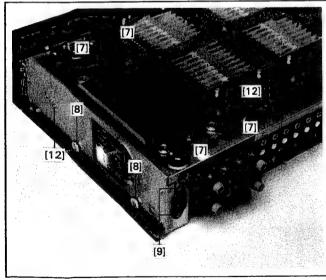


Fig.2.4

- Retourner l'appareil et le poser sur la face supérieure
- Desserrer 4 vis avec rondelles (7) sur la face inférieure
- Poser l'appareil à nouveau sur ses pieds
- Retirer les deux vis (9) de la prise réseau (10); rentrer celle-ci par l'ouverture pratiquée dans l'appareil
- Défaire les connexions (3, 4, 5, 6).
- Retirer les deux vis (8) et sortir les goujons d'écartement en laiton (11).
- Saisir le transfo des deux mains et le sortir lentement de l'appareil. Ne pas perdre les écrous carrés du transfo.

Lors du montage, il faut veiller à ce que les câbles suivent le même tracé qu'avant le démontage.

2.4.2 POWER SUPPLY BOARD

- Retirer une vis (12) sur la face inférieure et sur le côté gauche du châssis de l'appareil.
- Retirer la platine de l'embase en tirant vers l'arrière.

2.4.3 POWER AMPLIFIER BOARD

- Poser l'appareil sans couvercles; le côté droit devient la face d'appui.
 - Maintenir l'appareil et l'étage final d'une main de manière que l'étage final à démonter ne puisse se déplacer.
- Risque de casse en raison du poids des pièces! Desserrer la vis de fixation de la platine (13).
- Retirer les 4 vis (14) de la tôle de refroidissement.
- Retirer la platine de l'embase.

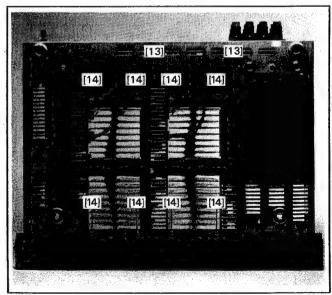


Fig.2.5.

2.4.4 PREAMPLIFIER BOARD

- Retirer 1 vis (15) sur la face inférieure.
- Détacher la connexion (16) vers la platine INTERCONNECTION UNIT.
- Retirer la platine de l'embase en tirant vers l'arrière.

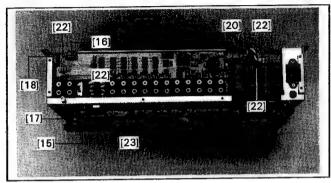


Fig.2.6

2.4.5 PHONO UNIT MM

- Retirer 1 vis (17) sur la face inférieure (Fig.2.6).
- Détacher la connexion (18) vers la platine INTERCONNECTION UNIT.
- Retirer la platine de l'embase en tirant vers l'arrière.

2.4.6 PHONO UNIT MM+MC CONVERSION KIT1.725.253

La société de vente propose un jeu de transformation permettant d'utiliser <u>en supplément</u> sur l'amplificateur REVOX B250/B250-S un tournedisque avec tête de lecture à bobine mobile.

Contenus

- PHONO UNIT MC+MM 1.725.250
- Tôle de blindage avec 2 vis de fixation

Montages

- Le module MM+MC doit être monté à la place de la platine MM
- La tôle coudée se fixé sur le transfo de réseau.
- Quatre perforations (19) pour les vis sont prévues sur le côté du transformateur.

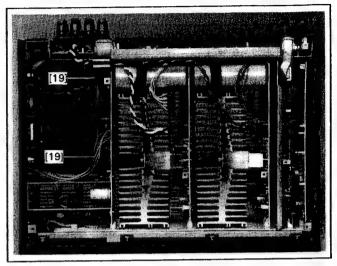


Fig.2.7

2.4.7 INPUT/OUTPUT UNIT

- Retirer les trois connexions (16), (18), (20).
- Sortir les deux câbles (21) vers les étages finaux et dégager (Fig.2.3).
- Retirer les cinq vis de fixation (22) de la platine.
- Sur la face inférieure de l'appareil, retirer les
- deux vis (23) de la fiche type D.

 Rabattre légèrement la platine en avant en tenant les bornes de haut-parleur, soulever et sortir vers le haut.

2.5 DEMONTAGE DE LA PARTIE FRONTALE

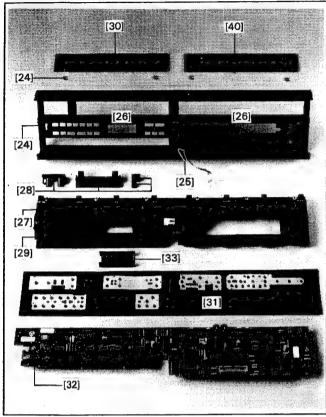


Fig.2.8

2.5.1 Composants de la partie frontale

- PROFILE FRONTAL (24) avec:
 -prise casque (25)
 -verres de protection de l'affichage (26)
- CHASSIS DE COMMANDE (27) avec:
 -touches amovibles (28)
 -mécanisme à clapet (29) pour le verre de recouvrement (30)
 -tapis de contact (31)
- MICROPROCESSOR BOARD (32)

Attention!

Lors du démontage du MICROPROCESSOR BOARD, le LC-Display (33) risque de tomber! Il se compose d'un petit morceau de verre et est posé sur deux bandes de caoutchouc conducteur (34) posées à leur tour sur le MICROPROCESSOR BOARD (Fig.2.8, Fig.2.9).

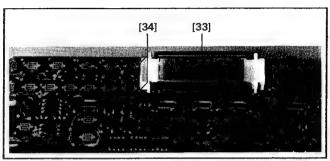


Fig.2.9

2.5.2 Démontage de la partie frontale

- Retirer 4 vis (35) sur la face supérieure de la partie frontale.
- Desserrer 4 vis (36) sur la face inférieure.
- Retirer la partie frontale vers l'avant.
- Détacher la connexion sur le MICROCOMPUTER BOARD et retirer la fiche de la prise casque (25).
- Pour la suite du démontage, poser la partie frontale, les touches en bas, sur une surface douce.

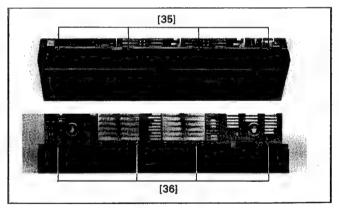


Fig.2.10

2.5.3 MICROCOMPUTER BOARD

- Desserrer les vis (37).
- En commençjant dehors sur le châssis de commande, écarter l'une après l'autre légèrement de la platine toutes les languettes de matière synthétique (38). En même temps, soulever celleci jusqu'à ce qu'on puisse la retirer complètement.

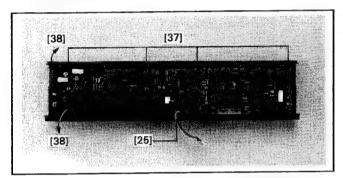


Fig.2.11

Important:

Après le <u>montage</u>, la platine doit avoir à nouveau une assise stable. Un affichage LC pas ou presque pas allumé indique que ce n'est pas le cas.

Microcomputer System 1.725.290.81

Les processeurs suivants sont installés:

B250 B250-S	to No.5300	from No. 5301 from No.100001
(IC 2)	1.725.290.05	1.725.295.05
Input/Output (IC 1)	1.725.290.07	1.725.290.08

Si le processeur d'appareil 1.725.295.05 est monté à la place du 1.725.290.05, le raccord broche 19 de IC 1 doit être coupé.

En outre les fonctions suivantes doivent être reprogrammées:

- Sensitivity Nominal, Store
- Max. Volume, Store
- Mettre la balance au milieu
- Mettre graves et aigus au milieu

Si le processeur entrée/sortie est remplacé par la version 1.725.290.05, le processeur d'appareil doit également être remplacé par le type 1.725.295.05. Pour l'utilisation avec le contrôleur B200, l'appareil doit contenir les processeurs dès le numéro de série B250 5301. Pour les amplificateurs portant les numéros de série jusqu'à 5300, la résistance R78 doit être réduite de 3,3 k Ω à 1,8 k Ω (Microprocessor Board) ou il faut souder une résistance de 3,9 k Ω en parallèle sur R78.

2.5.4 Touches

La platine de microprocesseur doit être retirée de la partie frontale. Seules les touches supérieures métalloïdes nécessitent un outil pour être dégagées du châssis de commande.

- Retirer le tapis caoutchouc correspondant
- Introduire un tournevis verticalement dans l'une des fentes de la touche voulue.
- Ecarter légèrement le manche du tournevis de la touche à démonter. Celle-ci se détache un peu et tombe complètement dès que l'on a répété l'opération sur la <u>seconde</u> fente de la touche.

2.5.5 Plaques de verre

- Démonter la platine de microprocesseur
- Retirer les deux arrêts (39) du verre à démonter.
- Sortir le verre en avant avec les deux arrêts.

Attentions

Ne tenter en aucun cas de presser de l'intérieur le verre visible. Il ne s'agit pas d'un verre supplémentaire mais de l'affichage à cristaux liquides ainsi que d'un verre de protection et de filtrage pour l'affichage.

En montant le nouveau verre, veiller à ce que les rondelles de caoutchouc ne manquent pas.

2.5.6 Châssis de commande

- Démonter les deux plaques de verre et la platine microprocesseur.
- Poser la partie frontale sur un support doux.
- En desserrant les 6 vis de fixation (41), séparer le châssis de commande de la plaque frontale (24).

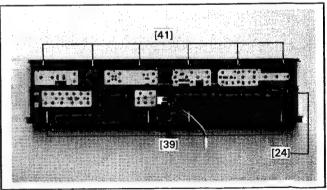


Fig.2.12

2.5.7 Mécanisme de clapet

- Si le mécanisme est endommagé, il faut ouvrir le boîtier amortisseur (42). Si l'amortisseur ne fonctionne pas comme il convient, remplir le boîtier de graisse silicone.

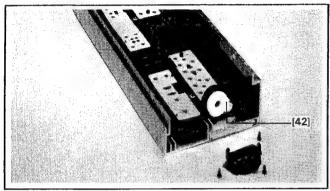


Fig.2.13

3. DESCRIPTION DES CIRCUITS

3.1 SCHEMA-BLOC AUDIO

Entrées et sorties

Les entrées à haut niveau CD, AUX, TAPE 1/2 et TUNER sont réalisées au moyen d'un convertisseur d'impédance (1) et de commutateurs CMDS intégrés (2). Les entrées Phono (3) MM und MC (option) sont bouclées sur une platine séparée à amplificateurs de construction discrète. La capacité d'entrée pour le phono MM peut être présélectionnée avec le commutateur (4) à 50/150/450 pF. Toutes les entrées aboutissent aux barres collectrices stéréo (5/6). Par la barre collectrice (5), les signaux sont appliqués par un convertisseur d'impédance de sortie (7) à la sortie RECORD. Les sorties TAPE 1/2 sont verrouillées mutuellement pour éviter toute réaction indésirable. La barre collectrice (6) applique les l'intermédiaire d'un convertisseur signaux par d'impédance (8) à la sortie monitor et au préamplificateur. De là, le signal est également pris pour la mesure de la sensibilité d'entrée. commutateurs CMOS sont réalisés avec 105 réalisés avec deux registres à décalage 8 bits (9/10).

Réglage de niveau

Le niveau d'amplification est réglé électroniquement par un Dual DAC (ii) (Dual Digital/Analog Converter). Ce circuit permet un gain maximal de +22 dB et un affaiblissment de -48 dB. Pour pouvoir augmenter encore l'affaiblissement de -30 dB, le réseau est suivi d'un diviseur (i2). La diminution continue est obtenue par commutation lente du DAC et du diviseur. Ensuite, c'est de nouveau la plage de réglage du DAC de D à - 48 dB qui joue. L'adjonction du diviseur donne donc un affaiblissement maximal de -78 dB.

La commande de ce réseau est réalisée par deux registres à décalage 8 bits en série (13/14). Après le réglage de volume, le signal passe à l'étage de réglage de tonalité.

Etage de réglage de tonalité

Cet étage est partagé en graves et aigus et peut être utilisé au choix comme réglage de volume proprement dit (Tone Control) ou physiologique (Loudness). Il est réalisé au moyen d'un passe-bande actif (15) pour les graves et d'un autre pour les aigus (16). Tous deux ont une caractéristique en clorhe.

Le réglage se fait de manière analogue à celui du volume, sauf que l'on utilise deux DAC 3 bits discrets permettant un réglage des fréquences basses dans la plage de résonance (40 Hz) de +/-12 dB et un réglage des fréquences élevées de la plage supérieure (14kHz) de +/- 12 dB. La commande est assurée par deux registres à décalage en série (17/18).

Des commutateurs électroniques (19...22) permettent de ponter l'étage ou de le boucler.

Amplificateur de puissance/sortie préampli/casque

Le signal poursuit son chemin par deux voies différentes.

D'une part vers PREAMP OUTPUT, d'autre part au POWER AMPLIFIER, d'une puissance maximale de 200W sur 40.

Une résistance CTN (23) sert de transmetteur (Signal Temp.) pour la surveillance de température de l'étage final par la commande à microprocesseur. En actionnant la touche SEPARATED, les commutateurs (19/2D) s'ouvrent, le commutateur (24) se ferme, ce qui fait que POWER AMP INPUT est activé.

Les trois sélecteurs de sortie permettent de commuter par des relais les sorties haut-parleurs A/B (26/27) et PREAMP OUTPUT (29). La sortie casque s'enclenche automatiquement. Elle est atténuée par un diviseur de tension. Les relais sont commandés par le registre à décalage (25). L'Enable de ce registre est donné par le POWER FAIL Detector (30) qui veille, lors du branchement au réseau, à ce que les relais soient enclenchés avec un certain retard afin que les tensions d'alimentation aient le temps de se stabiliser. En cas de coupure de réseau, les relais retombent immédiatement.

3.2 SCHEMA-BLOC SYSTEME MICRODRDINATEUR

Microcomputer Control

Le système micro-ordinateur se compose de deux micro-ordinateurs différents. Le micro-ordinateur (1) est responsable des tâches spécifiques à l'application. Il gère le bus I²C. C'est le Master Processor. Il a accès exclusif au composant mémoire et assure tout le travail de commande. Le micro-ordinateur (2) est responsable de

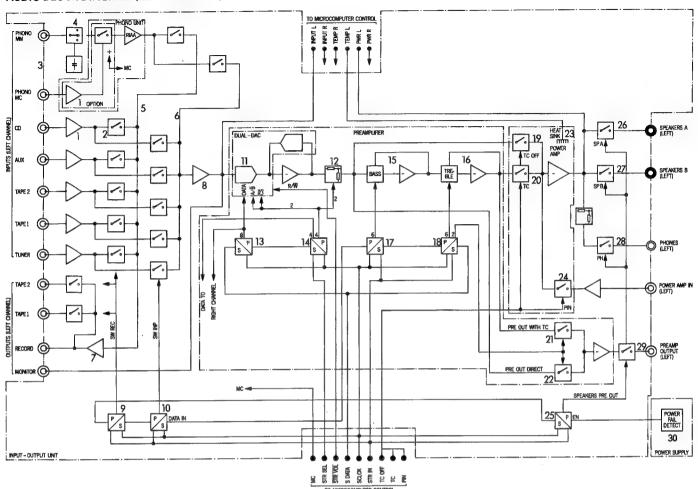
l'interrogation du clavier (16) et de la commande de l'affichage à fluorescence (17).

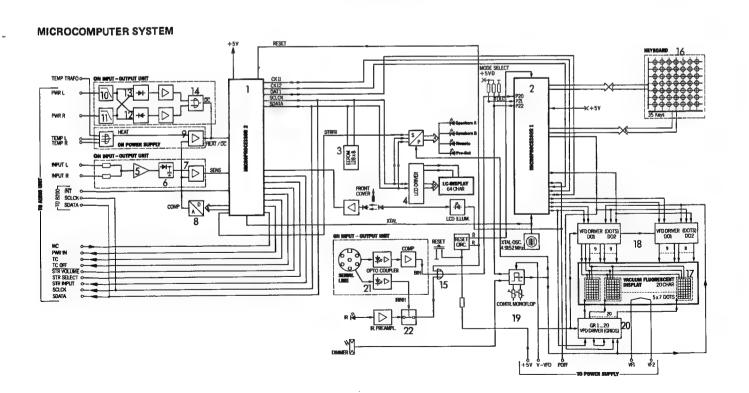
Micro-ordinateur (1)

L'EEPROM (3) et le LCD-Driver (4) sont sélectionnés directement par le micro-ordinateur (1) au travers du bus I²C. Diverses informations introduites au clavier sont ensuite mémorisées dans l'EEPROM (3). L'interface sérielle comporte encore d'autres composants commandés par le micro-ordinateur (1): registres à décalage (chap. 3.1: 9, 10, 13, 14, 17, 18, 25) qui sont chargés par l'interface sérielle. Avec les Strobes (STR VOLUME, STR SELECT, STR INPUT) les données sont reprises dans les Latches.

Les autres tâches de ce micro-ordinateur comportent la surveillance ou l'interrogation et la comparaison de signaux.

AUDIO BLOCK DIAGRAM (LEFT CHANNEL)





Sensibilité

Les signaux INPUT L/R de l'INPUT-OUTPUT UNIT sont additionnés par l'amplificateur opérationnel (5) et convertis en une tension continue par un redresseur de crêtes (6). Ensuite, cette tension est évaluée par le micro-ordinateur (1) par l'intermédiaire du comparateur (7). Ceci est réalisé en ce que le micro-ordinateur décale par le convertisseur N/A (8) la tension de référence du comparateur jusqu'à ce que celui-ci commute. La tension d'entrée ainsi fixée est alors comparée à la tension mémorisée NOMINAL SENSITIVITY de 500 mV et la différence est mémorisée dans l'EEPROM. A la commutation de la source, le réglage de niveau de volume est réglé suivant la différence enregistrée.

Surveillance thermique et CC

L'appareil contient trois sondes de température (CTN) pour PWR L, PWR R et le transfo. Elles sont appliquées ensemble au comparateur (9). La surveillance comprend trois niveaux.

Le premier seuil est atteint lorsqu'une des trois tensions dépasse 2,0 V. Le volume est alors abaissé de 10 dB. L'affichage indique (<<<<).

Le deuxième niveau est de 2,7 V et signifie que le transfo ou un des étages finaux est surchauffé (100°C). L'affichage indique (OVERLOADED !!!) et les relais (chap. 3.1: 26, 27, 28, 29) retombent immédiatement.

Le troisième niveau est atteint à 4,5 V et signifie qu'une tension continue se trouve aux PWR OUTPUTS. Cela est constaté en appliquant les sorties PWR L/R à deux passe-bas (10, 11), en convertissant les signaux par redresseur de crêtes négatif et un positif (12, 13) en une tension continue et en appliquant le résultat par une porte OU (14) à l'entrée de surveillance du micro-ordinateur. Celuici constate que le niveau le plus élevé est atteint. Il coupe immédiatement les relais de sortie et l'affichage indique (BREAKDOWN!!!).

Il y a encore le signal COVER indiquant si le clapet frontal est ouvert ou fermé. S'il est fermé, le micro-ordinateur interrompt une programmation non terminée. En même temps, le signal COVER coupe l'éclairage LCD. La communication entre les deux micro-ordinateurs se fait en mode "handshake" par les lignes DAT1, CK11, CK12. Le micro-ordinateur regoit son rythme par un Driver depuis l'oscillateur cristal 4.9152 MHz du micro-ordinateur (2).

Le micro-ordinateur (2)

Le micro-ordinateur (2) est monté en mode "monopuce", c'est-à-dire que les entrées et sorties sont montées comme "ports". Après chaque RESET, ce micro-ordinateur doit être remis dans le mode correct.

Cela est réalisé par les Ports P20, P21, P22. P21 et P22 sont mis à "high" par des résistances. P20 regoit du Reset IC un "high" par une porte OU (15). Par les différents Ports, il lit d'une part une matrice de clavier (16) de 29 touches, d'autre part il commande l'affichage à fluorescence (17).

Il est également responsable de l'échange des données par le Serial Link et la réception des signaux IR. Si l'appareil est mis en "STAND BY mode", Le micro-ordinateur (2) coupe l'alimentation par le signal POFF.

Serial Link

L'échange de données entre le contrôleur et le micro-ordinateur se fait par une prise DIN à 6 pôles et un optocoupleur (21). En outre, l'entrée IR peut être coupée par optocoupleur, la tension d'alimentation étant ramenée du contrôleur à la prise bus et y coupe la ligne vers le préampli IR par l'optocoupleur (21) avec le commutateur (22).

Affichage & fluorescence

Par quatre lignes parallèles, 10 bits de données sont chaque fois chargées aux DOTS Drivers (18). En outre, le micro-ordinateur donne une impulsion de blanc par un monoflop (19).

Pendant le temps de suppression, il y a commutation sur le chiffre suivant avec les GRIDS Drivers (20) et les données correspondantes sont reprises du DOTS Driver.

La commutation des différents chiffres se fait à la fréquence de 2 kHz qui donne pour chaque chiffre une fréquence multiplex de 100 Hz. Une LDR (servant de sonde pour la lumiere ambiante) fait varier la durée de suppression, provoquant une variation de la luminosité de l'affichage.

3.3 TRANSFORMATEUR RESEAU

B250/B250-S

La partie alimentation se compose d'un transformateur commutable pour $100-240\ V\ AC$ au moyen d'un sélecteur de tension.

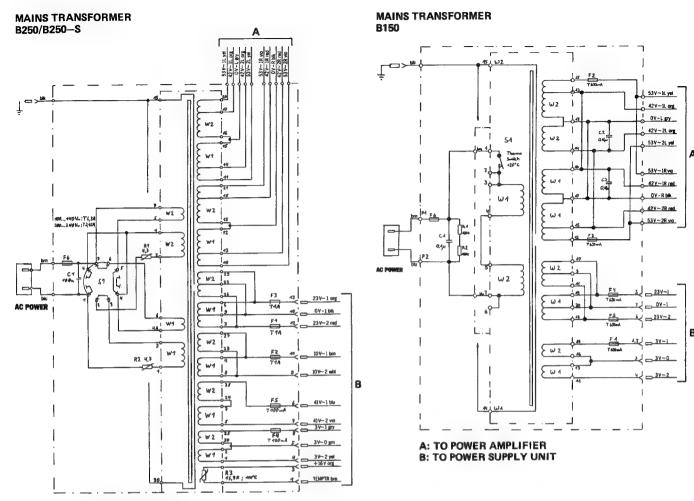
Il y a six enroulements secondaires: un de +/-16V avec prise médiane, un pour VVFD (+33V), un de +5V et un pour le chauffage du Vacuum Fluorescent Display à prise médiane. Ce chauffage est coupé en STAND BY MODE par un interrupteur électronique. La prise médiane est polarisée à 6 V DC. Pour les deux POWER AMPLIFIER L/R il y a chaque fois un enroulement à prise médiane de 42 V AC et des enroulements supplémentaires de 53 V AC.

Le signal POFF commande l'alimentation. Il commute directement la tension VVFD et la tension +16V. Le réglage -16V et l'interrupteur de chaufiage sont commandés par la tension +16V. La tension +5V est maintenue également en mode "STAND BY" (alimentation des micro-ordinateurs).

B150

Le transfo réseau est disponible en trois versions différentes pour 110 V, 220 V et 240 V.

La sonde thermique (B250/B250-S) est supprimée, il y a en revanche un thermorupteur (120°C) du côté primaire.



A: TO POWER AMPLIFIER
B: TO POWER SUPPLY UNIT

MESURES ET REGLAGES ELECTRIQUES

4.1 APPAREILS DE MESURE, ACCESSOIRES

ATTENTION!

Danger d'électrocution lorsque l'appareil est ouvert! Certaines pièces sont à la tension du réseau!

Voltmètre BF

No. comm. 46020

Voltmètre numérique

sur demande

Oscilloscope

4.2 PREPARATIFS

Retirer la tôle supérieure (chap.2.2.1)

4.3 TENSIONS DE SERVICE

Tensions de service POWER AMPLIFIER:

Tension	Broche	Fiche Canal gauche	Fiche Canal droit
53 V	1	jaune	violette
53 V	2	jaune	violette
42 V	3	orange	rouge
42 V	4	orange	rouge
0 V	4	grise	noire

Les tensions doivent être mesurées séparément pour les deux étages finaux étant donné que transformateur a un enroulement séparé pour chaque canal.

COURANT DE REPOS 4.4

- Mettre l'appareil sous tension; le courant de repos doit être mesuré à la <u>température de</u> <u>service</u>. Celle-ci est atteinte 10 minutes environ après la mise sous tension.
- Relier le voltmètre BF au POWER AMPLIFIER.

- Régler au potentiomètre RA91 une tension de 1
- Répéter le réglage sur le second étage final.

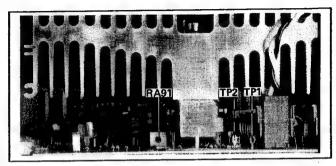


Fig.4.1

COMMANDE DE LUMINOSITE DE L'AFFICHAGE VF

Les deux potentiomètres R67 et R70 permettent d'aligner l'électronique réagissant à la lumière ambiante:

- Détacher la partie frontale jusqu'à ce que les deux potentiomètres scient visibles.
- Relier l'oscilloscope à ATP1 (IC9 broche 6); horizontal: 50 µs/div. vertical: 1 V/div.

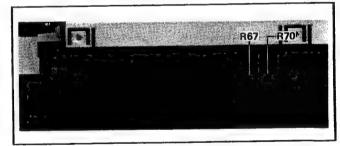


Fig. 4.2

- Tourner le potentiomètre R67 au minimum dans le sens antihoraire.
- Régler dans l'obscurité totale un rapport d'impulsions de 9:1 avec R70.
- Mettre une source de lumière jaune de 20 lux devant le verre gauche à proximité de la résistance photo-électrique.
- Régler avec R67 un rapport d'impulsions de 4:1. Augmenter la luminosité à 200 lux, le rapport d'impulsions doit devenir inférieur à 1:7.

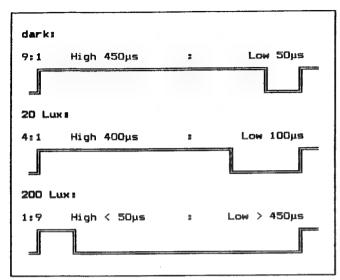


Fig. 4.3

Les appareils avec un POWER SUPPLY UNIT no. 1.726.230.81 ont un potentiomètre supplémentaire RA1 permettant de modifier la luminosité de base au moyen d'un tournevis sans démonter l'appareil.

Réglage de base:

RA1 à la butée droite --> pleine tension à l'affichage --> V-FIP ≈ 36 V

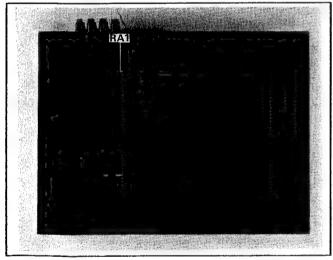
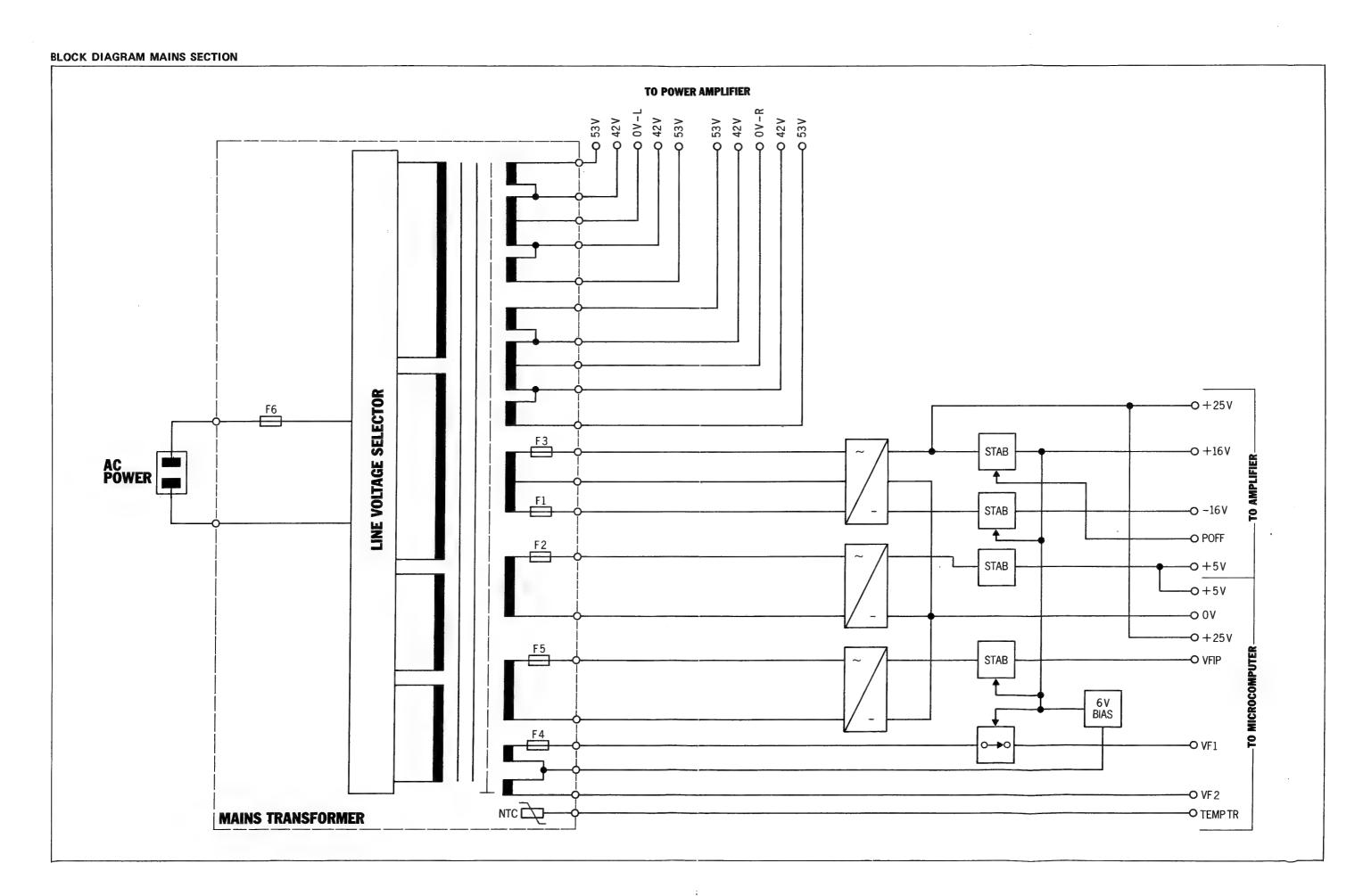
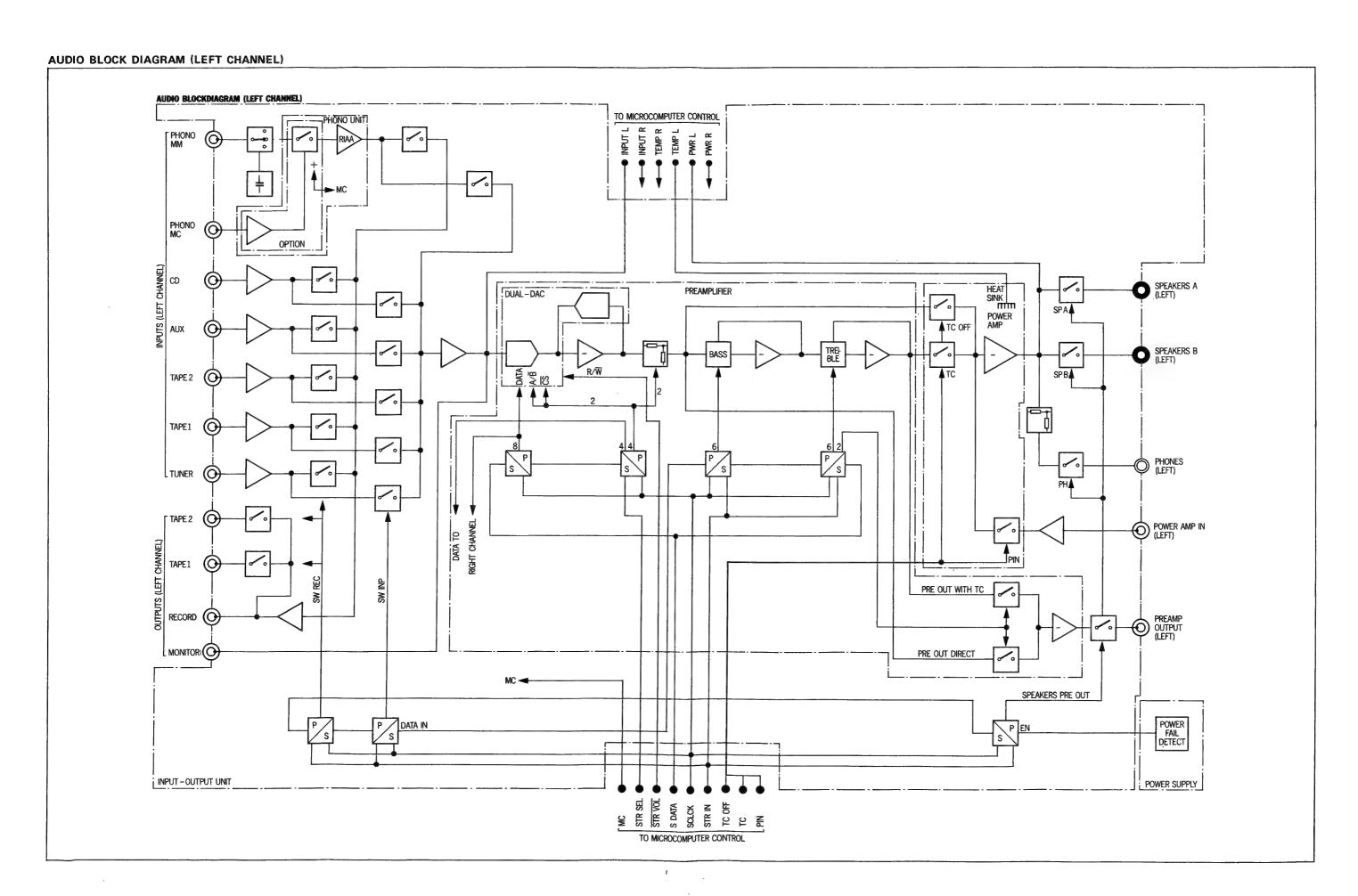
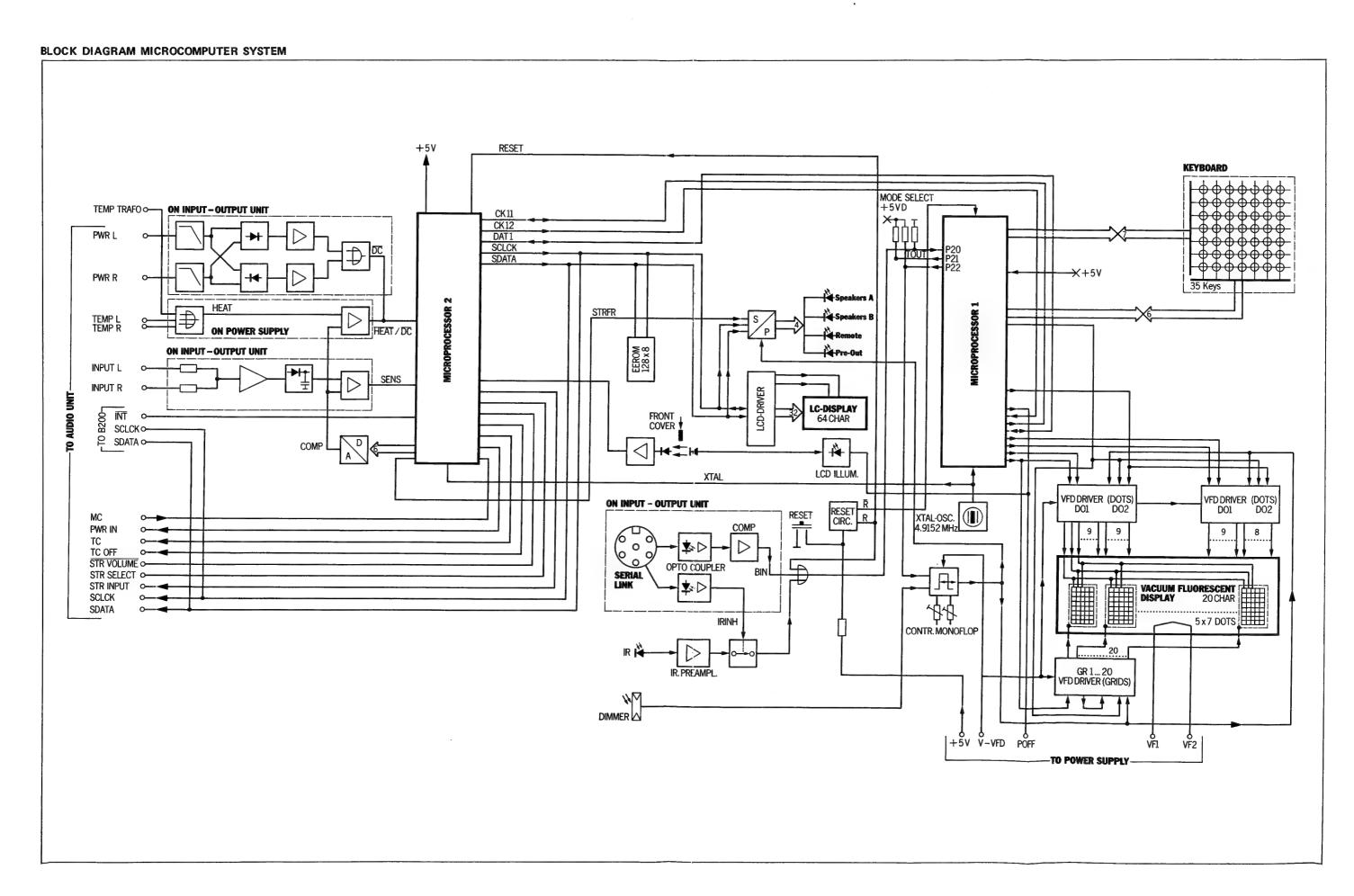
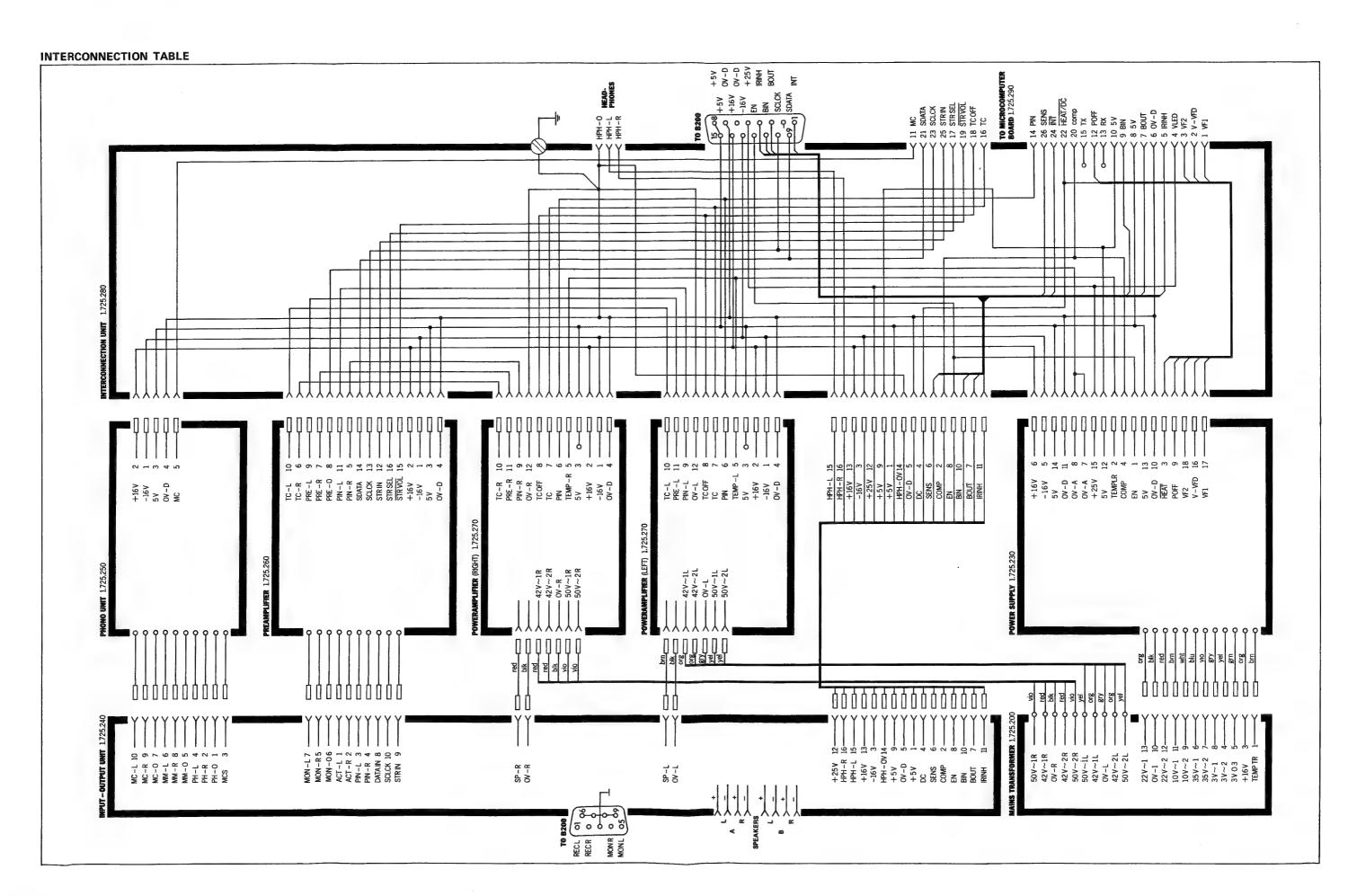


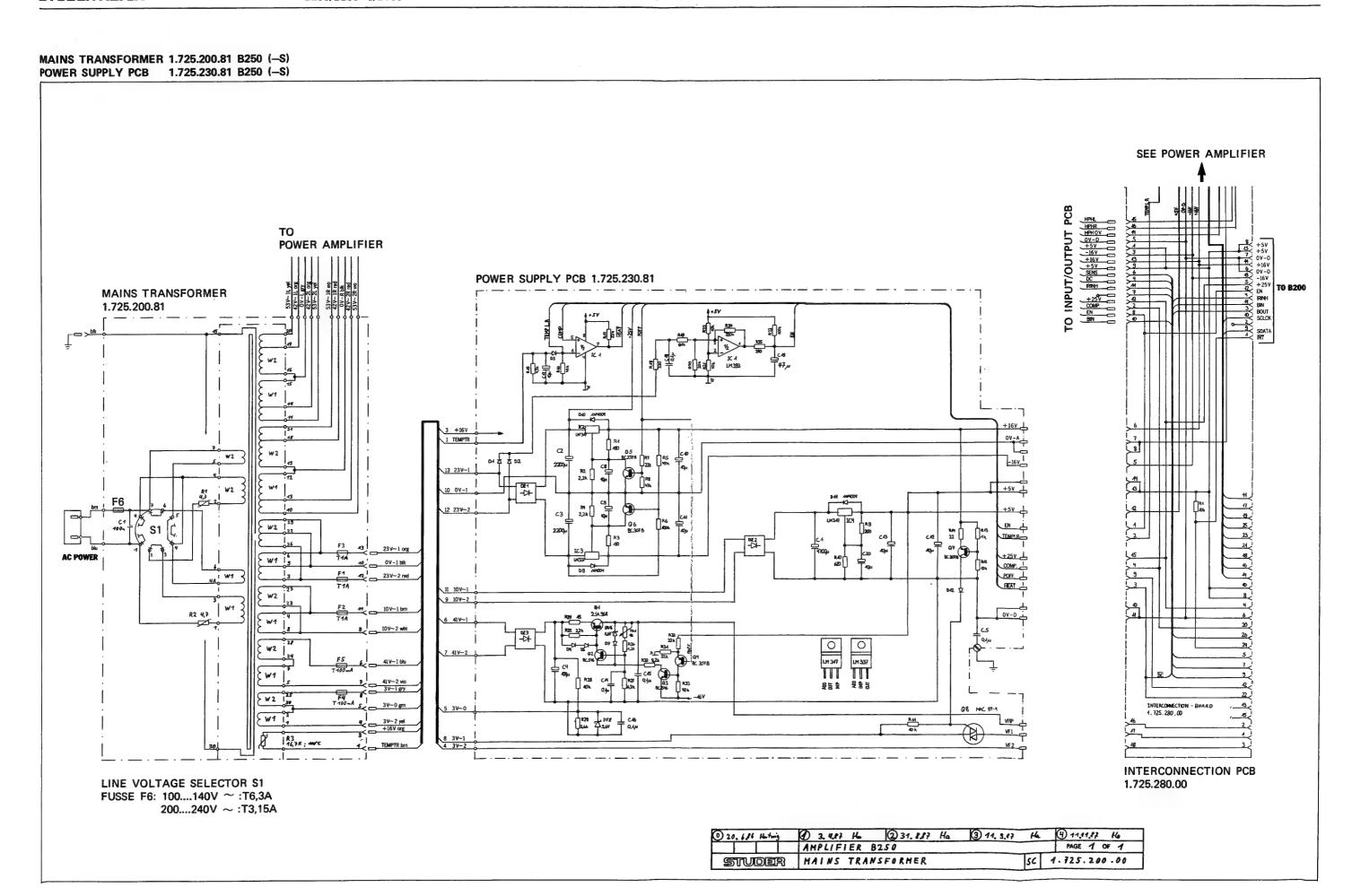
Fig. 4.4

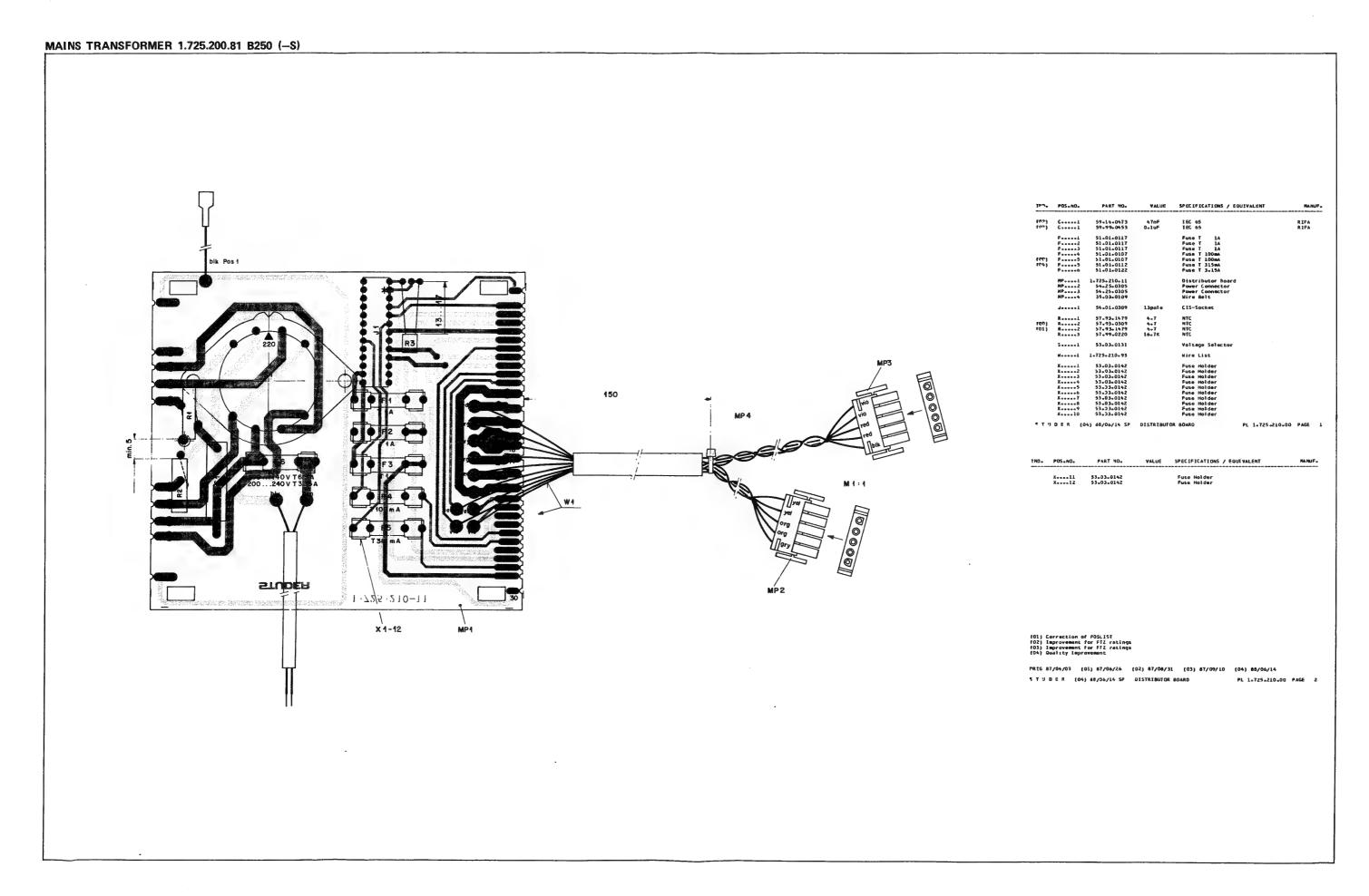


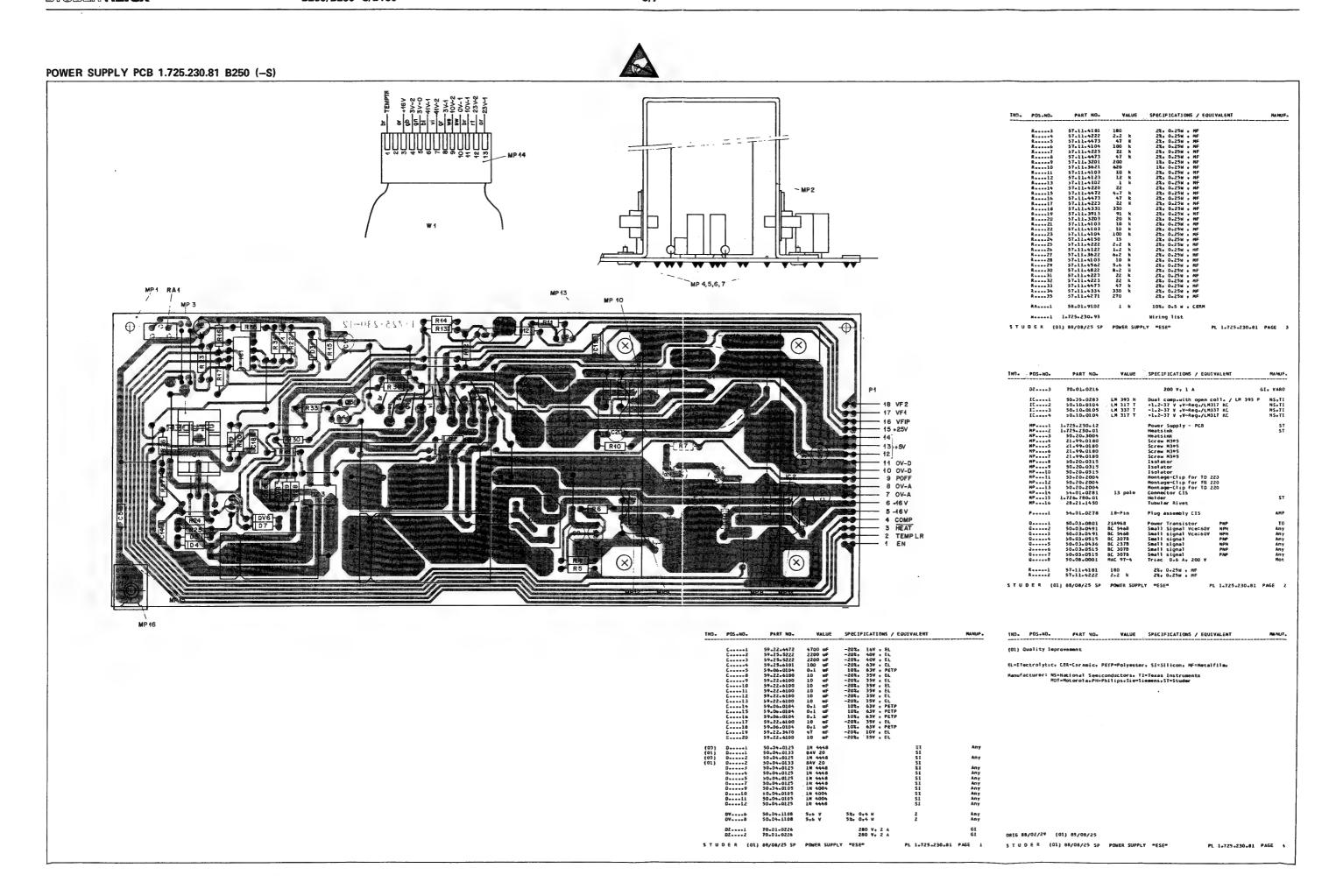


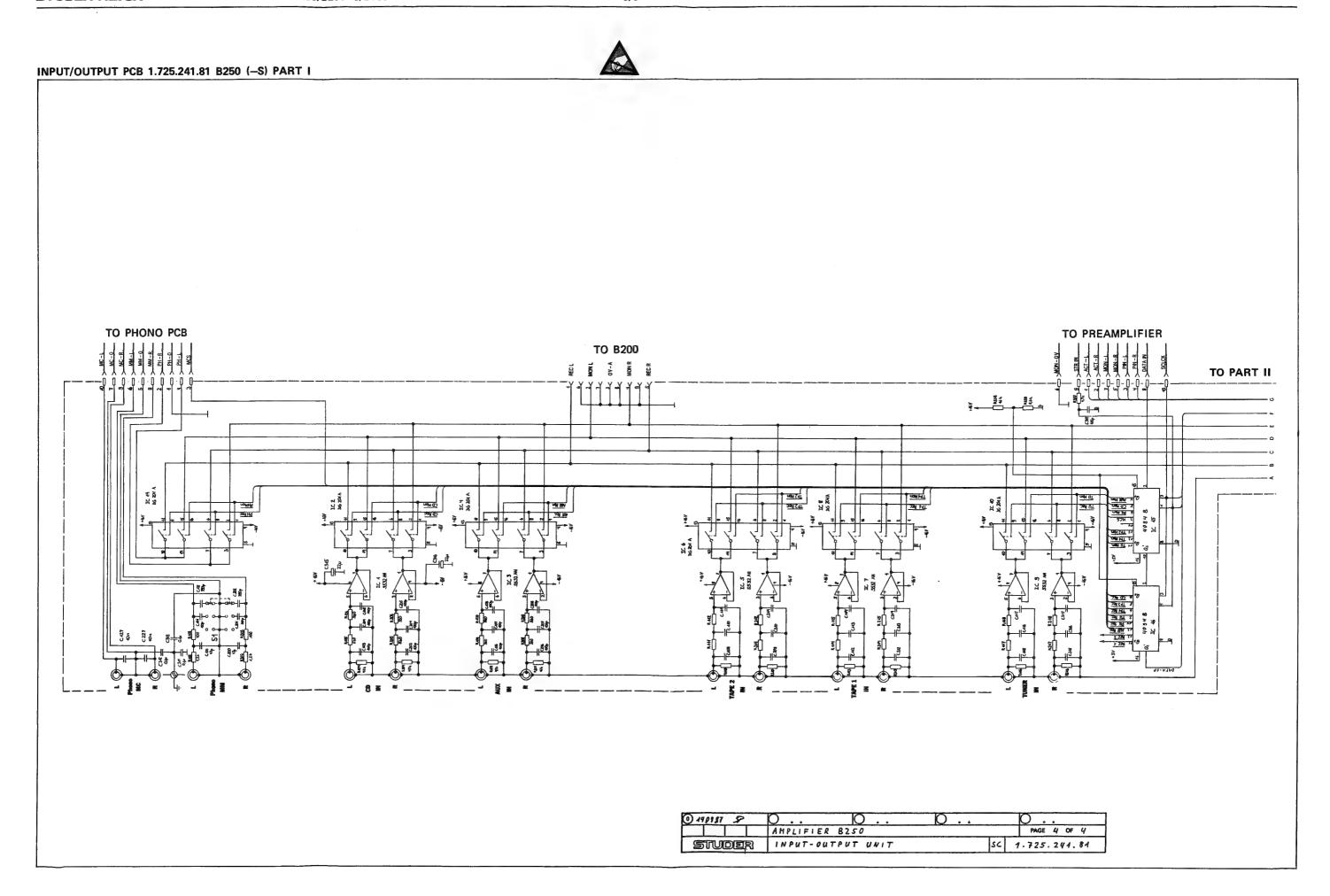


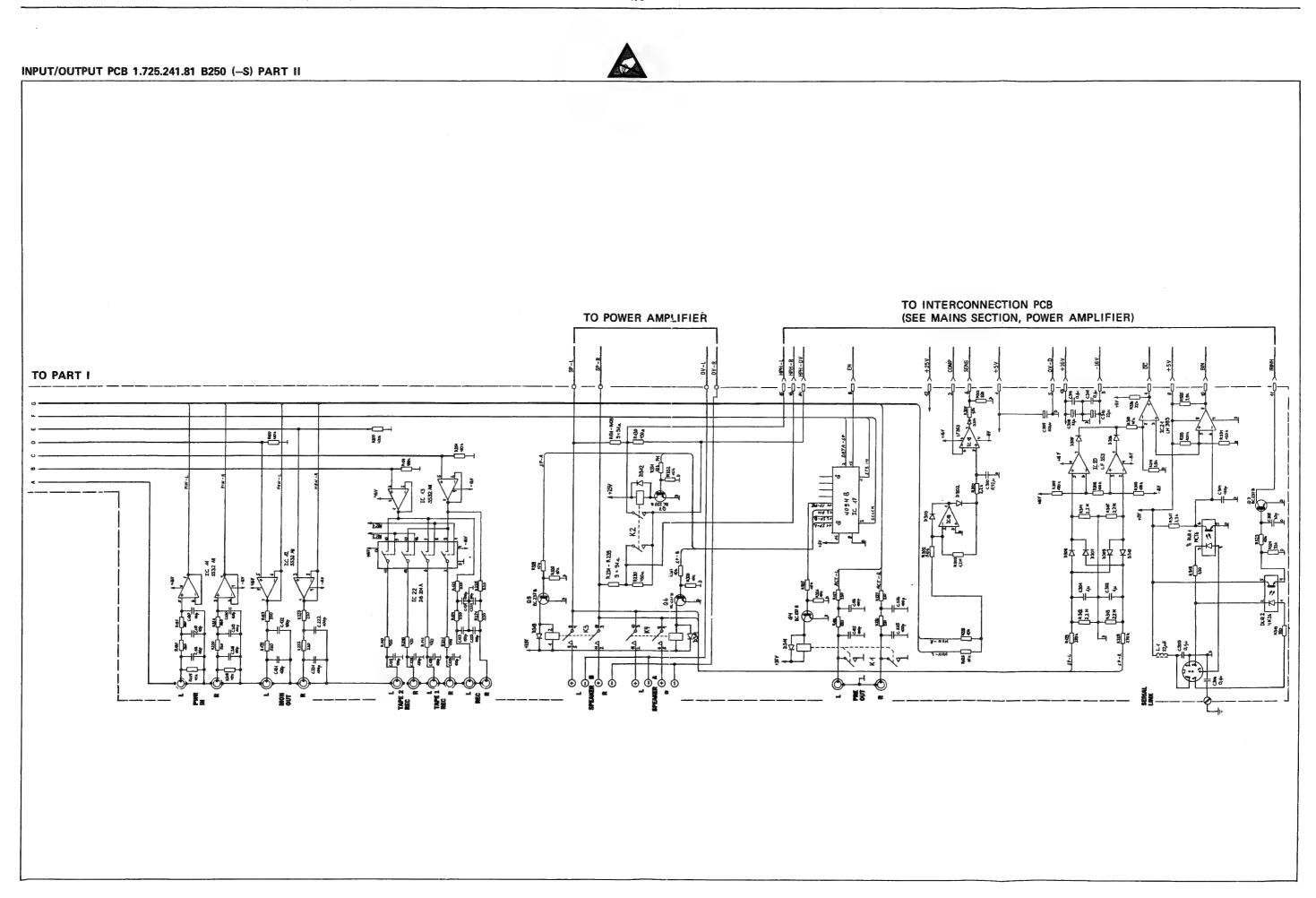


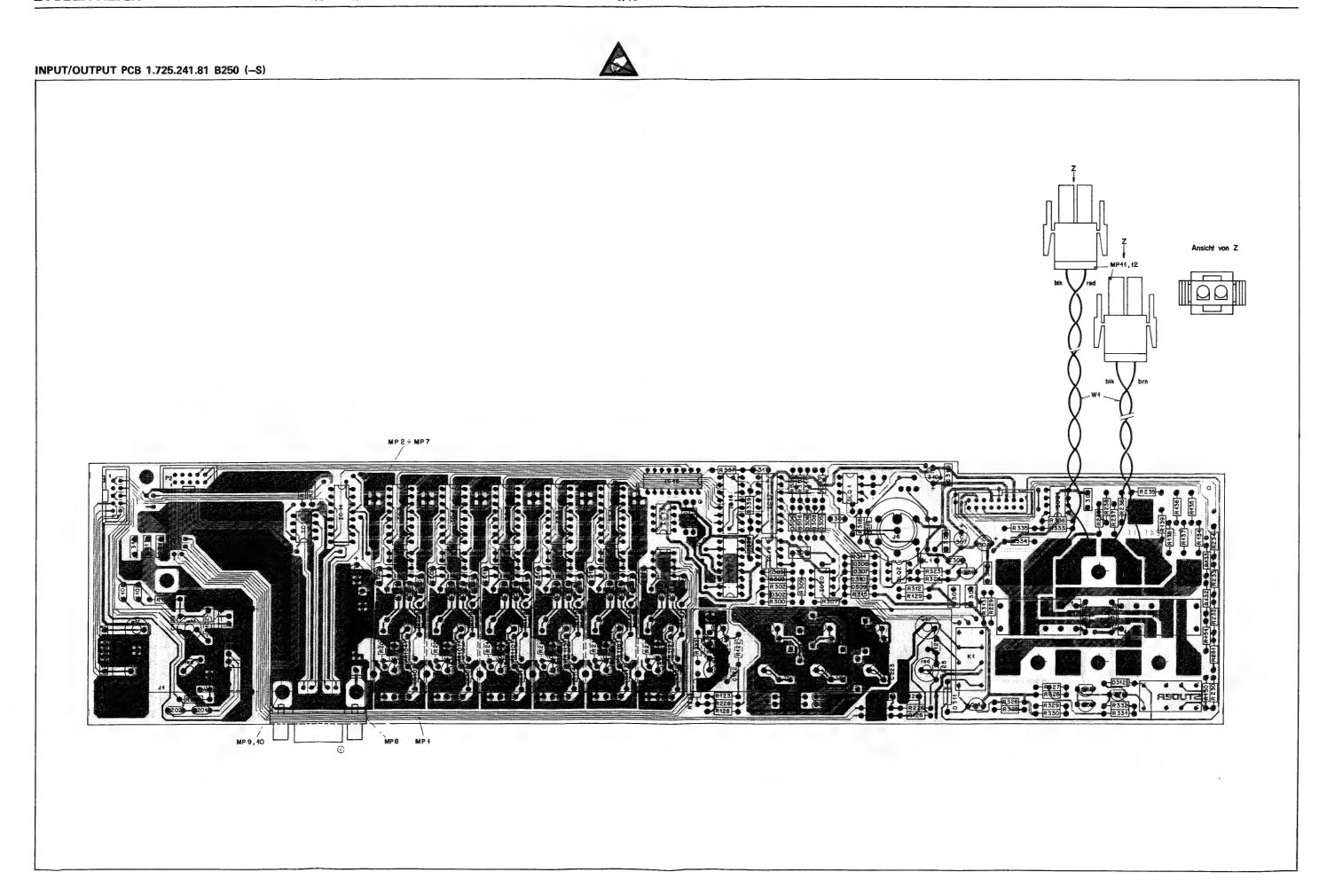














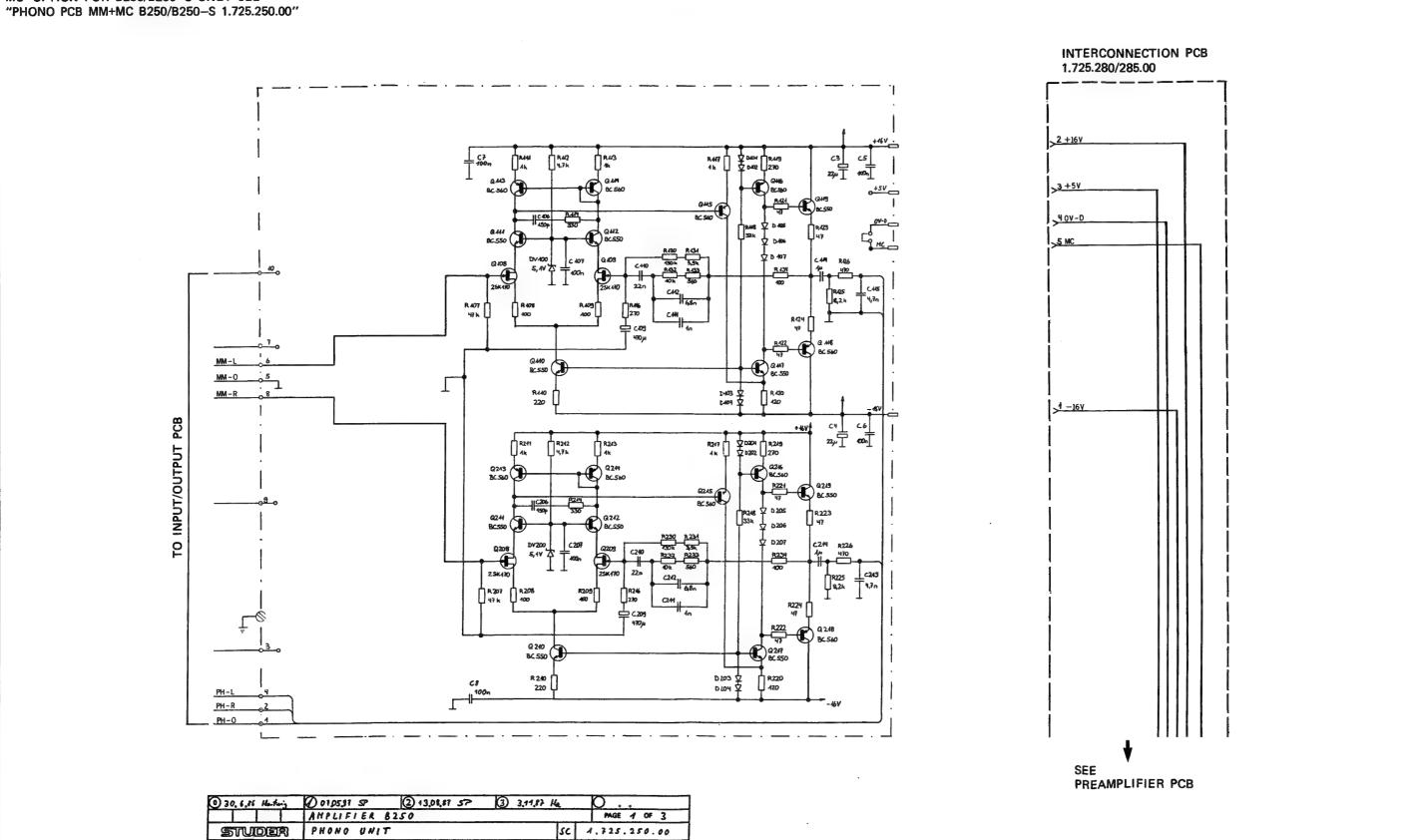
INPUT/OUTPUT PCB 1.725.241.81 B250 (-S)

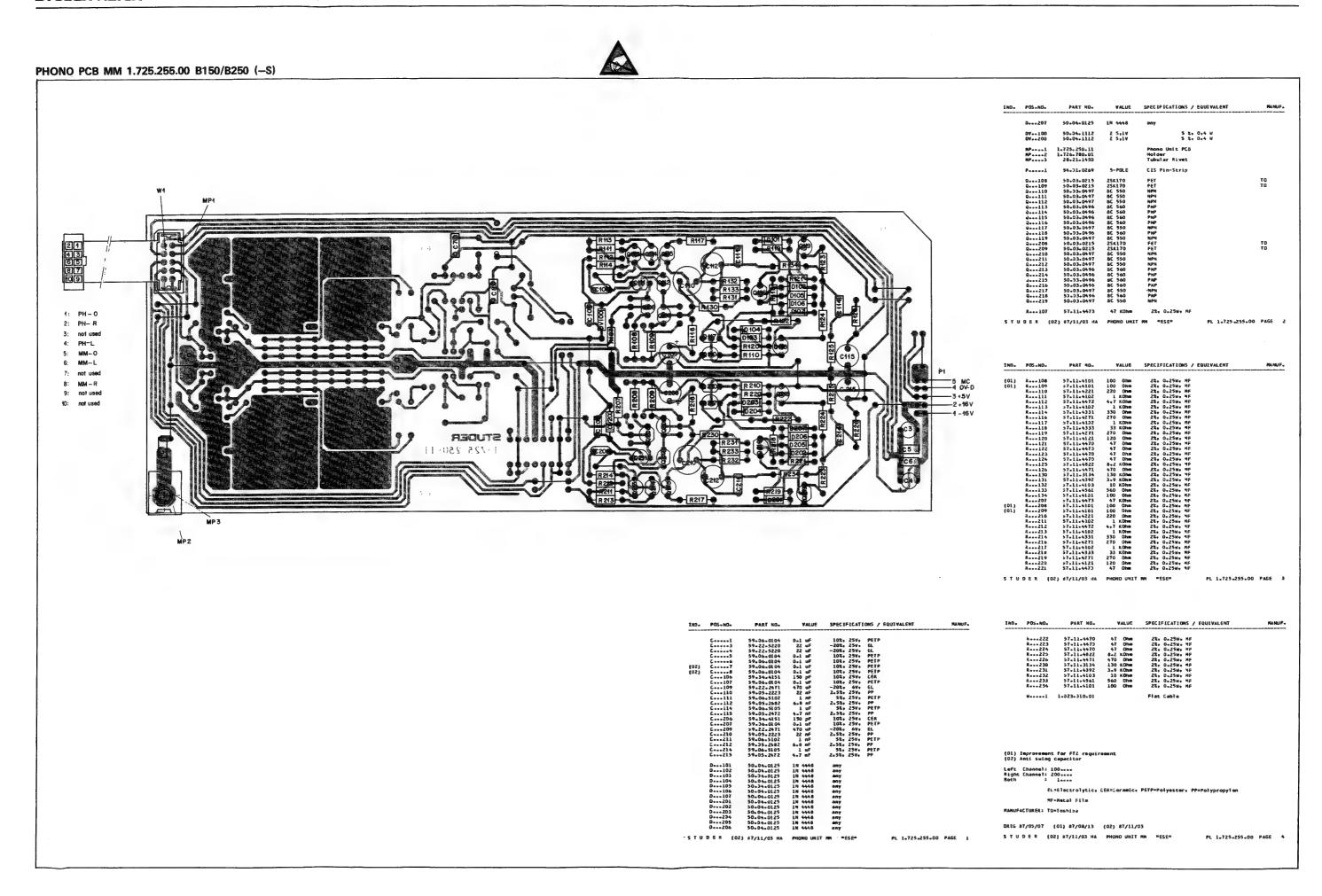
101/0011011105 11/201247101 5250 (0)		
IND. POS.NO. PART NO. VALUE SPECIFICATIONS / EQUIVALENT MANUF.	IND. PDS-NO. PART NO. VALUE SPECIFICATIONS / EQUIVALENT MANUF.	IND. POS.NO. PART NO. VALUE SPECIFICATIONS / EQUIVALENT MANUF.
Consider Sys30s2470	P3 5%-14-2002 16 pole Flat Cable Connector Q3 50-03-0436 8C 2378 HPN Q5 50-03-0436 8C 2378 HPN Q5 50-03-0436 8C 2378 HPN Q6 50-03-0436 8C 2378 HPN Q6 50-03-0436 8C 2378 HPN Q6 50-03-0436 8C 2378 HPN Q7 50-03-0436 8C 2378 HPN Q7 50-03-0436 8C 2378 HPN Q	R226 57-11-9221 220 Dbm 22. 0.2556, MF R225 57-11-9221 220 Dbm 22. 0.2556, MF R226 57-11-921 220 Dbm 23. 0.2556, MF R227 37-11-921 220 Dbm 23. 0.2556, MF R238 37-11-938 10 RDbm 22. 0.2556, MF R239 57-11-938 10 RDbm 23. 0.2556, MF R231 57-11-3910 91 Dbm 23. 0.2556, MF R235 57-11-3910 91 Dbm 23. 0.2556, MF R236 57-11-3910 91 Dbm 24. 0.2556, MF R237 57-11-3910 91 Dbm 25. 0.2556, MF R238 57-11-3910 91 Dbm 25. 0.2556, MF R239 57-11-3910 91 Dbm 25. 0.2556, MF R230 57-11-3910 91 Dbm 25. 0.2556, MF
C117 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C118 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C120 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C120 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C121 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C121 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C122 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C124 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C125 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C126 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C127 59-08-0103 10 nF 103. 25W. Cer C128 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C128 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C129 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C120 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C120 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C200 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C201 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C202 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C203 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C204 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer C205 59-34-4101 100 pF 103. 25W. Cer	Re1109 57-11-4-561 560 Ohm 2% 0.25% NF Re111 57-11-4-561 560 Ohm 2% 0.25% NF Re112 57-11-4-561 560 Ohm 2% 0.25% NF Re113 57-11-4-561 560 Ohm 2% 0.25% NF Re114 57-11-4-573 47 KOhm 2% 0.25% NF Re116 57-11-4-573 560 Ohm 2% 0.25% NF Re116 57-11-4-573 47 KOhm 2% 0.25% NF Re116 57-11-4-573 560 Ohm 2% 0.25% NF Re117 57-11-4-561 560 Ohm 2% 0.25% NF Re118 57-11-4-561 560 Ohm 2% 0.25% NF Re119 57-11-4-561 560 Ohm 2% 0.25% NF Re120 57-11-4-561 560 Ohm 2% 0.25% NF Re121 57-11-4-561 560 Ohm 2% 0.25% NF Re122 57-11-4-561 560 Ohm 2% 0.25% NF Re121 57-11-4-561 20 Ohm 2% 0.25% NF Re122 57-11-4-521 20 Ohm 2% 0.25% NF Re123 57-11-4-21 20 Ohm 2% 0.25% NF Re125 57-11-4-21 20 Ohm 2% 0.25% NF Re126 57-11-4-21 20 Ohm 2% 0.25% NF Re127 57-11-4-21 20 Ohm 2% 0.25% NF	A302
S T U D E R (00) 88/02/29 SP INPUT-OUTPUT UNIT "ESE" PL 1-725-241-81 PAGE 1	S T U D E R (00) 88/02/29 SP IMPUT-OUTPUT UNIT "ESE" PL 1-725-241-81 PAGE 5	R324 57-11-4333 33 KON# 2%, O.25%, MF S T U D E R (OO) 88/02/29 SP IMPUT-CUTPUT UNIT "ESE" PL 1-725-241-81 PAGE 7
IND. FOS.NO. PART NO. VALUE SPECIFICATIONS / EQUIVALENT MANUF.	IND- POS-NO- PART NO- VALUE SPECIFICATIONS / EQUIVALENT NAMUE.	IND. POS.ND. PART NO. VALUE SPECIFICATIONS / EQUIVALENT MANUF.
E207 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L208 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L209 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L210 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L211 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L212 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L213 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L214 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L215 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L215 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L216 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L217 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L218 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L219 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L220 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L221 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L221 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L222 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L223 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L224 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L225 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L226 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L227 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L228 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L229 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L229 59-34-4101 100 pF 10% 25V. Cer L230 59-36-0000 10 pF 10% 25V. Cer L230 59-36-0000 10 pF 10% 25V. Cer L300	Re-mil 29 57-114274 270 KOhm 22, 0-254, MF Re-mil 30 57-113910 91 Ohm 22, 0-254, MF Re-mil 32 57-113910 91 Ohm 22, 0-254, MF Re-mil 32 57-113910 91 Ohm 22, 0-254, MF Re-mil 33 57-113910 91 Ohm 22, 0-254, MF Re-mil 35 57-113910 91 Ohm 22, 0-254, MF Re-mil 36 57-113910 91 Ohm 22, 0-254, MF Re-mil 37 57-113910 91 Ohm 22, 0-254, MF Re-mil 37 57-113910 91 Ohm 22, 0-254, MF Re-mil 38 57-113910 91 Ohm 22, 0-254, MF Re-mil 39 57-114311 430 Ohm 22, 0-254, MF Re-mil 39 57-11431 430 Ohm 22, 0-254, MF Re-mil 39 57-11451 470 KOhm 22, 0-254, MF Re-mil 39 57-11451 470 KOhm 22, 0-254, MF Re-mil 39 57-11450 470 KOhm 22, 0-254, MF Re-mil 39 57-11450 470 KOhm 22, 0-254, MF Re-mil 39 57-11450 50 Ohm 22, 0-254, MF	R325
S T U D E R (00) 89/02/29 SP IMPUT-OUTPUT UNIT "ESE" PL 1.725.241.81 PAGE 2	S T U D E R (00) 88/02/29 SP ∵IMPUT-OUTPUT UNIT "ESE" PL 1.725-241-81 PAGE 6	S T U D E R (00) 88/02/29 SP IMPUT-OUTPUT UNIT =ESE= PL 1-725-241-81 PAGE 8
IND. POS.NO. PART NO. VALUE SPECIFICATIONS / EQUIVALENT MAMUF. C314 59-06-0104 0-1 MF 10% 63V. PETP	1NO. POS.NO. PART NO. VALUE SPECIFICATIONS / EQUIVALENT MANUF. 1C16 50.07.0018 NC 140948 NEF 40948 Rot.Ph	IND. POS.NO. PART NO. VALUE SPECIFICATIONS / EQUIVALENT NAMUF.
C315 \$9*22.5220 22 uf -20%, 25% EL C316 \$9*22.5320 22 uf -20%, 25% EL C317 \$9*34*4101 100 pf 103*, 25% Car D302 \$0.04.0125 1k 4446 D304 \$0.04.0125 1k 4446 D305 \$0.04.0125 1k 4446 D306 \$0.04.0125 1k 4446 D306 \$0.04.0125 1k 4446 D307 \$0.04.0125 1k 4446 D308 \$0.30.0125 1k 4446 D308 \$0.30.0125 1k 4446 D308 \$0.30.0125 1k 4446 D308 \$0.04.0125 1k 4446 D309 \$0.04.0125 1k 4446 D309 \$0.04.0125 1k 4446 D310 \$0.04.0125 1k 4446 D311 \$0.04.0125 1k 4446 D312 \$0.04.0125 1k 4446 D313 \$0.04.0125 1k 4446 D313 \$0.04.0125 1k 4446 D313 \$0.04.0125 1k 4446 D313 \$0.04.0125 1k 4446	IC17 30.07-0018 NC 140948 NEF 40948 Not.PP IC18 30.09-0101 TL 07ZACP LF 333 TI_MS IC21 30.09-0101 TL 07ZACP LF 353 TI_MS IC22 30.19-0300 NG 211 CJ NG 2000 NG 211 CJ NG 2014CJ SK NAKA IC22 30.19-0300 NG 211 CJ NG 2014CJ SK NAKA J2 50.21.2014 6-pole Pin Jacks MAKA J3 50.21.2014 6-pole Pin Jacks MAKA J3 50.21.2014 6-pole Pin Jacks J3 50.21.2014 6-pole Connector DIN J5 50.21.2014 6-pole Connector DIN J5 50.21.2014 6-pole Connector DIN J5 50.21.2016 Physical Research Pin Jacks J5 50.21.2016 P	Left Channel: NO. 100 Right Channel: NO. 200 Both Channel: NO. 390 , NO. 1 Both Channel: NO. 390 , NO. 1 RF-Metalfilm Ler-Ceramic PETP-Polyester EL-Electrolytic MANUFACTURER: WAKA , St-Studer , Mot*Motorola v To=Toshiba SX-Siliconix, Ph=Philips, NS-Motional Semiconductors Na-Maderia: TI-Toxas Instruments, Ra-Kaytheom, 31g-Signetics
Da314 50.004-0125 IN 4448 DL.31 50.094-0111 MCT-6 Opto-Compler Owal DL.32 50.094-0126 4 N 28 Opto-Compler Owal IC1 50.094-0106 NE 5532AN Low Noise OP-AMP Owal Sig IC3 50.094-0106 NE 5532AN Low Noise OP-AMP Owal Sig IC3 50.094-0106 NE 5532AN Low Noise OP-AMP Owal Sig IC5 50.094-0106 NE 5532AN Low Noise OP-AMP Owal Sig IC5 50.094-0106 NE 5532AN Low Noise OP-AMP Owal Sig IC5 50.094-0106 NE 5532AN Low Noise OP-AMP Owal Sig IC6 50.194-0106 NE 5532AN Low Noise OP-AMP Owal Sig IC8 50.094-0106 NE 5532AN Low Noise OP-AMP Owal Sig IC9 50.094-0106 NE 5532AN Low Noise OP-AMP Owal Sig	K3 56.0%-0132	
IC9 30.39.0106 NE 5532AN Low Moise OP-AMP Dual Sig IC10 30.19.0300 DC 211 C.J DG 201ACJ SIX MAXIM IC11 30.29.0106 NE 5532AN Low Moise OP-AMP Dual Sig IC12 30.09.0106 NE 5532AN Low Moise OP-AMP Dual Sig	MP12 54-25-0302 2-pole Power Connector MP12 54-25-0302 2-pole Power Connector	



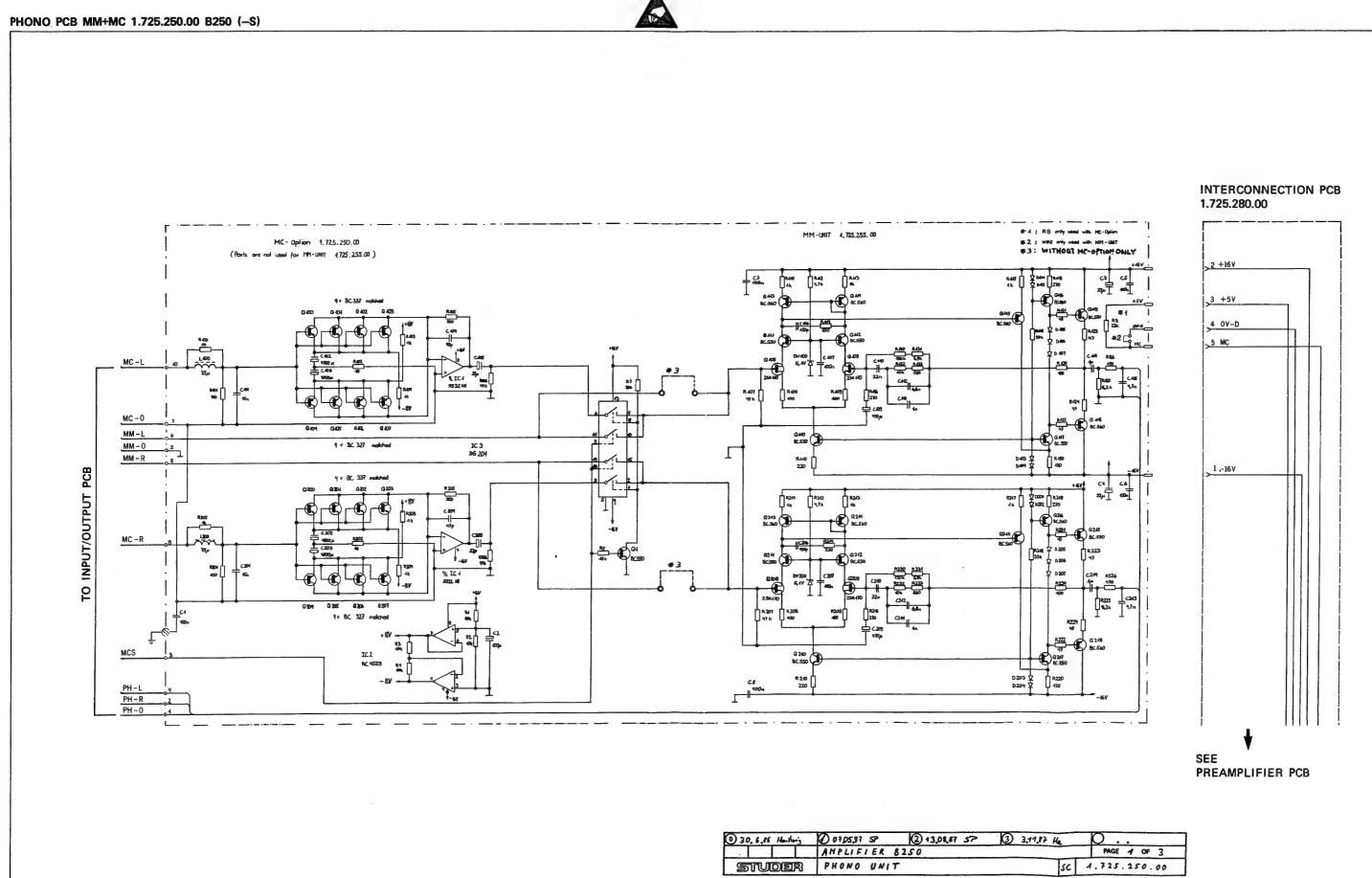
PHONO PCB MM 1.725.255.00 B150/B250 (-S)

MC-OPTION FOR B250/B250-S ONLY SEE
"PHONO PCR MM+MC B250/B250-S 1 725 250 00"

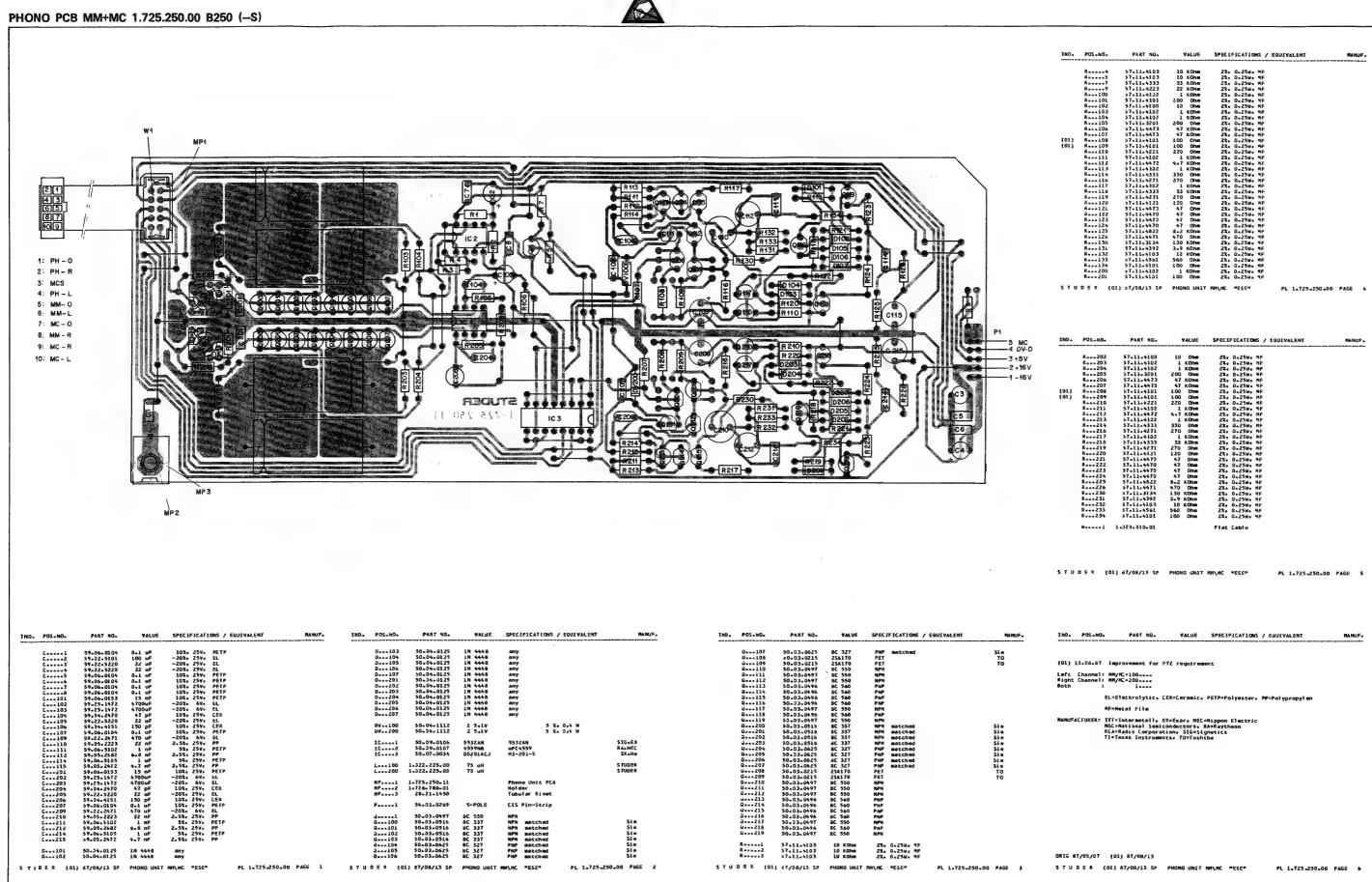






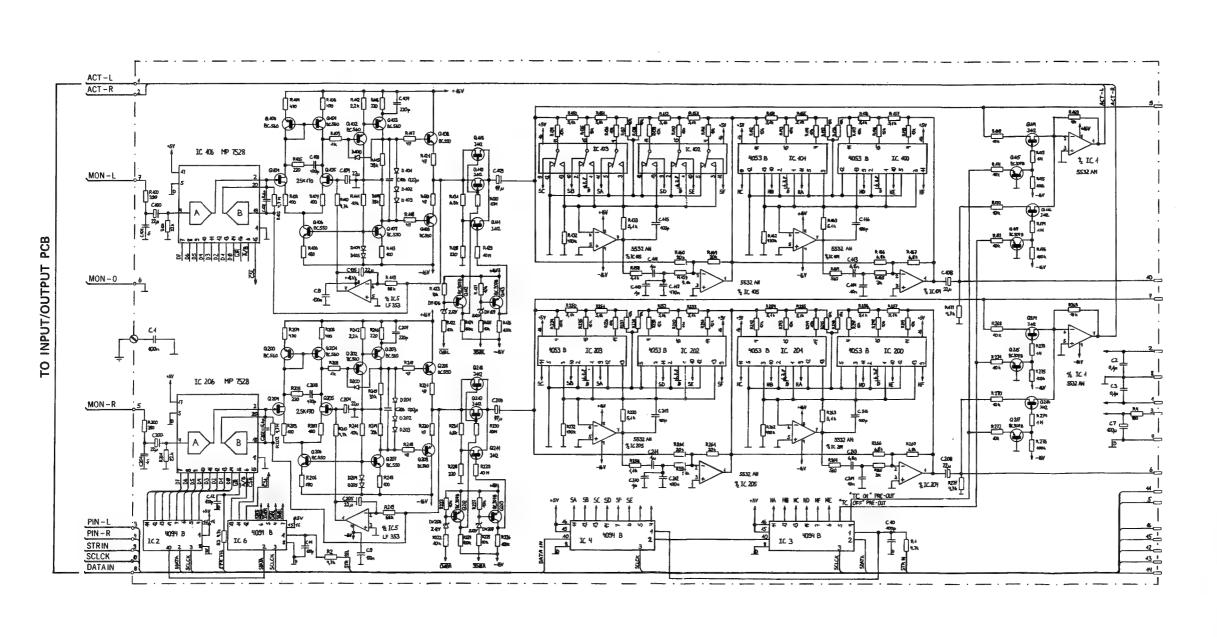


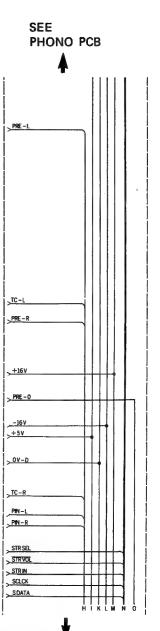






PREAMPLIFIER PCB 1.725.260.00 B250 (-S)





SEE

POWER AMPLIFIER

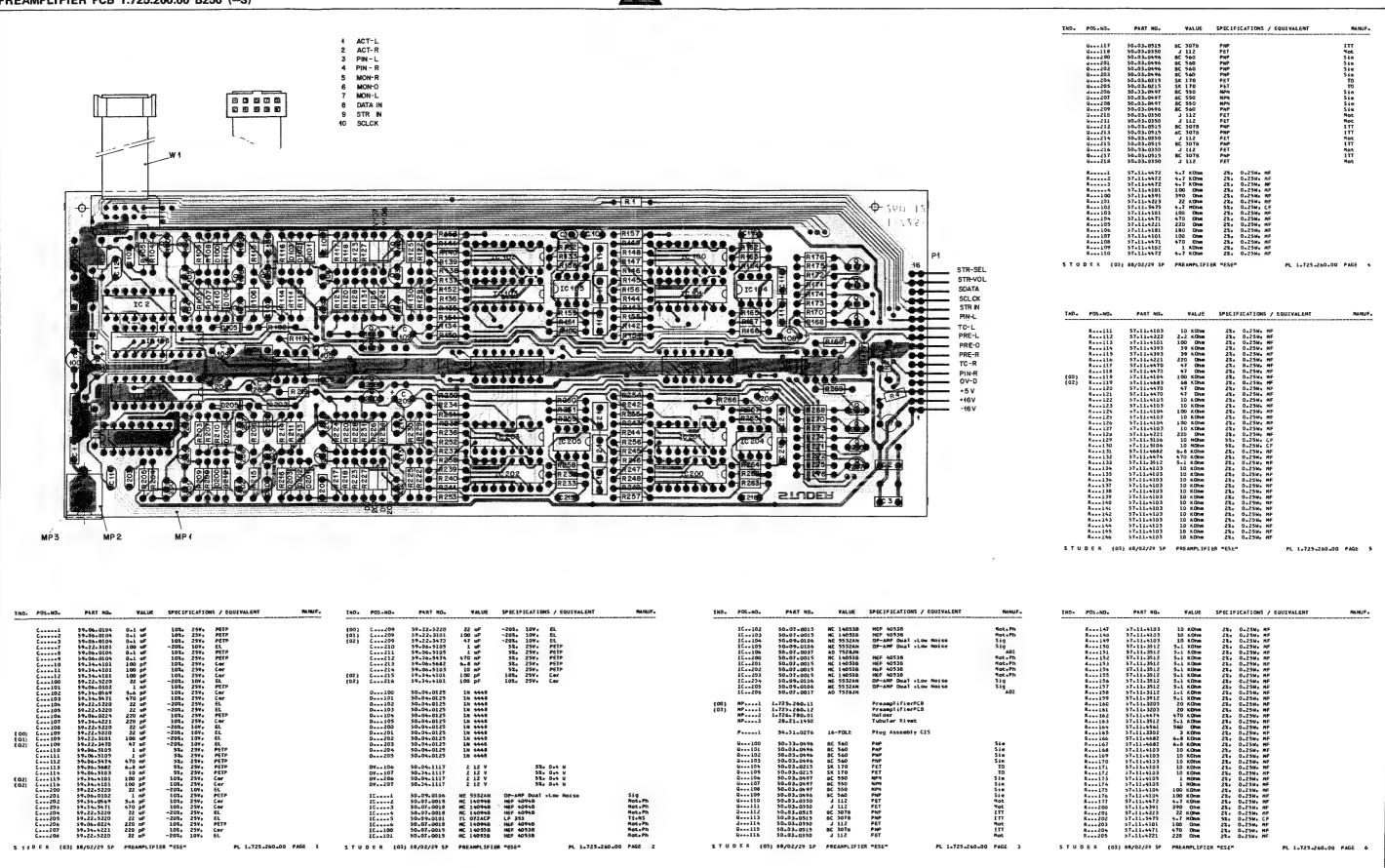
 30.6, K. H., fuir
 \$\mathcal{Q}\$ 195,87 SP
 \$\mathcal{Q}\$ 2636,87 Ma
 \$\mathcal{3}\$ 11,08,97 SP
 \$\mathcal{Q}\$...

 AMPLIFIER 8250
 PAGE 1 OF 3

 STUIDIER
 PREAMPLIFIER
 \$C. 1.725.260.00



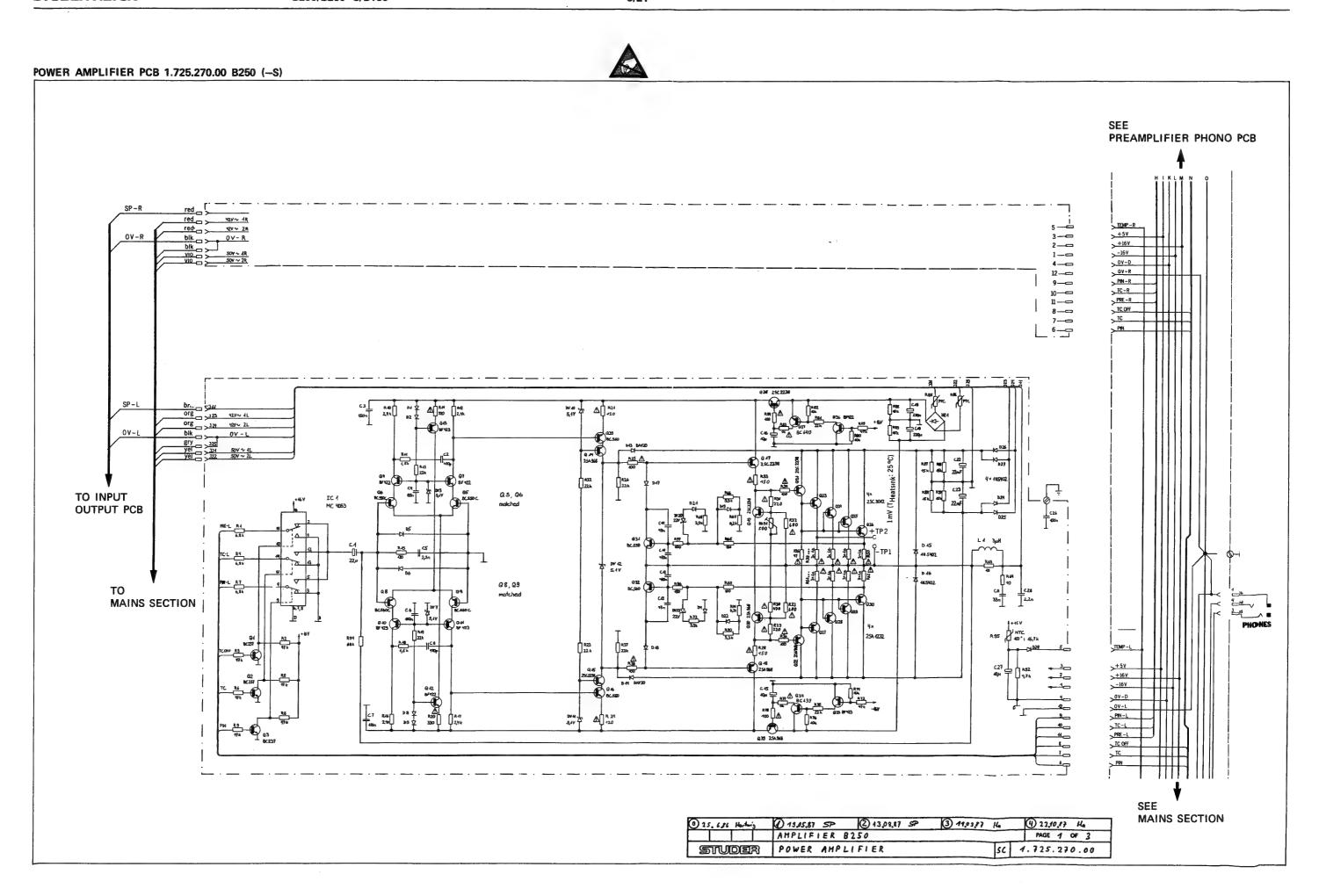
PREAMPLIFIER PCB 1.725.260.00 B250 (-S)



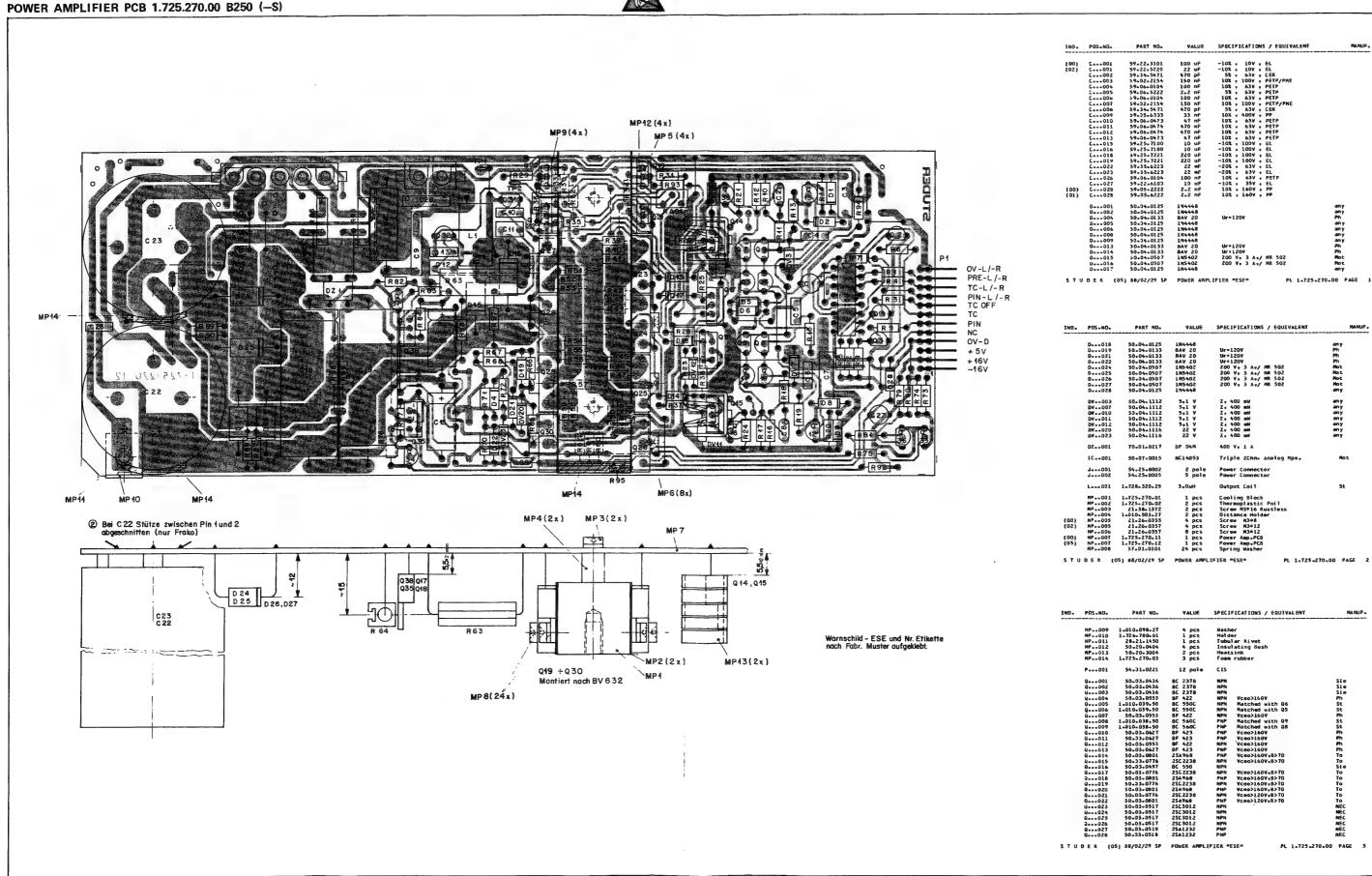
PREAMPLIFIER PCB 1.725.260.00 B250 (-S)

	POS-NO-	PART NO.	VALUE	SPECIFICATIONS / EQUIVAL	ENT MAN	ANUF-
	R206 R207 H208	57-11-4101 57-11-4101 57-11-4471	180 Ohm 100 Ohm 470 Ohm	2%, 0.25%, MF 2%, 0.25%, MF 2%, 0.25%, MF		
	R209 R210 R211	57-11-4102 57-11-4472 57-11-4103 57-11-4222	1 KOhm 4=7 KOhm 10 KOhm 2=2 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF		
	R212 R213 R214 R215	57-11-4101 57-11-4393 57-11-4393	39 KOhm 39 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF		
(00)	H216 R217 A218 H219	57-11-4221 57-11-4470 57-11-4470 37-11-4104	220 Ohm 47 Ohm 47 Ohm 100 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF		
(50)	A === 219 R === 221 R === 222	57-11-4683 57-11-4470 57-11-4470 57-11-4103	68 KGhm 47 Ohm 47 Ohm 10 KGhw	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF		
	9223 H224 R225 H226	57-11-4103 57-11-4104 57-11-4103 57-11-4104	10 KOhm 100 KOhm 10 KOhm 100 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF		
	N 227 R 228 R 229 N 230	57-11-4203 57-11-4221 57-11-5106 57-11-5106	10 KOhm 220 Ohm 10 HOhm 10 HOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 5% 0.25% CF 5% 0.25% CF		
	R···231 R···232 N···233 R···234	57-11-4682 57-11-4474 57-11-3512 57-11-4103	6.8 KOhm 470 KOhm 5.1 KOhm 10 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF		
	R235 R236 R237 R238	57-11-4103 57-11-4103 57-11-4103 57-11-4103	10 KOhm 10 KOhm 10 KOhm 10 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF		
	N 239 R 240 R 241	57-11-4103 57-11-4103 57-11-4103	10 KOhm 10 KOhm 10 KOhm	2% 0.25W, MF 2% 0.25W, MF 2%, 0.25W, MF		_
STU	DER (03) 88/32/29 SP	PREAMPLIFI	ER *ESE* PL 1	.725.260.00 PAGE	; 7
			VALUE	SPECIFICATIONS / EQUIVALE	SMT MAN	NUF.
ND.	P05+N0+	9487 NO- 57-11-4103 57-11-4103	10 KOhm 10 KOhm	2% 0.25% MF 2%, 0.25% MF		
	R===243 R===244 R===246	57-11-4103 57-11-4103 57-11-4103 57-11-4103	10 KOhm 10 KOhm 10 KOhm 10 KOhm	2% 0.25W MF 2% 0.25W MF 2% 0.25W MF 2% 0.25W MF		
	R247 R248 R249 R250 R251	57-11-4103 57-11-4103 57-11-3512 57-11-3512	10 Kühm 10 Kühm 5-1 Kühm 5-1 Kühm	2%		
	R252 R253 R254	57-11-3512 57-11-3512 57-11-3512 57-11-3512	5.1 KOhm 5.1 KOhm 5.1 KOhm 5.1 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF		
	R255 R256 R257 H258	57.11.3512 57.11.3512 57.11.3112	5-1 KOhm 5-1 KOhm 1-1 KOhm 9-1 KOhm	2% 0.25N0 NF 2%, 0.25N0 NF 2%, 0.25N0 NF 2%, 0.25N0 NF		
	R 259 R 260 M 261 R 262	57-11-3912 57-11-3203 57-11-3203 57-11-4474	20 KOhm 20 KOhm 470 KOhm 5-1 KOhm	2%, 0.25M+ MF 2%, 0.25M+ MF 2%, 0.25M+ MF 2%, 0.25M+ MF		
	R263 R269 R265 R266	57.11.3512 57.11.4561 57.11.3302 57.11.4682	560 Ohm 3 KOhm 6.8 KOhm 6.8 KOhm	2% 0-25We MF 2% 0-25We MF 2% 0-25We MF 2% 0-25We MF 2% 0-25We MF		
	R267 R268 R269 R270	57-11-4082 57-11-4103 57-11-4103 57-11-4103	10 KOhm 10 KOhm 10 KOhm	2% 0-25W+ MF 2% 0-25W+ MF 2% 0-25W+ MF		
	R271 B272 R273 R274	57-11-4103 57-11-4103 57-11-4105 57-11-4105	10 KOhm 10 KOhm 1 NOhm 1 NOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF		
	R275 R276 R277	57.11.4104 57.11.4104 57.11.4472	100 KOhm 100 KOhm 4.7 KOhm	2% D.25W+ MF 2% D.25W+ MF 2% D.25W+ MF		
5 T U) D E R (0:	8) 88/02/29 SP	PREAMPLIF	ER "ESE" PL 1	-725-260-00 PAGE	E 6
I ND.	POS-NO.	PART NO.	VALUE	SPECIFICATIONS / EQUIVAL	ENT MA	MANUF
	H1	1.023.110.06	10-POLE	Flat Cable		
(01) (02)	Correction Quality im Quality im	of POSLIST				
Both	Channels:	1				
L eft Righ	Channel:	200				
EL=E	(eta) Film, I	, Cer=Ceramic, :F=Carbon Film DI=Analog Devic				

			•
		-Tin-	
			¹ m res
			*
			* 2
			-
·			,
			• •
			•
			them of
			w _e ,
			and a
			·*
			k., -sk







POWER AMPLIFIER PCB 1.725.270.00 B250 (-S)

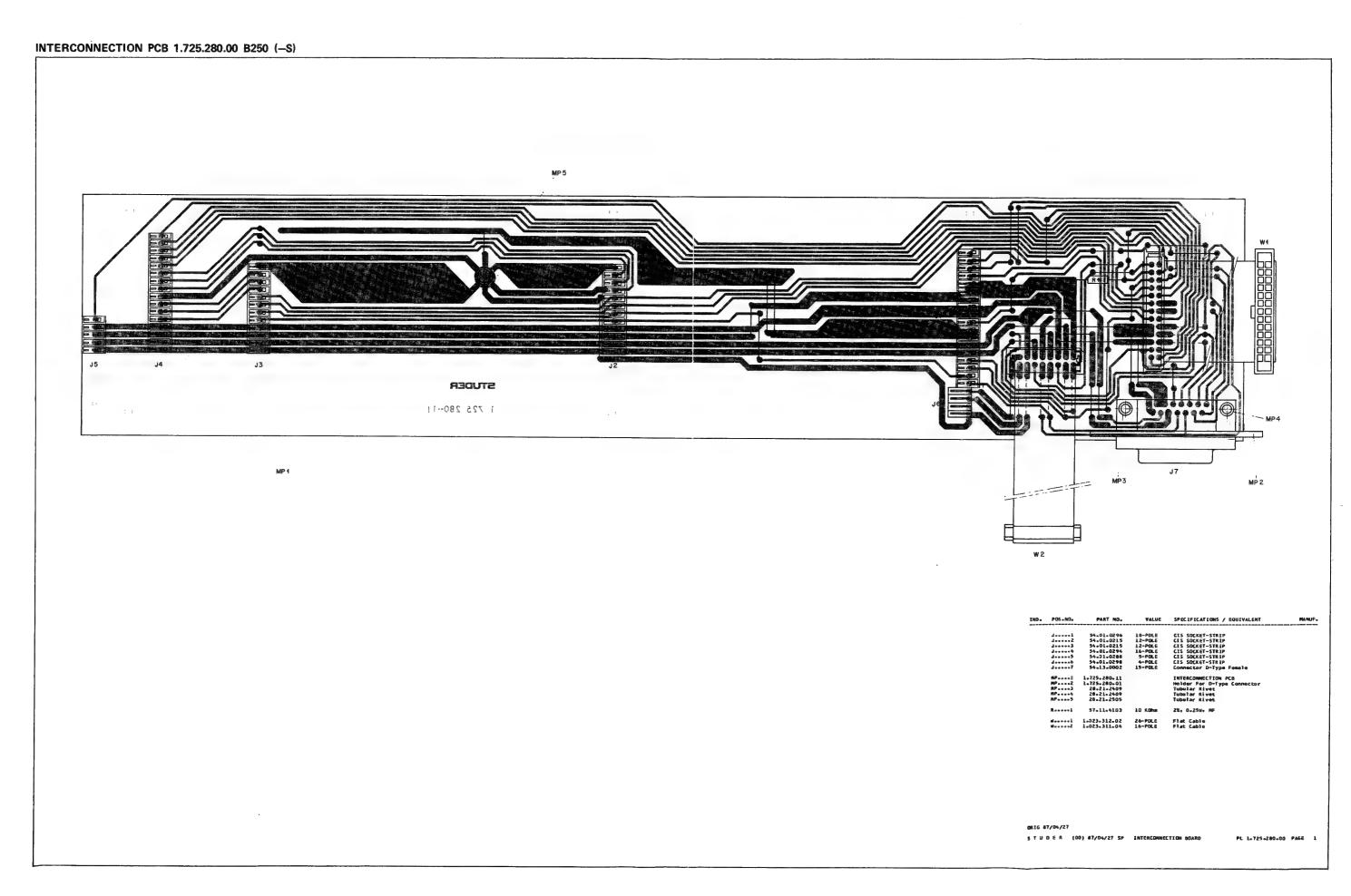
	POS-NO-	PART NO.	VALUE	SPECIFICATIONS /	EQUIVALENT	MANUF.	IND-	POS - NO.	PART NO.	VALUE	SPECIFICATIONS / EG	DI VALENT	MANUF
				PMP		NEC		R092	57-11-4472	4-7 kOhm	2% . 0.25W . MF		
	0029	50-33-0518	25A1232 25A1232	PNP		NEC	(00)	R093	57-19-0820	82 Ohm	5% + 0.25W + MF	FUSIBLE RESISTOR	
	0030	50-03-0518 50-03-0497	BC 550	NPN		Sie	1031	R093	57.19.0151	150 Ohn	5% . 0.25W . MF	FUSIBLE RESISTOR	
	0031	50-03-0496	BC 560	PNP		Sie		R094	57.11.4683	68 kOhm	2% . 0.25W . MF		
	0032	50.03.0446	BF 423	PMP Vcmo>120V		Ph.		Rece 095	57.99.0220	16.7kOhm	100 C . NTC		
	0033	50-03-0553	BF 422	NPN Vceo>120V		Ph		R 096	57-11-4101	100 Dhm	2% , 0.25W , MF		
(00)	0034		BC 639	NPN Vceo>80V		Ph		R097	57-11-4101	100 Ohm	2% + 0.25W + MF		
(04)	4034	50-03-0551 50-03-0601	869A2S	PMP Vceo>120V	9>70	To		R * * * 098	57-11-4153	\$5 kOhm	2% . 0.25W . MF		
	0 035		BF 422	PMP Vceo>120V	10710	Ph		R099	57-11-4153	15 kOhm	2% . 0.25W . MF		
	0036	50-03-0553	BF 423	PMP Vceo>120V		Ph							
(00)	0037	50-03-0626	BC 660	PMP Vceo>80V		Ph	(00)	R4091	58-01-9101	1 kOhm	10% + 0.5 N + Ceri		
(04)	0037	50.03.0776	2SC 2238	NPH Vceo>120V	B>70	To	(01)	RA091	58.01.9102	1 k Dhan	10% + 0.5 W + Ceri		
	0038	90-03-0496	BC 560	PNP		Sim	(04)	RA071	58-01-9501	500 Ohm	10% . 0.5 W . Cert	•	
		57.11.4682	6.8 kOhm	2% + 0-25W + M				TP001	29-21-6002				
	R001	57-11-4673	47 kOhm	28 v 0.25W v M				TP002	29.21.6002				
	R002 R003	57-11-4473	47 kOhe	2% . 0.25W . M									
		57-11-4682	6-8 kOhe	2% . 0.25W . MI									
	R004	57.11.4473	47 kOhm	2% . D.25W . M									
	R 006	57-11-4473	47 kOhm	28 . 0.25W . M									
	R 007	57-11-4682	6-8 kOhm	2% + 0.25W + M									
	R008	57-11-4473	47 kOhte	2% . 0.25W . MI			(01)	Correction (of POSLIST				
	H 009	57-11-4473	47 kOhm	2% , 0.25H , N			(05)	Quality imp	rovement				
	ReseOLO	57-11-3242	2.4 kOhm	2% . 0.25W . M	:		(03) (Reduction of	f brascurrent f	or alt. 6124	ditt are		
	R 011	57-11-4152	1.5 kOhm	2% , 0.25W v MI						under Pault	conditions (IEC 65)		
	R Q12	57-11-3242	2.4 kOhm	2% + 0.25W + M			(05)	Quality impo	LOAGUSUS				
	R 013	>7-11-4223	22 kOhm	2% , 0.25W , MI	:								
	Rese014	57-19-0331	330 Ohe	5% , D.25W , MI		ISTOR		talfilm					
	R015	57-11-3131	130 Ohm .	2% + 0-25H + MI				BFAELC .					
	Res-016	57-11-3242	2.4 kOhm	2% , 0.25W , HI	:			Polyester					
	R 017	57-11-3242	2.4 kOhm	2% , 0.25H , MI	:			ectrolytic					
	K 018	57-11-4152	1.5 kGhm	28 , 0-25W , MI	1		PP=PO	lyppropylen			Vbibs		
	8019	57-11-4223	22 kGhm	2% + 0-25W + MI			MANUF		e=Siemans • St=		tosniba		
	R020	57-19-0331	330 Ohm	5% , 0.25W , M	FUSIBLE RES	ISTOR		Rat	t=Motorole, Ph=	.kutithee			
1001	Ree+ OZL	57-19-0101	100 Ohm	5% . 0.25W . MI	FUSIBLE RES					4004 474004		(04) 87/10/22	
	ISOX	57-19-0121	120 Ohm	5% . 0.25W . MI		15 TOR			(01) 81/01/01	(02) 87/08/	13 (03) 87/09/11	(01) 0.710/22	
,,	R022	57.11.4223	22 kOhm	28 + 0-25W + MI			(05)	8/02/29					
	D E R (05) BB/02/29 SP	POWER AMPL		01 1 725 270	.00 PAGE 4	STU	DER (05	5) 88/02/29 SP	POWER AMPL	LFIER "ESE"	PL 1.725.270.00 P	PAGE

I ND .	PO5 . NO.	PART NO.	VALUE	SPECIFICATIONS / E		HANUF
	8 0 23	57.11.4223	22 kDhm	2% + D.25W + MF		
(00)	R 024	57-19-0101	100 Ohm	5% , D.25W . MF	PUSIBLE RESISTO	
(60)	8 024	57-19-0121	120 Ohm	5% + 0.25W + MF	FUSIBLE RESISTO	
,	R D25	57-19-0101	100 Ohm	5% , D. 25W , MF	FUSIBLE RESISTO	IN.
	8026	57-11-4223	22 kOhm	2% , 0.25W , HF		
(00)	8028	57-19-0520	82 Ohm	5% . 0.25W . MF	FUSIBLE RESISTO	
(03)	R = = = 028	57-19-0151	150 Dism	5% , 0.25W , MF	FUSIBLE RESISTO	HC.
(00)	Ree+029	57-11-4471	470 Ohm	2% . D.25W . HF		
(04)	Accep29	57.19.0221	220 Dhm	5% + 0.25W + MF	FUSIBLE RESISTO	HK .
(00)	R 030	57-11-4102) kOhe	2% , D.25W , MF		-
041	R030	57-19-0471	470 Chm	5% , 0.25W + MF	FUSIBLE RESISTO	PRI.
1001	Re== 031	57-11-4471	470 Dhm	2% , 0.25W , MF	FUSIBLE RESISTO	
(04)	Ree = Q31	57.19.0221	220 Ohm	5% , D.25W . MF	PAZIBLE KESTSIN	HK.
(00)	R 032	57.11.4152	1.5 kDhm	2% , D.25W , MF		
1041	8032	57.19.068k	680 Dhm	5% , 0.25W , MF	FUSIBLE RESISTO	HIL.
(00)	Ree: 033	57.11.4152	1.5 kDhm	2% + 0-25W + MF		
(94)	R033	57-19-0681	680 Ohm	5% , D. 25W , MF	FUSIBLE RESISTO	HK.
,	Ree=034	57-19-0101	100 Ohm	5% + 0.25W + MF	FUSIBLE RESISTO	HK.
	Ree+035	57-19-0470	47 Ohm	5% , D.25W , MF	FUSIBLE RESISTO	PAL
	Rese 036	57-19-0101	100 0hm	5% , 0.25W . MF	FUSIBLE RESISTE	FAC
	8000037	57-11-4223	22 kOhm	2% + D.25W + MF		
	Ree = D38	57-19-0101	£ 00 (1hm	5% , 0.25W . MF	FUSIBLE RESISTO	FR,
	Ree-039	57-19-0109	1 Ohe	5% . 0.25H . MF	FUSIBLE RESISTO	JK No.
	R 040	57-19-0109	1 Chm	5% . D.25W . MF	FUSIBLE RESISTO	JK.
	Rec-041	57-19-0109	1 Ohm	5% + 0.25W + MF	FUSIBLE RESISTO)K
	R U 42	57-19-0109	1 Ohe	5% , 0.25W , MF	FUSIBLE RESISTO	200
	ReseD43	57-19-0109	1 Ohe	5% , 0.25W . MF	FUSIBLE RESISTO	JR.
	R D44	57-19-0109	2 Dhe	5% , 0.25W . MF	FUSIBLE RESIST	
	R 045	57.19.0109	1 Ohm	5% , 0.25W + MF	FUSIBLE RESIST	JML
	R D 46	57.19.0109	à Ohm	5% , 0.25W , MF	PUSIBLE RESISTO	
	Ree-047	57-19-0109	1 Ohm	5% , 0.25N , MF	FUSIBLE RESISTO	JIR.
	8048	57.19.0109	1 Ohm	5% . 0.25W . MF	FUSIBLE RESIST	JK.
	da==049	57.19.0109	1 Ohm	5% , 0.25W . MF	FUSIBLE RESIST	JK
	R 050	57-19-0109	1 0hm	5% . 0.25W . MF	FUSIBLE RESIST	
	Rese051	57-19-0109	1 Ohe	5% , 0.25W . MF	FUSIBLE RESIST	-
	R 052	57-19-0109	1 One	5% . D.25W . MF	FUSIBLE RESIST	JR
	Rees 053	57-19-0109	1 Ohm	5% , 0.25W . MF	FUSIBLE RESIST	JIK.
		S1 85/02/29 SP	DOWER AME	LIFIER "ESE"	PL 1.725.270.00	PAGE

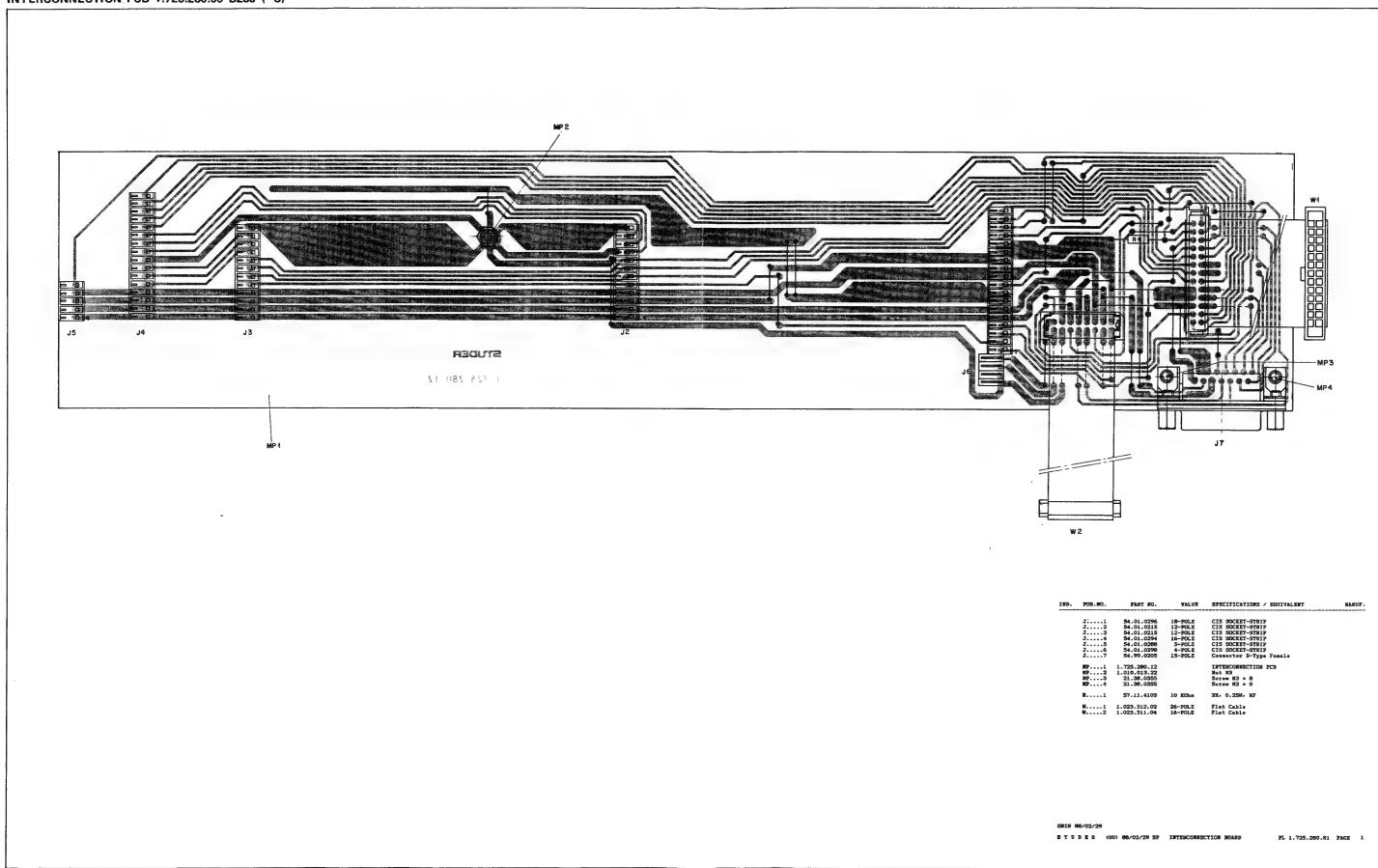
ND.	POS-NO-	PART NO.	ANTHE	SPECIFICATIONS	/ EQUIVALENT	MANUF
	Rana 054	57.19.0109	1 One	5% + 0+25W +		
	ReseD55	57-19-0109	1 Ohm	5% . 0-25N .		
	Ree-054	57-19-0109	1 Olm	5% + 0.25W +		
	R U57	57.19.0109	1 Ohe	5% + 0.25W +		
	Ree - 058	57-19-0109	1 Ohm	5% , 0.25W +		
	Ree-059	57-19-0109	1 Ohm	5% . 0.25W «	MF FUSIBLE RESISTOR	
	R 060	>7-19-0109	1 Ohm	5% + 0.25W +		
	R D61	57-19-0109	1. Ohm	5% , 0.25W .		
	R 062	57-19-0109	1 Ohm	5% , 0.25W .	MF FUSIBLE RESISTOR	
	R063	57.56.5100		10% a 4 M a		
	R 064	57.56.5100	Lo Chm	10% + 4 W +		
	K 065	57-19-0101	100 Bhm	5% o 0.25W o	MF FUSIBLE RESISTOR	
	R 066	57-11-4332	3.3 kDhm	21 . 0.25W .	mr.	
	A067	57.11.4622	6.2 kOhm	2% • 0.25W •		
	R068	57.11.4392	3.9 kOhm	28 . 0.25N .	NE FUSIBLE RESISTOR	
	R369	57-19-0101		5% , 0.25W ,		
	R070	57.11.4332	3.3 kOhm	2% + 0 - 25W +		
	A071	57.11.4622	6-2 kOhm	2% + D-25W +		
	R07Z	57.11.4392	3-9 kOhm	2% - 0-25W -		
	R073	57-11-4473	47 kOhm	2% + 0-25W +	err .	
	R074	57-11-4103	16 kOhm	28 + U+25H +	MF.	
	R075	57.11.4223	22 kOhe	2% + 0.25W +	ME.	
	R 076	>7-11-4103	10 kOhe	2% , 0-25% , 5% , 0-25% , 5% , 0-25% ,	MF FUSIBLE RESISTOR	
	RD77	57-19-0102	1 kOhe 100 Ohe	5% + D-25W +	MF FUSIBLE RESISTOR	
	R 078	57-19-0101	47 kOhm	28 · 0 · 25W ·	ME .	'
	K079	57-11-4473		2% • 0.25W •	N.S.	
	K080	57-11-4103	10 kOhm 25 kOhm	2% + 0.25W +		
	R 081	57-11-4223	10 kOhm	2% + 0.25W +	116	
	K 082	>7-11-4103 >7-19-0102	1 kOhm	5% + 0.25W +	MF FUSIBLE RESISTOR	
	R083	57.19.0102	100 Ohm	5% . D.25W .		
	R084		1D Ohm	220mA - 256 V +		
	R 085	57.92.2221 57.92.2221	10 Ohm	220mA- 256 V +		
	K 086	57-11-4153	15 kOhm	2% , 0.25W .		
	R087 R088	57-11-4153	ES kühm	2% + 0.25W +	MF.	
	K089	27-11-4153	US kOhm	2% , 0.25W .	195	
	A090	57-11-4153		2% + 0-25W +		
		2	"			

		-
		**

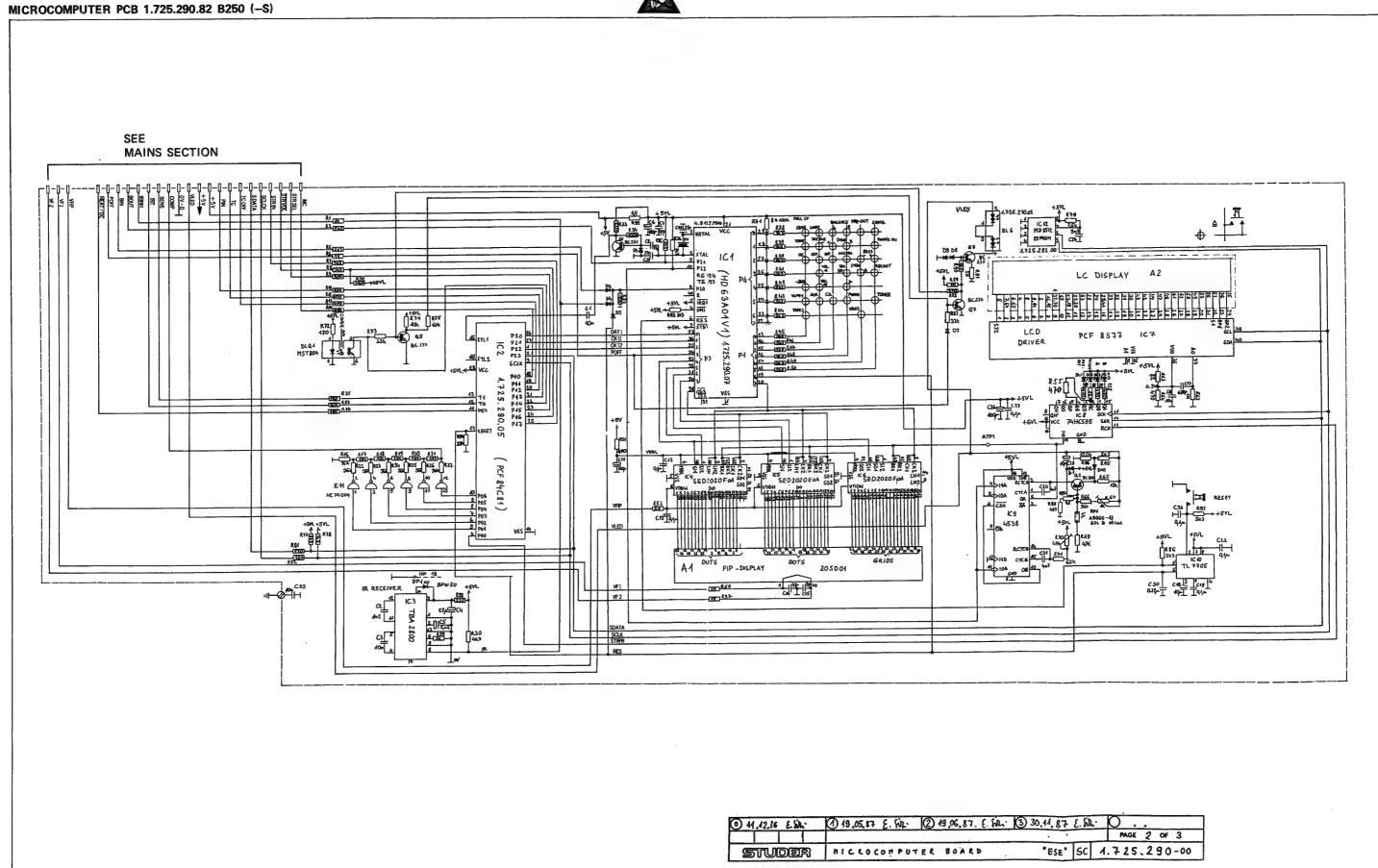
		-
		•
		·

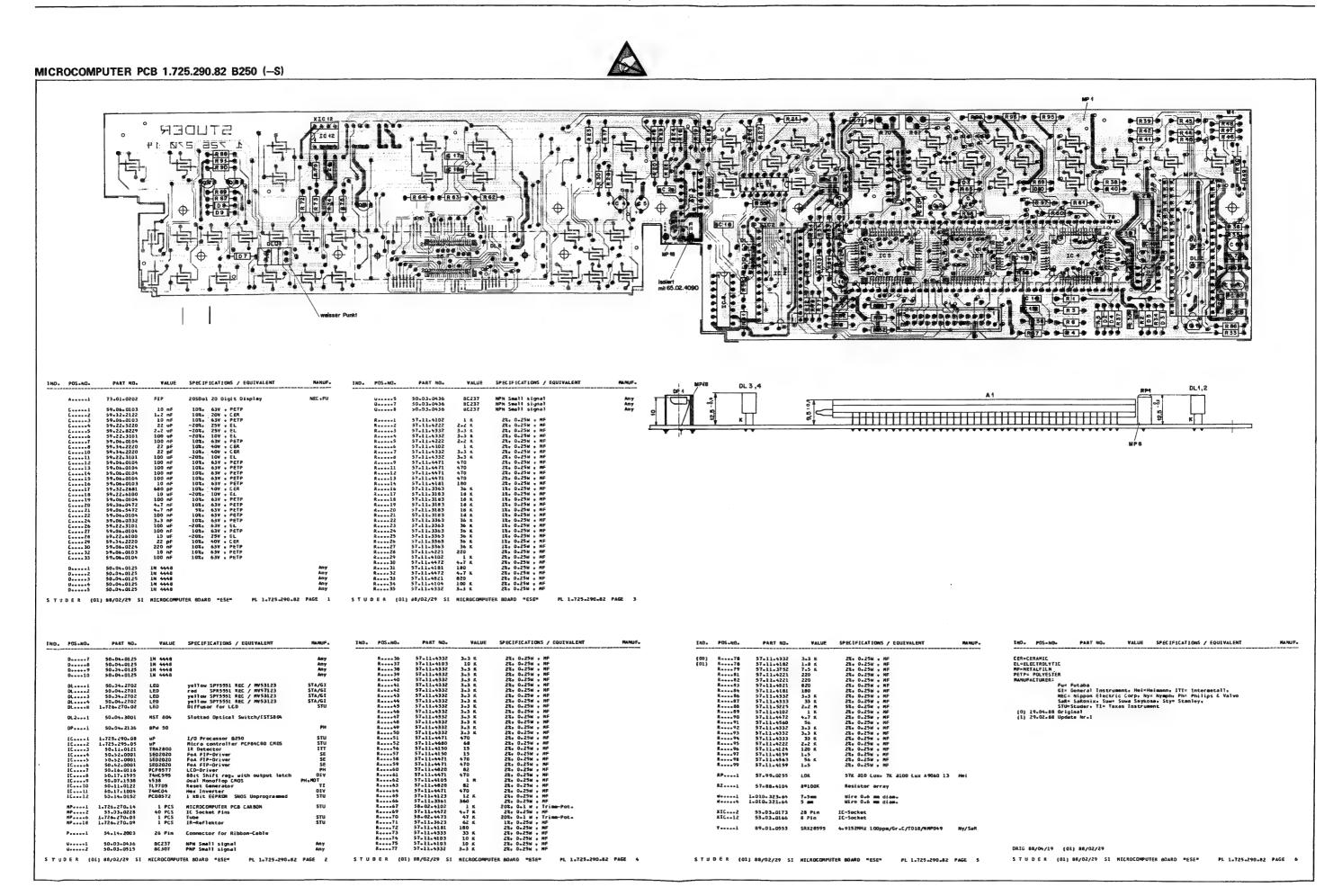


INTERCONNECTION PCB 1.725.280.00 B250 (-S)

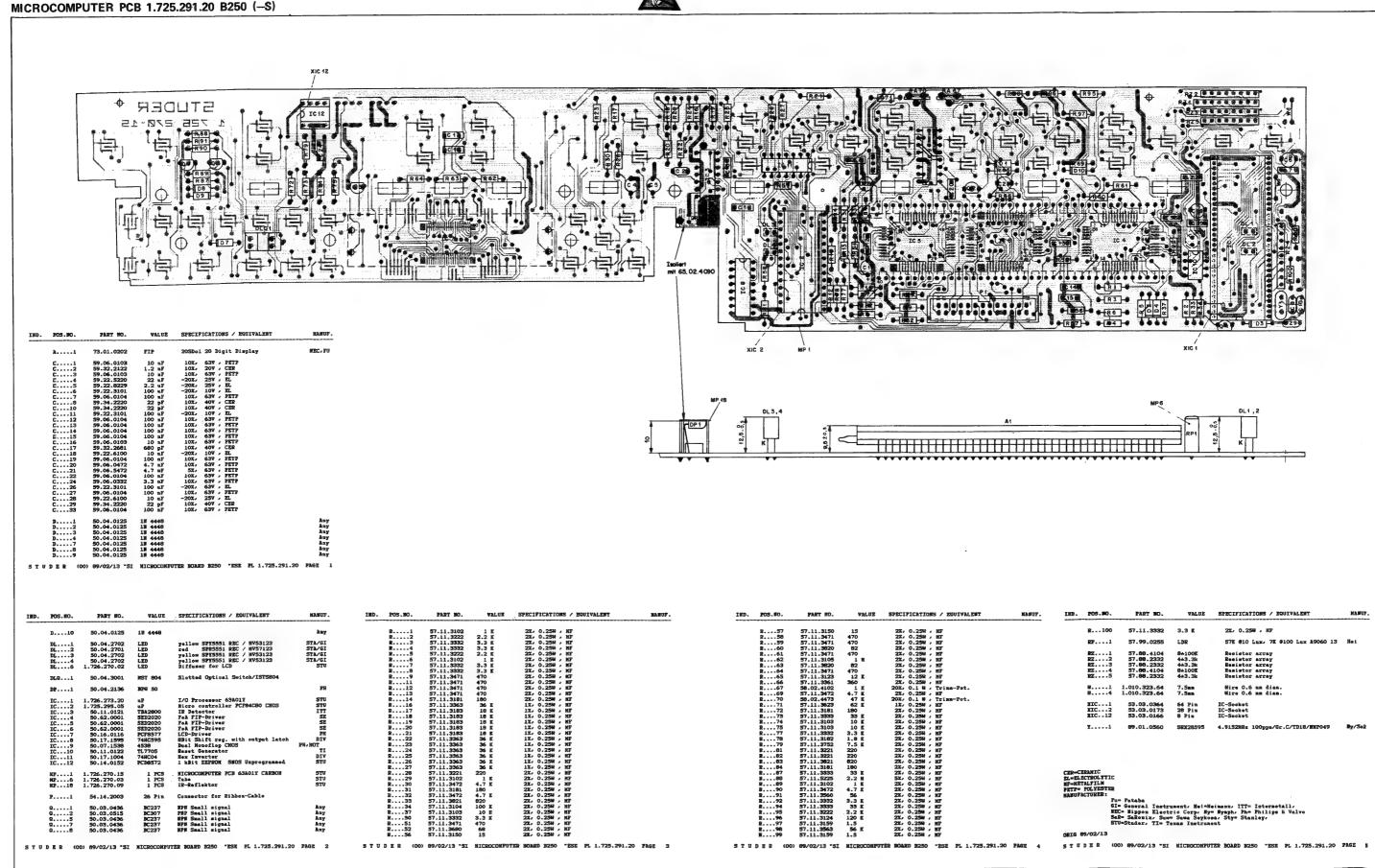




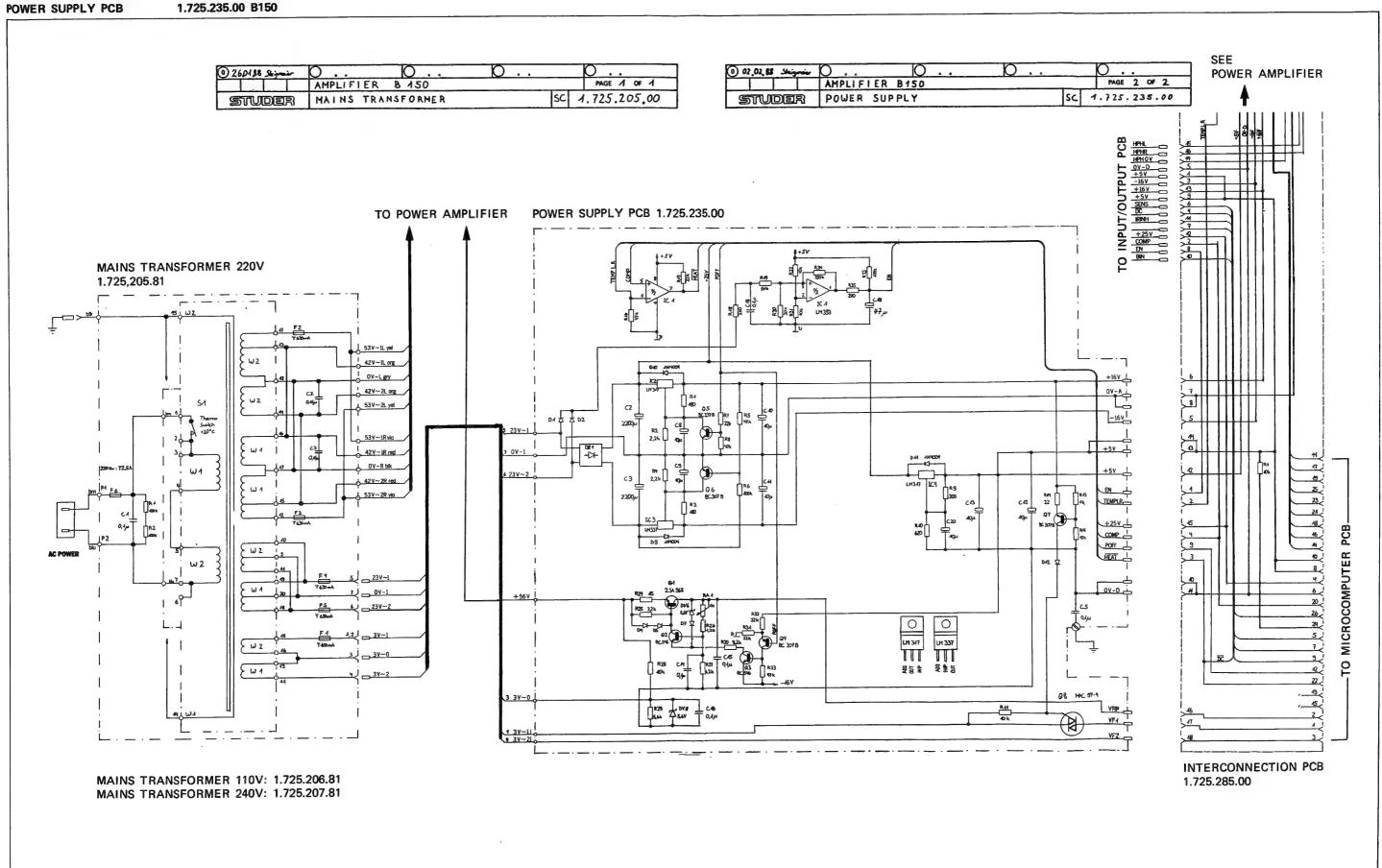




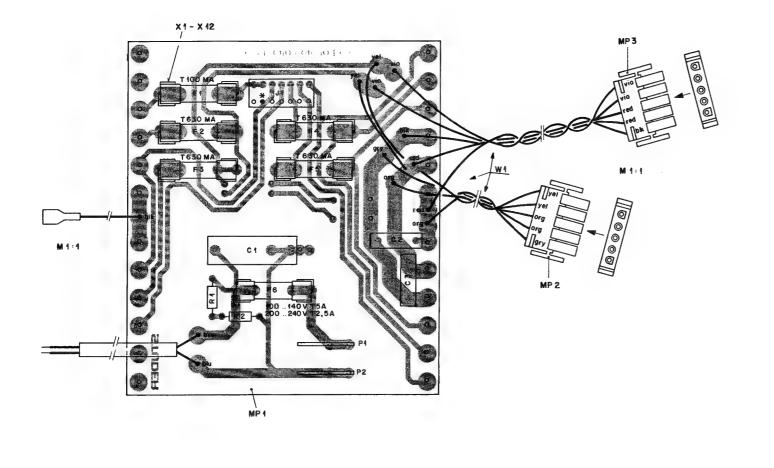




MAINS TRANSFORMER 220V 1.725.205.81 B150 POWER SUPPLY PCB 1.725.235.00 B150



MAINS TRANSFORMER 220V 1.725.205.81 B150



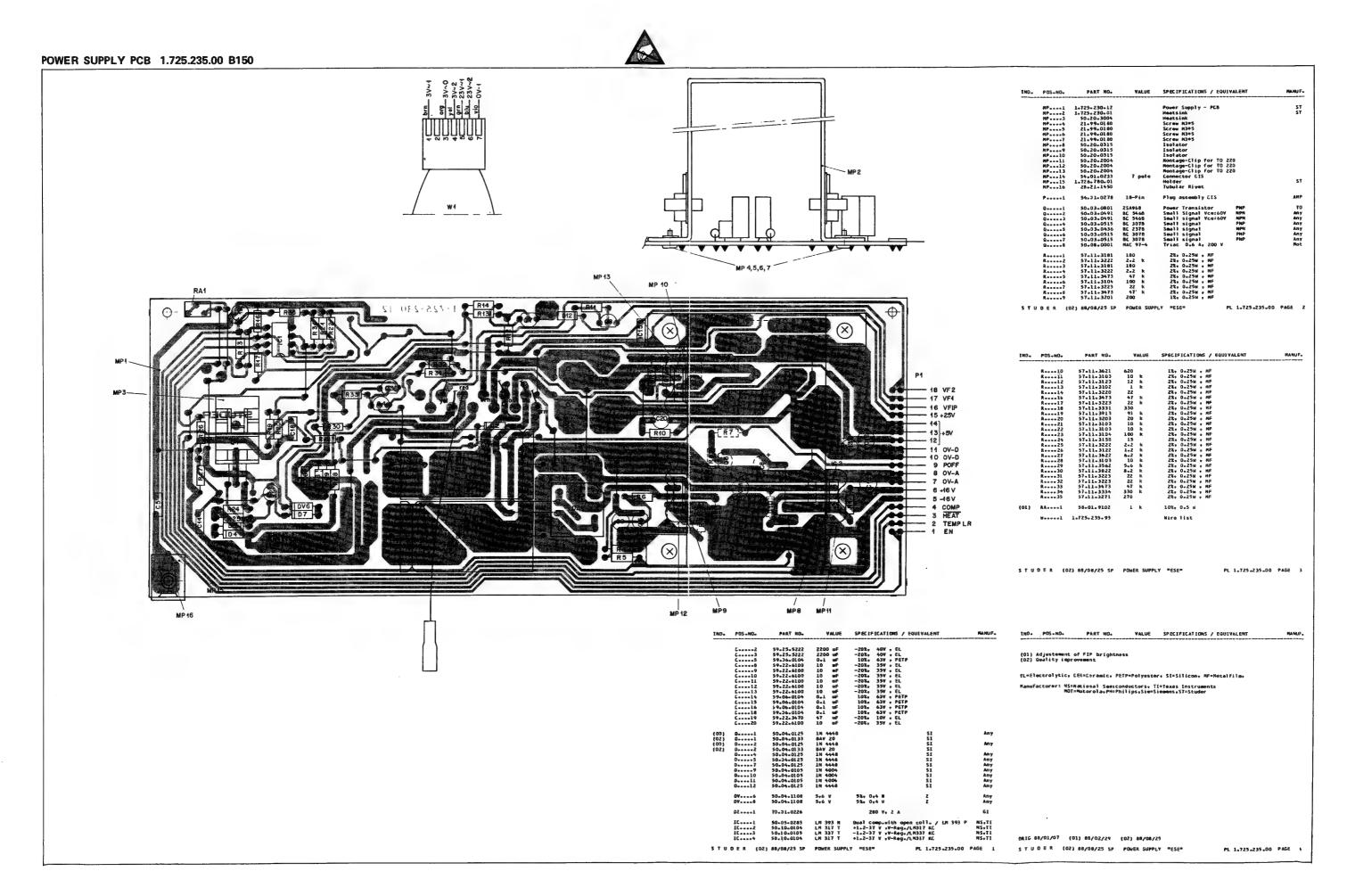
IND.	POS-NO.	PART NO.	VALUE	SPECIFICATIONS / EQU	ITVALENT	MANUF
	C1	59-99-0453	0.1uF	16C 65		RIFA
	£	59.02.2154	0-15uF	100 V		
	E3	59-02-2154	0.15uF	100 V		
	F1	51-01-0107		Fuse T 100mA		
	F2	51-01-0115		Fuse T 630mA		
	F3	51-01-0115		Fuse T 630mA		
	F4	51-01-0115		Fuse I 630mA		
	F5	51.01.0115		Fuse T 630mA		
	F6	51-01-0121		Fuse T 2.5A		
	MP1	1-725-215-11		Distributor Board		
	MP2	54.25.0305		Power Connector		
	MP3	54.25.0305		Power Connector		
	MP4	35.03.0109		Wire Belt		
	J1	54.31.0218	?pate	C15-Socket		
	P1	54-32-0328		Power Connector		
	P2	54+02+0328		Power Connector		
	Resease	57-11-3104	1.00K	2%, 0.25H , MF		
	Rossez	57-11-3104	1 DOK	2%, D.25H , MF		
	H1	1.725.215.93		Wire List		
	X1	53.03.0142		Fuse Halder		
	X 2	53.03.0142		Fuse Holder		
	X 3	53.03.0142		Fuse Holder		
	X4	53+03+0142		Fuse Holder		
	15	53.03.0142		Fuse Holder		
	X 6	53.03.0142		Fuse Holder		
	A ?	53-03-0142		Fuse Holder		
	X 8	53.03.0142		Fuse Holder		
	X 9	53.23.0142		Fuse Holder		
	X10	53-03-0142		Fuse Holder		
	X **** 11	53.03.0142		Fuse Holder		
TU	DER 10	92 88/01/06 SP	DISTRIBUTO	R BOARD	PL 1.725.215.00	PAGE

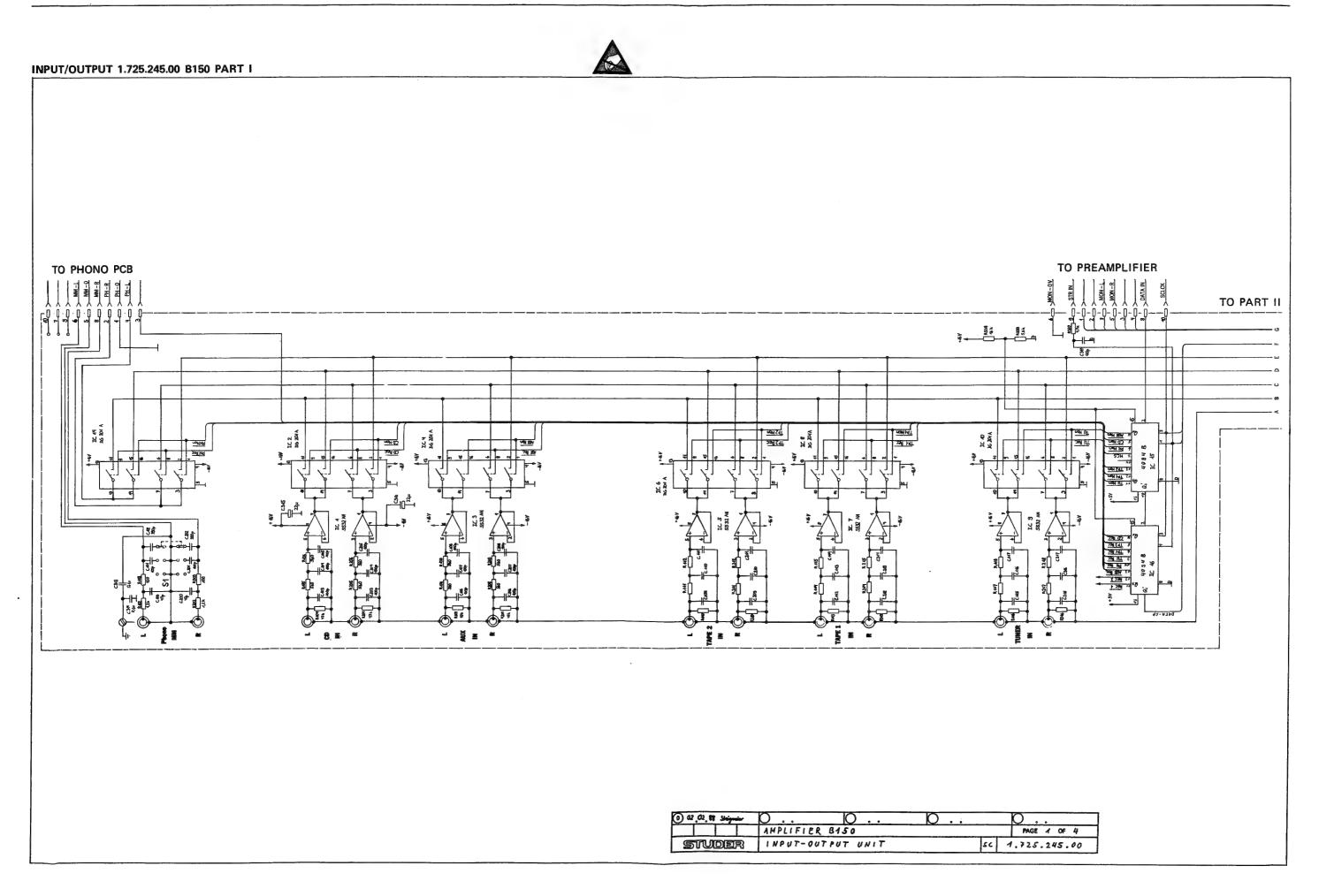
1MD+	POS-MO.	PART NO.	SPECIFICATIONS / EQUIVALENT	MANUF.
	A12 :	3-03-0142	Fuse Holder	

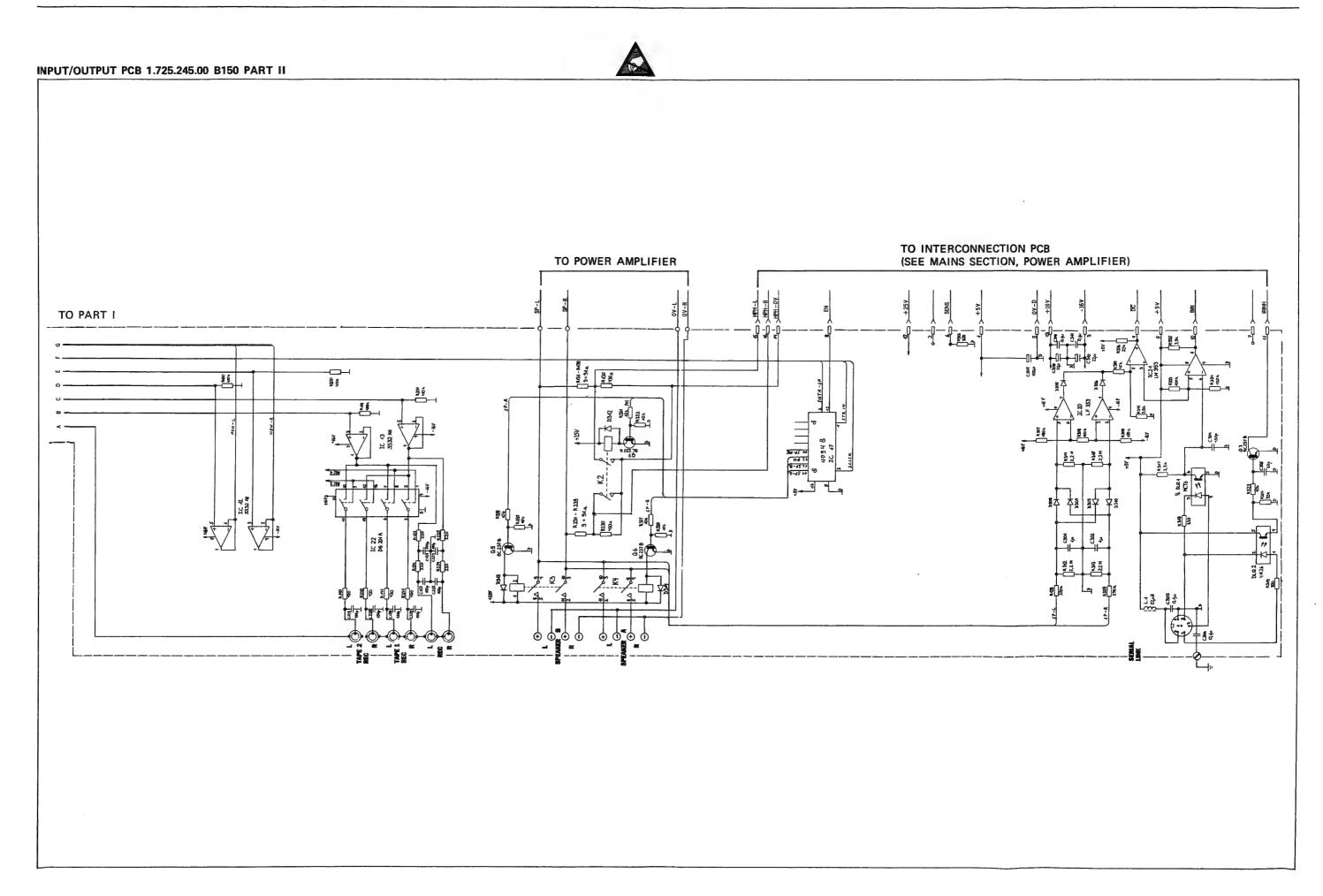
ORTG 88/01/06

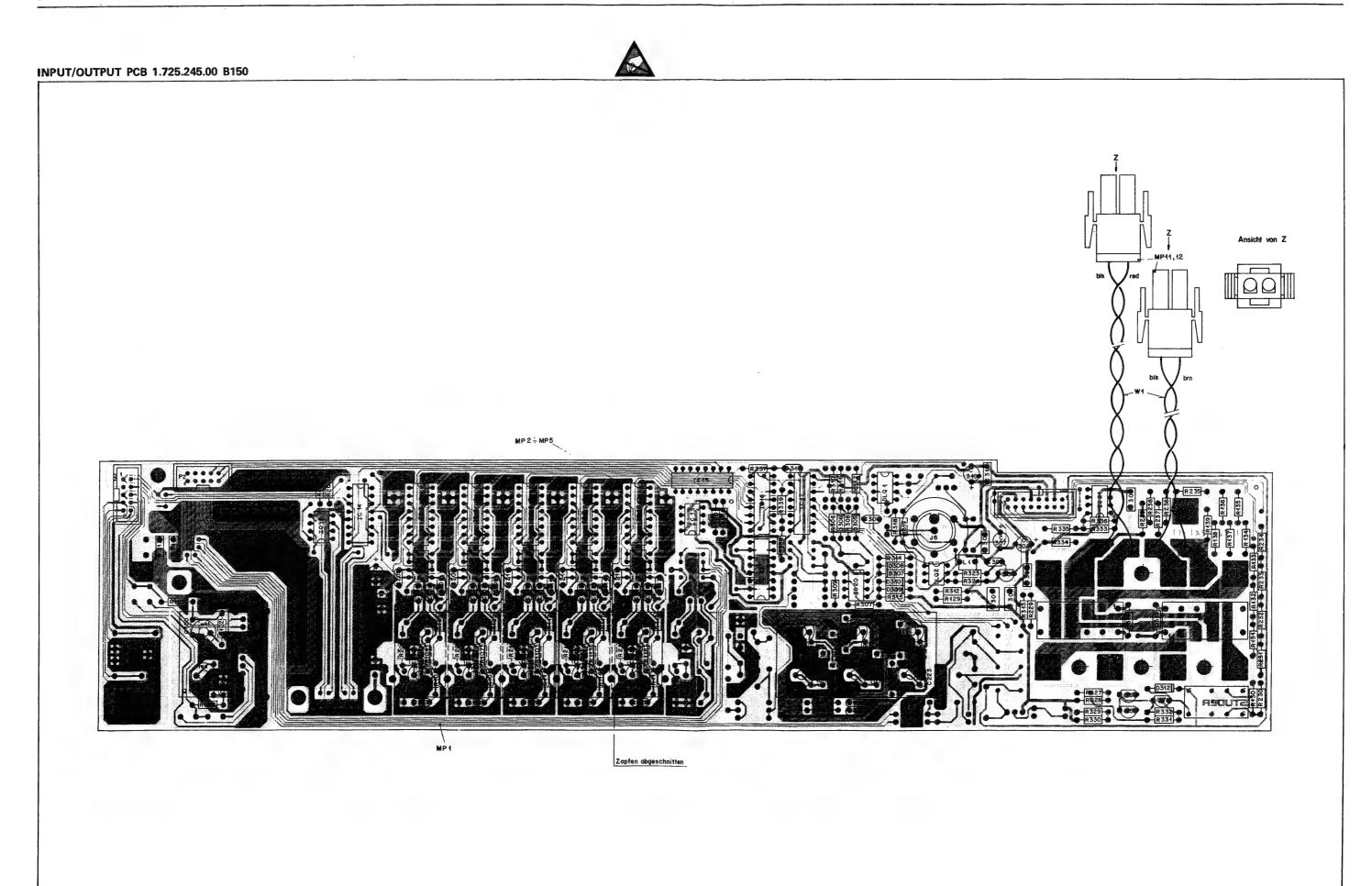
S T U D E R (00) 88/01/06 SP DISTRIBUTOR BOARD

PL 1.725.215.00 PAGE











INPUT/OUTPUT PCB 1.725.245.00 B150

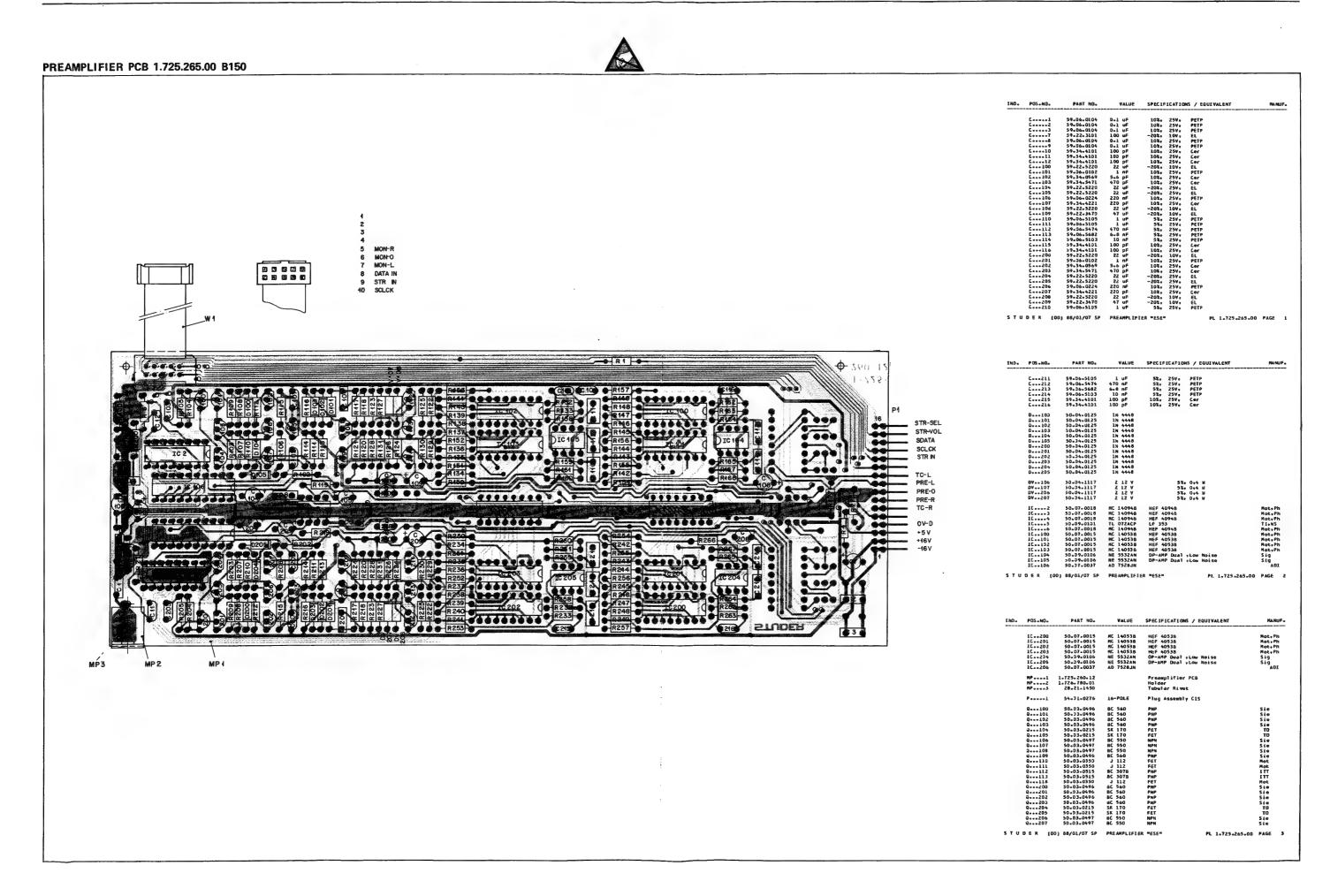
reem freen freen freen mear Connector mear Connector at Cable Connector White Min Cas
weer Connector at Cable C
AL Cable Connector AL Cab

*** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** **
12. 0.25M, RF 12. 0.25M, RF 12. 0.25M, RF 12. 0.25M, RF 13. 0.25M, RF 13. 0.25M, RF 13. 0.25M, RF 14. 0.25M, RF 14. 0.25M, RF 15. 0.25M, RF
12. 0.25Ms, RF 13. 0.25Ms, RF 14. 0.25Ms, RF 15. 0.25Ms, RF 15. 0.25Ms, RF 17. 0.25Ms, RF 18. 0.25Ms, RF
2. 0.25% NF 2. 0.25% NF 2. 0.25% NF 3. 0.25% NF 3. 0.25% NF 3. 0.25% NF 2. 0.25% NF
13. 0.25M, NF 13. 0.25M, MF 13. 0.25M, MF 13. 0.25M, MF 13. 0.25M, MF 14. 0.25M, MF 15. 0.25M, MF 15. 0.25M, MF 15. 0.25M, MF 17. 0.25M, MF 17. 0.25M, MF 17. 0.25M, MF 18. 0.25M, MF 18. 0.25M, MF 18. 0.25M, MF
2. 0.25% MF 2. 0.25% MF 3. 0.25% MF 3. 0.25% MF 3. 0.25% MF 3. 0.25% MF 4. 0.25% MF 5. 0.25% MF
% 0.25% NF % 0.25% NF % 0.25% NF % 0.25% NF % 0.25% NF
% 0-25% MF % 0-25% MF
1T "ESE" PL 1.725.245.00 PAGE 4
ECIFICATIONS / EQUIVALENT MANUF.
2%, Do25M, MF 2%, Oo25M, MF 2%, Oo25M, MF
1%: 0.25W, MF 1%: 0.25W, MF 1%: 0.25W, MF
15. 0.25%, NF 15. 0.25%, NF 15. 0.25%, NF
20 0.25% NF 20 0.25% NF 20 0.25% NF
20 0.25% MF 20 0.25% MF 31 0.25% MF 30 0.25% MF
13: 0-25% NF 13: 0-25% NF 13: 0-25% NF
%, 0.25% MF %, 0.25% MF %, 0.25% MF
To 0.25M, NF To 0.25M, NF To 0.25M, NF
\$: 0.25W: MF \$: 0.25W: MF \$: 0.25M: MF
3: 0.25% RF 2: 0.25% RF 3: 0.25% RF 3: 0.25% RF
%: 0-25M, MF %: 0-25M, MF %: 0-25M, MF
% 0-25W0 MF % 0-25W0 MF
IT "ESE" PL 1.725.245.00 PAGE 5
CLFICATIONS / EQULYALENT MARUF-
% 0-25% HF % 0-25% HF % 0-25% HF
3. 0.25%, MF 3. 0.25%, MF 3. 0.25%, MF
3, 0.25M, MF 3, 0.25M, MF 3, 0.25M, MF
% D-25Wo MF % D-25Wo MF % D-25Wo MF
% 0.25% MF % 0.25% MF % 0.25% MF
%, 0.25%, MF %, 0.25%, MF %, 0.25%, MF
to 0.25% MF to 0.25% MF to 0.25% MF to 0.25% MF
& 0.25%, MF & 0.25%, MF & 0.25%, MF & 0.25%, MF
to 0023M0 MF to 0025M0 MF to 0025M0 MF
Lo 0.25%, MF Lo 0.25%, MF Lo 0.25%, MF
to 0-25We NF to 0-25We NF to 0-25We NF
:• 0.25%• NF :• 0.25%• NF :• 0.25%• NF

		PART NO.	VALUE	SPECIFICATIONS /	EQUIVALENT	MANU
	R336	57-11-3223	22 KOhe	2%, 0.25W, MF		
	R337		4+7 KOhm	2%, 0.25W, AF		
	R 338	57-11-3163 57-11-3562	16 KOhe 5-6 KOhe	2%+ 0.25W+ HF		
			>+6 KUMB	2%, 0.25W, MF		
	Nessee	1.725.240.93		Wiring List		
		of POSLIST				
		NO. 100				
		NO. 200				
Both	Channel:	NG. 300 , NO	- 1			
	talfilm					
	eranic					
	Polyester					
FLFEI	ectrolytic					
MANUF	S	AKA , St=Studer X=Siliconix, Ph= a=Harris, TI=Tex ig=Signetics	Philips, MS=	National Semiconduc	ctors	
ORIG	88/01/07	(01) 88/02/22				
		011 88/02/22 50	I AIPUT-OUTP	UT UNIT "ESE"	Pt. 1.725.245.00	PAGE

PREAMPLIFIER PCB 1.725.265.00 B150 SEE PHONO PCB STRVOL
STRIN
SCLCK
SDATA SEE POWER AMPLIFIER AHPLIFIER B150 PAGE 1 OF 3 STUDER PREAMPLIFIER

SC 1.725.265.00



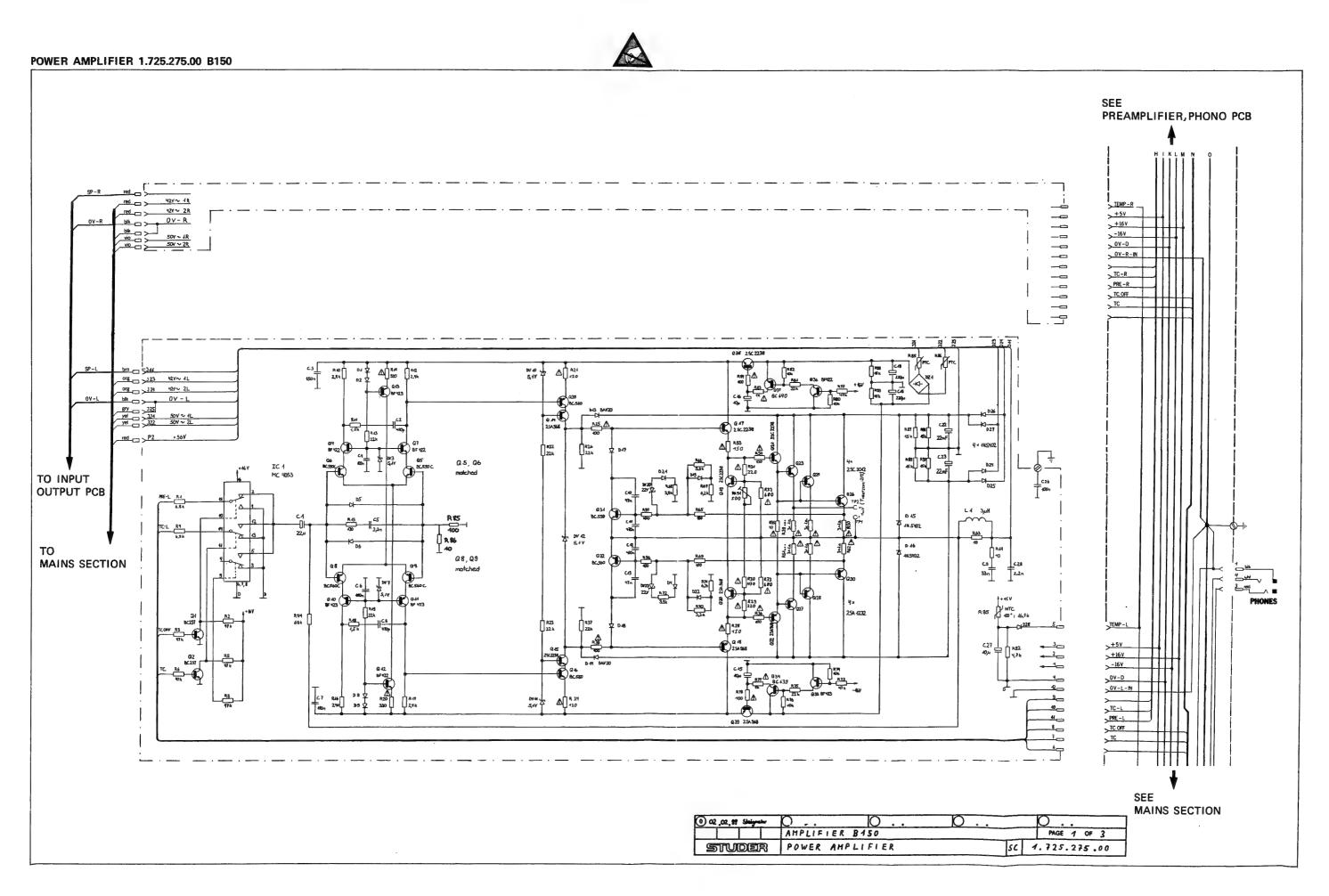
PREAMPLIFIER PCB 1.725.265.00 B150

). POS.NO.	PART NO.	VALUE	SPECIFICATIONS / EQUIVALENT	MANUF.	IND.	PUS.NO.	PART NO.	VALUE	SPECIFICATIONS /	EQUIVALENT MAN
0208 0209 0210	50-03-0497 50-03-0496 50-03-0350	BC 550 BC 560 J 112	NPN PMP FET	Sie Sie Mot		R230 R231 R232	57.11.5106 57.11.3682 57.11.3474	10 MOhm 6-8 KOhm 670 KOhm	5% 0.25% CF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF	
Q211 Q212 Q213	50-03-0350 50-03-0515 50-03-0515	J 112 BC 307B BC 307B	FET PMP PNP	Not ITT ITT		R233 R234 R235	57-11-3512 57-11-3103 57-11-3103	5.1 KOhm 10 KOhm 10 KOhm 10 KOhm	2% 0.25W MF 2% 0.25W MF 2% 0.25W MF	
Q218	50.03.0350 57.11.3472	J 112	FET 2%, 0.25M, NF	Not		R+=+236 R+++237 R+++236	57.11.3103 57.11.3103 57.11.3103	10 KOhm	2% 0.25W MF 2% 0.25W MF	
R3	57.11.3472 57.11.3472	4-7 KOhm 4-7 KOhm 100 Ghm	2% 0°25% MF 2% 0°25% MF 2% 0°25% MF			R240 R241	57-11-3103 57-11-3103 57-11-3103	10 KDhm 10 KDhm 10 KDhm	2% 0.25W MF 2% 0.25W MF 2% 0.25W MF	
R100 R101	57-11-3101 57-11-3391 57-11-3223	390 Ohm 22 KGhm 4-7 MOhm	2%+ G=25M+ MF 2%+ O+25M+ MF			R242 R243 R244	57-11-3103 57-11-3103 57-11-3103	10 KOhm 10 KOhm 10 KOhm	2% 0.25W MF 2% 0.25W MF 2% 0.25W MF	
R102 R103 R104	57-11-5475 57-11-3101 57-11-3471	100 Ohm	2%, 0.25%, MF 2%, 0.25%, MF			R245 R246 R247	57-11-3103 57-11-3103 57-11-3103	10 KOhm 10 KOhm 10 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF	
R105 R106 R107	57-11-3221 57-11-3161 57-11-3101	180 Ohm 180 Ohm	2% 0.25W MF 2% 0.25W MF			R===248 R===249 R===250	57-11-3103 57-11-3103 57-11-3512	10 KOhm 10 KOhm 5-1 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF	
R108 R109 R110	57.11.3471 57.11.3102 57.11.3472	470 Ohm 1 KOhm 4.7 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF			R 252 R 252 R 253	57-11-3512 57-11-3512 57-11-3512	5.1 KOhm 5.1 KOhm 5.1 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% 4F 2% 0.25% MF	
R111 H112 R113	57-11-3103 57-11-3222 57-11-3101	20 KOhm 202 KOhm 100 Ohm	2% 0.25% AF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF			R254 R255	57.11.3512 57.11.3512 57.11.3512	5.1 KOhm 5.1 KOhm 5.1 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% D.25% MF	
R114 R115 H116	57.11.3393 57.11.3393 57.11.3221	39 KOhm 39 KOhm 220 Ohm	2%, 0.25%, MF 2%, 0.25%, MF 2%, 0.25%, MF			R256 R257 R258	57-11-3512 57-11-3112	5.1 KOhm 1.1 KOhm 9.1 KOhm	2%+ 0.25W+ MF 2%+ 0.25W+ MF 2%+ 0.25W+ MF	
R117 R118 R119	57-11-3470 57-11-3470 57-11-3683	47 Ohm 47 Ohm EB Kühm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF			R+++259 R+++260 R+++261	57.11.3912 57.11.3203 57.11.3203	20 KDhm 20 KDhm	2%, 0.25W, MF	
R120 R121	57-11-3470 57-11-3470 57-11-3103	47 Ohn 47 Ohn EU KOhn	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF			R262 R263 R264	57-11-3474 57-11-3512 57-11-3561	5-1 KDhm 5-1 KDhm 560 Dhm	2% 0.25W MF	
R122 R123 R124	57-11-3103 57-11-3104	10 KOhm 100 KOhm	2% 0.25W MF 2% 0.25W MF			R265 R266	57-11-3302 57-11-3682	3 KOhm 6-8 KOhm	2% 0.25% MF	
ruber (00) 88/01/D7 SP	PREAMPLIFI	ER "ESE" PL 1.725.2	65.80 PAGE 4	5 T U	DER (00) 88/G1/O7 SP	PREAMPLIF	CER *ESE*	PL 1.725.265.00 PAGE
	PART NO.	VALUE	SPECIFICATIONS / EQUIVALENT	MANUF .	IND.	POS+NO+	PART NO.	VALUE	SPECIFICATIONS /	EQUEVALENT HAN
D. POS.NO.	57.11.3103	10 KDhm	2%, 0.25%, MF			R267 R277	57-11-3682 57-11-3472	6-8 KOhm 4-7 KOhm	2%, 0.25W, MF 2%, 0.25W, MF	
R126 R127 R128	57-11-3104 57-11-3103 57-11-3221	100 KOhm 10 KOhm 220 Ohm 10 MOhm	2% 0~25% MF 2% 0~25% MF 2% 0~25% MF 5% 0~25% CF			W1	1-323-116-06	10-POLE	Flat Cable	
R129 R130 R131	57-11-5106 57-11-5106 57-11-3682	10 MOhm 6-8 KOhm	5%, D.25W. CF 2%, D.25W. MF							
R132 R133 R134	57.11.3474 57.11.3512 57.11.3103	5-1 KOhm 10 KOhm	2%, D.25%, MF 2%, D.25%, MF 2%, D.25%, MF							
R135 R136 R137	57.11.3103 57.11.3103 57.11.3103	10 KOhm 10 KOhm 10 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF							
R 138 R 139 R 140	57-11-3103 57-11-3103 57-11-3103	10 KOhm E0 KOhm 10 KOhm	2%, 8.25%, MF 2%, 0.25%, MF 2%, 0.25%, MF							
R141 R142 R143	57-11-3103 57-11-3103 57-11-3103	10 KOhm E0 KOhm 10 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF							
R144 R145 R146	57.11.3103 57.11.3103 57.11.3103	10 KOhm 10 KOhm 10 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF		8-45-51	hannels:	1			
R147 R148 R149	57-11-3103 57-11-3103 57-11-3103	10 KONM 10 KONM 10 KONM	2%, 0.25%, MF 2%, 0.25%, MF 2%, 0.25%, MF		Left	hannel: Channel:	100 ****			
R150 R151 R152	57-11-3512 57-11-3512 57-11-3512	5.1 KOhm 5.1 KOhm 5.1 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF		EL=Ele	trolytic	, Cor=Curamic, P CF=Carbon Film	ETP=Palyeste	н	
R153 R154 R155	57.11.3512 57.11.3512	5-1 KOhm 5-1 KOhm 5-1 KOhm	2% 0.25% NF 2% 0.25% NF 2% 0.25% NF 2% 0.25% NF					e. MSzMation	nalSemiconductors	
R156 R157 R158	57-11-3512 57-11-3512 57-11-3112	5-1 KOhm 5-1 KOhm 1-1 KOhm	2%, 0.25W, MF 2%, 0.25W, MF 2%, 0.25W, MF		HARUFA	P	h=Philips, Mot=	lotorola. TI	Texas Instruments,	TQ=Toshiba
R159 R160 R161	57-11-3912 57-11-3203	9-1 KOhe 20 KOhe 20 KOhe	2% D.25W. MF 2% D.25W. MF 2% D.25W. MF		ORIG 8	8/01/07				
	(00) 68/01/07 SP	PREAMPLIF		265.00 PAGE 5	\$ T U	DER (00) 88/01/07 19	PREAMPLIF	IER "ESE"	PL 1.725.265.00 PAGE
ND: P05:NO:	PART NO.	VALUE	SPECIFICATIONS / EQUIVALENT	HAMUF.						
R162 R163	57.11.3512	470 KOhm 5-1 KOhm 560 Dha	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF							
R 165 R 166 R 167	57-11-3302	5.6 KGhm 6.8 KGhm	2% 0.25W, MF 2% 0.25W, MF 2%, 0.25W, MF							
A177 M200 A201	57-11-3472 57-11-3391	4.7 KOhm 390 Ohm 22 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF							
N 202 N 203 N 204	57-11-5475 57-11-3101	4.7 MOhm 100 Ohm 470 Ohm	5%, 0.25%, CF 2%, 0.25%, MF 2%, 0.25%, MF							
R 205	#7.11.3221 57.11.3181	220 Ohm 160 Ohm 100 Ohm	2% 0-25W MF 2% 0-25W MF 2% 0-25W MF							
N 209 R 210	57-11-3471 57-11-3102	470 Ohio 1 Kilhin 4-7 Kilhin	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF							
E211 E211	57-11-3103 57-11-3222	10 KOhm 2-2 KOhm 100 Ohm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF							
	57-L1-3393 57-L1-3393	39 KOhm 39 KOhm 220 Ohm	2% 0.25% AF 2% 0.25% AF 2% 0.25% AF							
R213 R214 H215	57-11-3470	47 Ohm	2%, 0.25W, MF 2%, 0.25W, MF							
k214 H215 H214 R217 R218	57-11-3470									
K 215 H 215 R 216 R 216 R 226 R 227	57-11-3470 57-11-3683 57-11-3470 57-11-3470	68 KOhm 47 Ohm 47 Ohm	2%, 0.25W, MF 2%, 0.25W, MF							
K 2 14	57-11-3470 57-11-3683 57-11-3470 57-11-3470 57-11-3103 57-11-3103	47 Ohm 47 Ohm 10 KOhm 10 KOhm 100 KOhm	2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF 2% 0.25% MF							
K 214 H 215 H 216 R 216 R 216 R 227 R 227 H 227	57-11-3470 57-11-3683 57-11-3470 57-11-3103 57-11-3103 57-11-3104 57-11-3104 57-11-3104 77-11-3104	47 Ohm 47 Ohm 10 KOhm 10 KOhm	2%, 0°25%, MF 2%, 0°25%, MF 2%, 0°25%, MF							

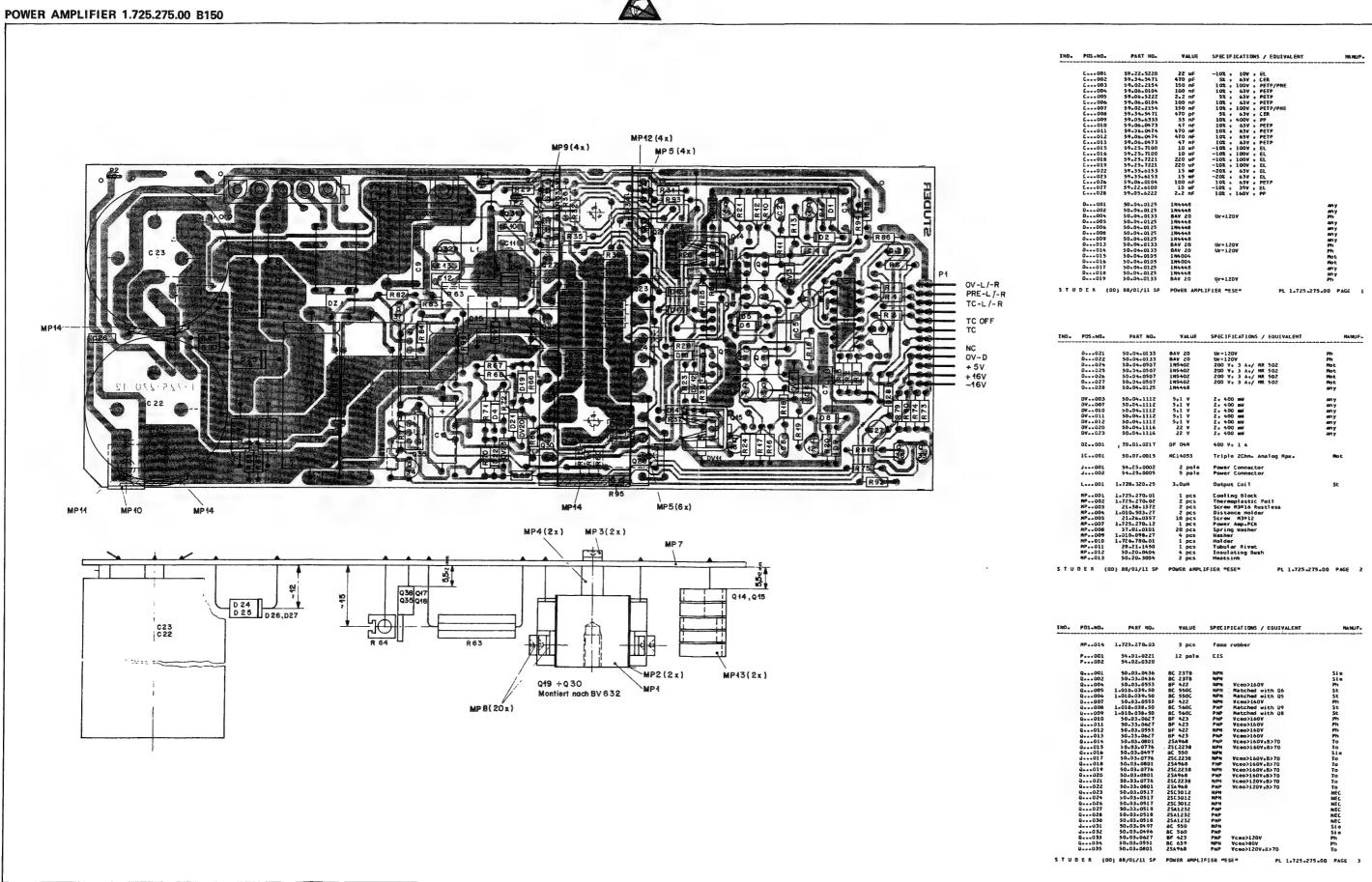
			•

		•	.
			-
			ke a
			,
			•
			2. 3

•			

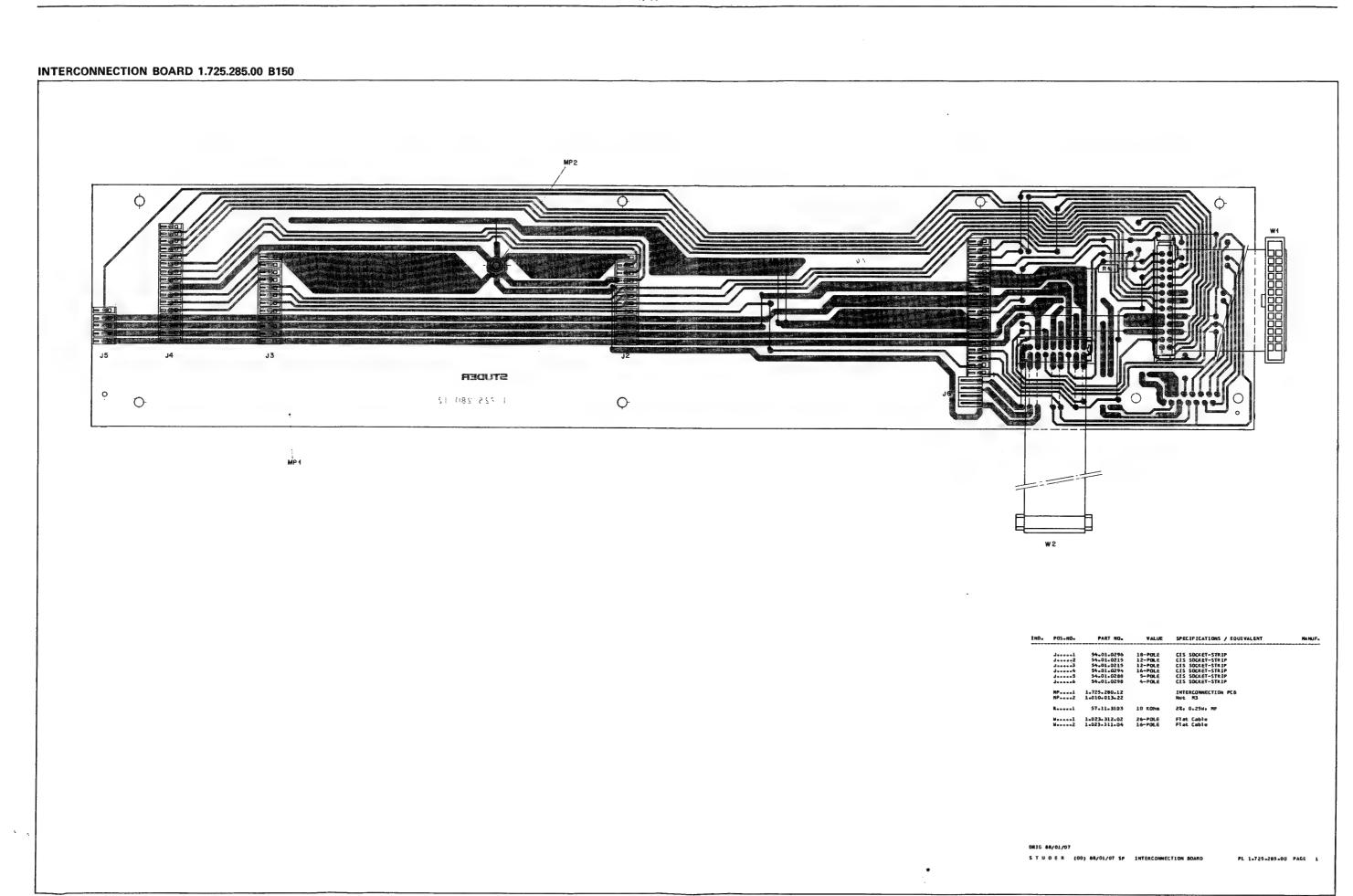




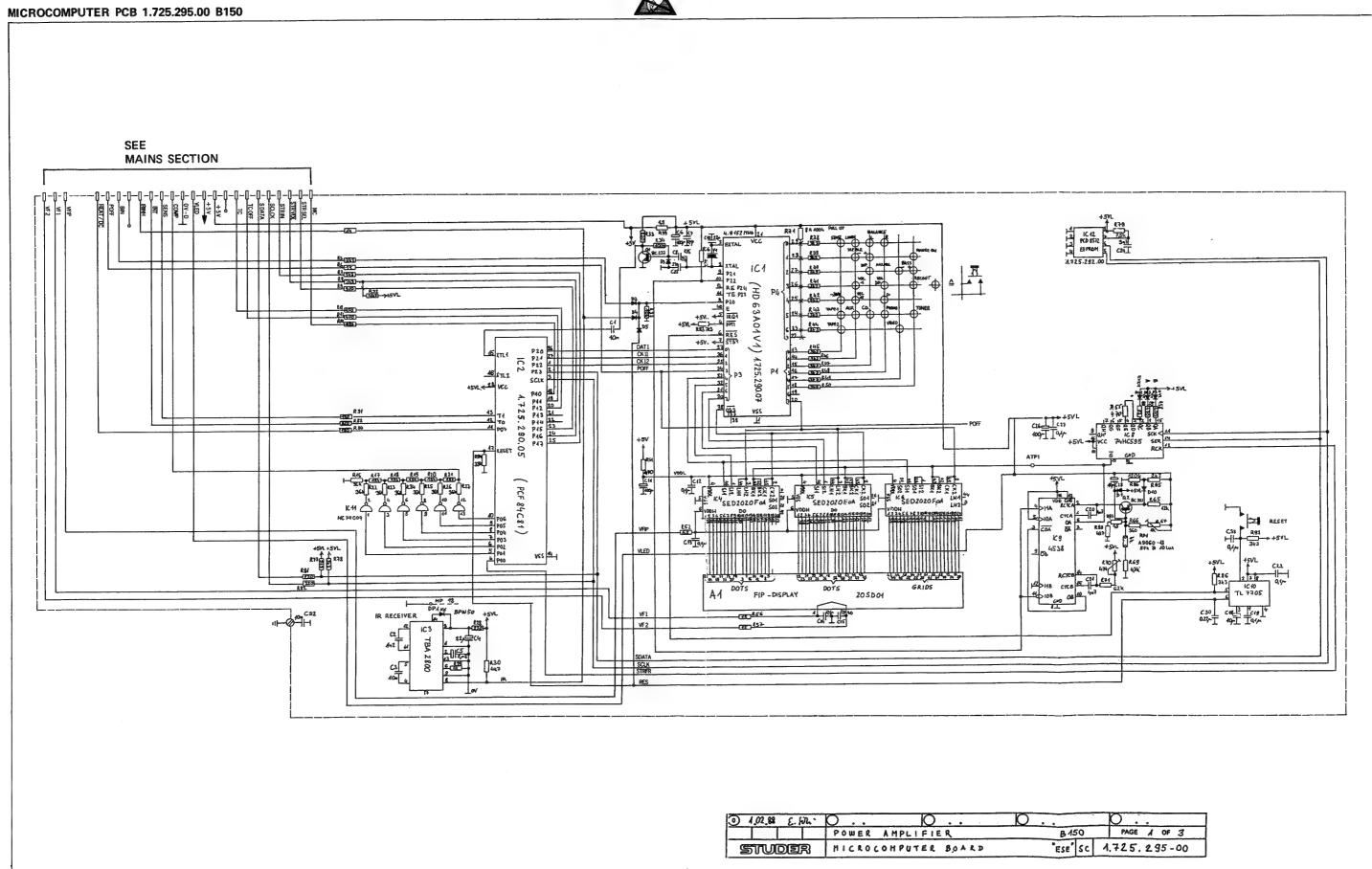


POWER AMPLIFIER 1.725.275.00 B150

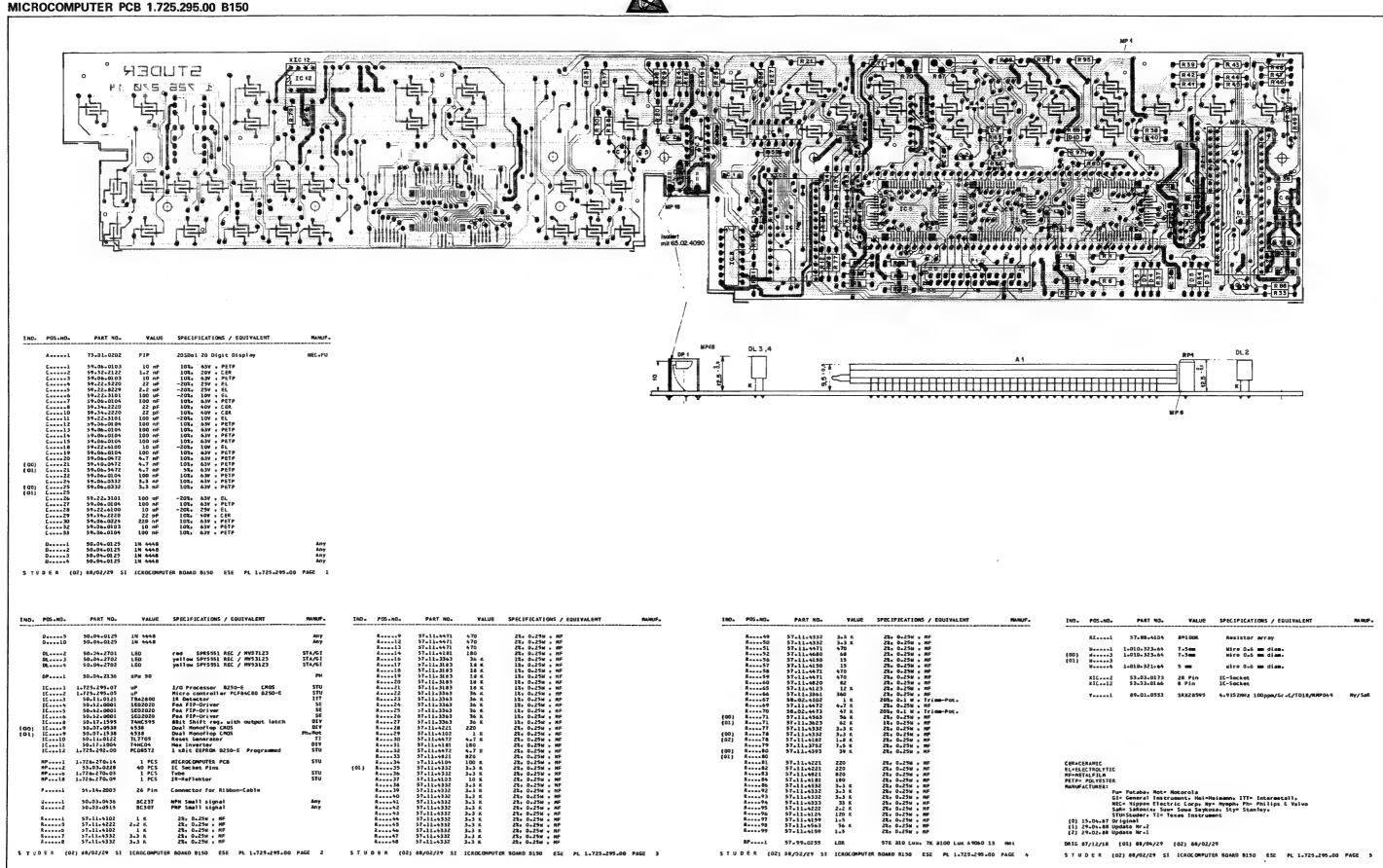
IND. POS-NO. PART NO. VALUE SPECIFICATIONS / EQUIVALENT MANUF.	IND. POS-NO. PART NO. VALUE SPECIFICATIONS / EQUIVALENT MANUF.
Q036 50.03.0553 BF 422 PMP Vceo>120V Ph Q037 50.03.0626 BC 640 PMP Vceo>80 PMP Pceo>80 PMP Pceo>80 PMP Pceo>80 PMP Pceo>80 PMP Pceo>80 PMP PMP Pceo>80 PMP PMP PMP PMP PMP PMP PMP PMP PMP PM	
Q039 50-03-0996 BC 560 PNP Sie R001 57-11-3682 6-8 KOhma 2% 0-25W - NF R002 57-11-3973 47 KOhma 2% 0-25W - NF	Wf=Metal file Cor=Coranic Putp=P01 yester
R003 57:11-3473 47 kOhm 2% 0.25% NF R004 57:11-3642 6-8 kOhm 2% 0.25% NF R005 57:11-3473 47 kOhm 2% 0.25% NF R006 57:11-3473 47 kOhm 2% 0.25% NF R006 57:11-3473 47 kOhm 2% 0.25% NF	El=Electrolytic PP=Polypropylene MANUFACTURER: Sie=Siemens - St=Studer - To=Toshiba Rot=Rot=Rot=Rot=Rot=Rot=Rot=Rot=Rot=Rot=
R010 57-11-3242 2-4 KOhm 2% 0.0-25W 0 NF R011 57-11-3152 1-5 KOhm 2% 0.25W 0 MF R012 57-11-3242 2-4 KOhm 2% 0.25W 0 MF	
Resolt 57.11-3223 22 kOhm 2% 0.25M n HF Resolt 57.11-3131 330 Ohm 2% 0.25M n HF FUSIBLE RESISTOR Resolt 57.11-3131 130 Ohm 2% 0.25M n HF Resolt 57.11-3242 2-4 kOhm 2% 0.25M n HF Resolt 57.11-3242 2-4 kOhm 2% 0.25M n HF	
R018 57-11-3152 1.55 kDhm 22 v 0.25W n MF R019 57-11-3223 22 kDhm 22 v 0.25W n MF R020 57-19-0331 330 Dhm 52 v 0.25W n MF FUSIBLE RESISTOR R021 57-19-0121 120 Dhm 52 v 0.25W n MF FUSIBLE RESISTOR	
Raso22 57-11-3223 22 tothen 2% 0-25M + MF Raso223 57-11-3223 22 tothen 2% 0-25M + MF Raso24 57-19-0121 120 Ohm 5% 0-25M + MF FUSIBLE RESISTOR Raso25 57-19-0101 100 Ohm 5% 0-25M + MF FUSIBLE RESISTOR	
R026 57-11-3223 22 kOhm 22 0.25W NF R028 57-19-0151 150 Ohm 51 0.25W NF FUSIBLE RESISTOR R029 57-19-021 220 Ohm 51 0.25W NF FUSIBLE RESISTOR R030 57-19-021 470 Ohm 51 0.25W NF FUSIBLE RESISTOR R031 57-19-0221 220 Ohm 51 0.25W NF FUSIBLE RESISTOR	
R0310 57-19-0471 470 Ohn St 0 0-25M HF FUSIBLE RESISTOR R031 57-19-0221 220 Ohn St 0-25M HF FUSIBLE RESISTOR R032 57-19-0681 680 Ohn St 0-25M HF FUSIBLE RESISTOR R033 57-19-0681 680 Ohn St 0-25M HF FUSIBLE RESISTOR R034 57-19-04101 100 Ohn St 0-25M HF FUSIBLE RESISTOR R035 57-19-0470 47 Ohn St 0-25M NF FUSIBLE RESISTOR	ORIG 88/01/11
S T U D E R (00) 88/01/11 SP PDWER AMPLIFIER "ESE" PL 1-725-275-00 PAGE 4	S T U D E R (00) 88/01/11 SP POMER AMPLIFIER "ESE" PL 1-725-275-00 PAGE 7
IND. PGS-NO. PART NO. VALUE SPECIFICATIONS / EQUIVALENT MANUF.	
R03b 57:19-0101 100 Ohm 5% 0.25% NF FUSIBLE RESISTOR R037 57:11-3223 22 KOhm 2% 0.25% NF FUSIBLE RESISTOR R038 57:19-0101 100 Ohm 5% 0.25% NF FUSIBLE RESISTOR R039 57:19-0107 1 Ohm 5% 0.25% NF FUSIBLE RESISTOR	
R040 57-19-0109 1 Ohm 5% 0.25% NF FUSIBLE RESISTOR R041 57-19-0109 1 Ohm 5% 0.25% NF FUSIBLE RESISTOR R042 57-19-0109 1 Ohm 5% 0.25% NF FUSIBLE RESISTOR R043 57-19-0109 1 Ohm 5% 0.25% NF FUSIBLE RESISTOR R043 57-19-0109 1 Ohm 5% 0.25% NF FUSIBLE RESISTOR R044 57-19-0109 1 Ohm 5% 0.25% NF FUSIBLE RESISTOR	
H OA	
R ₀₋₀ .052 57-19-0109 1 Ohm 5% 0-25% + NF FUSIBLE RESISTOR R ₀₋₀ .053 57-19-0109 1 Ohm 5% 0-25% + NF FUSIBLE RESISTOR R ₀₋₀ .054 57-19-0109 1 Ohm 5% 0-25% + NF FUSIBLE RESISTOR R ₀₋₀ .055 57-19-0109 1 Ohm 5% 0-25% + NF FUSIBLE RESISTOR	
Re-JOD 57-19-0109 1 Ohm 5% 0-25% MF FUSIBLE RESISTOR Re-JOD 57-19-0109 1 Ohm 5% 0-25% MF FUSIBLE RESISTOR Re-JOD 57-19-0109 1 Ohm 5% 0-25% MF FUSIBLE RESISTOR	
R064 57-56-5100 10 0hm 10% 4 M y R065 57-19-0101 100 0hm 5% 0-25M y RF FUSIBLE RESISTOR R066 57-11-3332 3-3 k0hm 2% 0-25M y RF R057 57-11.3322 3-2 k0hm 2% 0-25M y RF	
R058 57.11.3392 3.9 kOhm 2% 0.25M n RF R069 57.19.0101 100 Ohm 5% 0.25M n F FUSIBLE RESISTOR R070 57.11.3332 3.3 kOhm 2% 0.25M n F R071 57.11.3322 6.2 kOhm 2% 0.25M n F R072 57.11.3392 3.9 kOhm 2% 0.25M n F	
R073 57-11-3473 47 kOhm 2% 0.25% NF R074 57-11-3103 10 kOhm 2% 0.25% NF R075 57-11-3223 22 kOhm 2% 0.25% NF R076 57-11-3103 10 kOhm 2% 0.25% NF	
R077 57:19-0102 1 kOmm 5% 0.25% NF FUSIBLE RESISTOR R078 57:19-0101 100 Omm 5% 0.25% NF FUSIBLE RESISTOR S T U D E R (00) 88/01/11 SP POMER AMPLIFIER "ESE" PL 1-725-275-00 PAGE 5	
IND. POS.MO. PART NO. VALUE SPECIFICATIONS / EQUIVALENT MAMUF.	
R079 57:11.3473 47 ROhm 2% 0.25W - MF R340 57:11.3103 10 KOhm 2% 0.25W - MF	
K081 57.11.3223 22 kOhm 22t 0.25M NF R082 57.11.3103 10 kOhm 22t 0.25M NF R083 57.19.0102 1 kOhm 5% 0.25M NF FUSIBLE RESISTOR R084 57.19.0101 100 Ohm 5% 0.25M NF FUSIBLE RESISTOR R085 57.11.3101 100 Ohm 2% 0.25M NF	
R086 57.11.3100 10 Ohu 2% 0.025W NF N087 57.11.3153 15 KOhu 2% 0.025W NF R088 57.11.3153 15 KOhu 2% 0.025W NF R089 57.11.3153 15 KOhu 2% 0.025W NF	
R090 57-11-3153 15 kOhm 22 0-25M n RF R092 57-11-3472 6-7 kOhm 22 0-25M n RF R093 57-19-0151 150 Ohm 52 0-25M n RF R094 57-11-3663 68 kOhm 22 0-25M n RF R095 57-99-0220 68 KOhm 100 C n RT	
A095 57.99.0220 16.7KOhm 100 C MTC A096 57.11.3101 100 Ohm 2% 0.25W MF A097 57.11.3101 100 Ohm 2% 0.25W MF A098 37.11.3153 15 KOhm 2% 0.25W MF A098 57.11.3153 15 KOhm 2% 0.25W MF	
RA391 58.01.9501 500 Ohms 10% , 0.5 W , Cerm TF001 29.21.6002	
TP002 29-21-6002	
S T U D E R {00} 88/01/11 SP POMER AMPLIFIER "ESE" PL 1-725-275-00 PAGE 6	

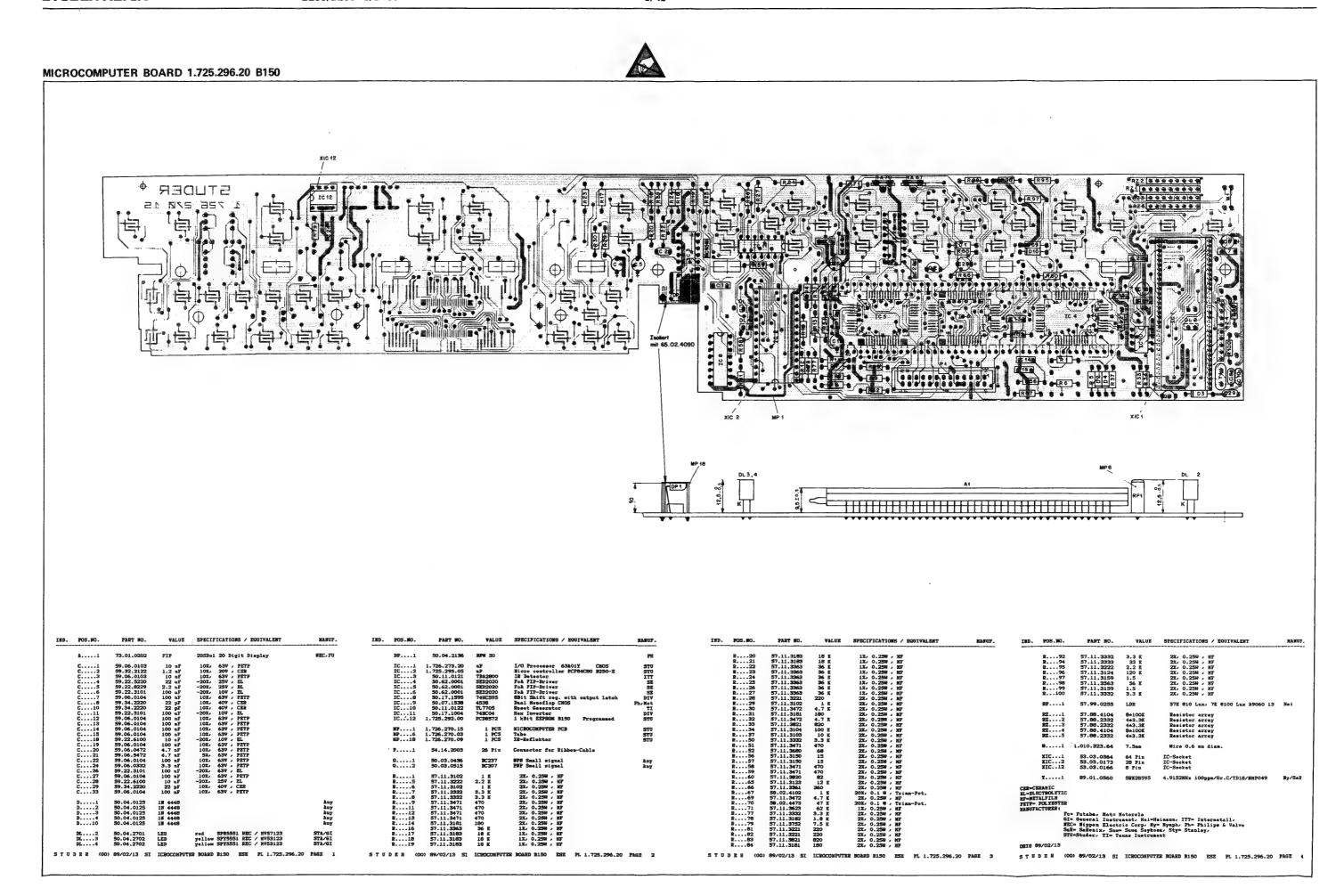












6. ERSATZ-TEILE SPARE PARTS PIECE DE RECHANGE

B250

OTY I	ORDER NUMBER	PART NAME SPECIFICATION
1 8 1	1.725.010.01 21.26.0354 20.24.7355	Top cover plate Phillips head screw M3x6 Pan head tread rolling screw D3x8
1 4	1.726.010.04 1.010.046.21	Side panels left and right Phillips head screw M4x12
4	31.02.0209	Equipment foot
1 1 1 1 2 1	1.725.105.00 1.725.100.26 1.725.100.34 1.725.100.35 1.726.100.32 1.726.100.33 54.24.0101	Front part complete Front panel (Al profile) Designation plate right Designation plate left Base stripe Style stripe Jack socket phones
2 1 2 2 4 4	1.726.100.36 1.726.100.38 1.726.100.72 1.726.100.73 1.726.100.44 24.99.0114	Glass plate Frame (left glass) Bolt long (left glass) Bolt short (right) Rubber ring Shaft lock D5
1 8 1 1 1 1 1 1 1 3	1.725.100.22 21.26.0354 1.726.100.40 1.726.100.55 1.726.100.51 1.726.100.51 1.726.100.52 1.726.100.53 31.99.0141 20.24.7204	Operating chassis Philips head screw M3x6 Swivel carrier (right glass) Axle left Pinion (axle right) Silicon damped wheel Spring Damping case cover Rubber seal D28.5x1 Phillips head screw D2.2x6
1 1 1 1 1 1	1.726.100.64 1.726.100.65 1.726.100.66 1.726.100.67 1.726.100.68 1.726.100.69	Conductive rubber mat 1 Conductive rubber mat 2 Conductive rubber mat 3 Conductive rubber mat 4 Conductive rubber mat 5 Conductive rubber mat 6
1 2	1.725.100.25 1.726.100.58	LCD-Display LCD-Connector
5	1.769.100.09	Push button 17.5
2	1.726.100.26	Push button 74
4	1.726.100.28	Black push button large
14	1.726.100.29	Black push button small
4	1.726.100.27	Push button 21
1 1 1	1.725.100.38	Lid pushbutton Pushbutton guide (Jack socket cover) Rubber ring pressure spring 5x20
	8 1 1 4 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	8

15	16242466	1.725.200.81 22.99.0117 21.26.2511 21.26.2521 1.725.100.43 1.780.110.02 1.780.110.03	Mains transformer Square nut Philips head screw Philips head screw Spacer long Spacer Washer Rubber bush	M5 M5x22 M5x14
16	i 2	54.04.0103 21.26.2353	mains socket Phillips head screw	M3x 5
17	1 8 8 4 4 8	1.725.100.06 22.13.8040 23.01.3043 1.725.010.09 1.725.010.10 1.725.102.00	Housing LS-Clamps Hex nut Flat washer Cap black Cap red Speaker clamp	M4
18	1	1.725.100.05	Cover audio sockets	

B250-S

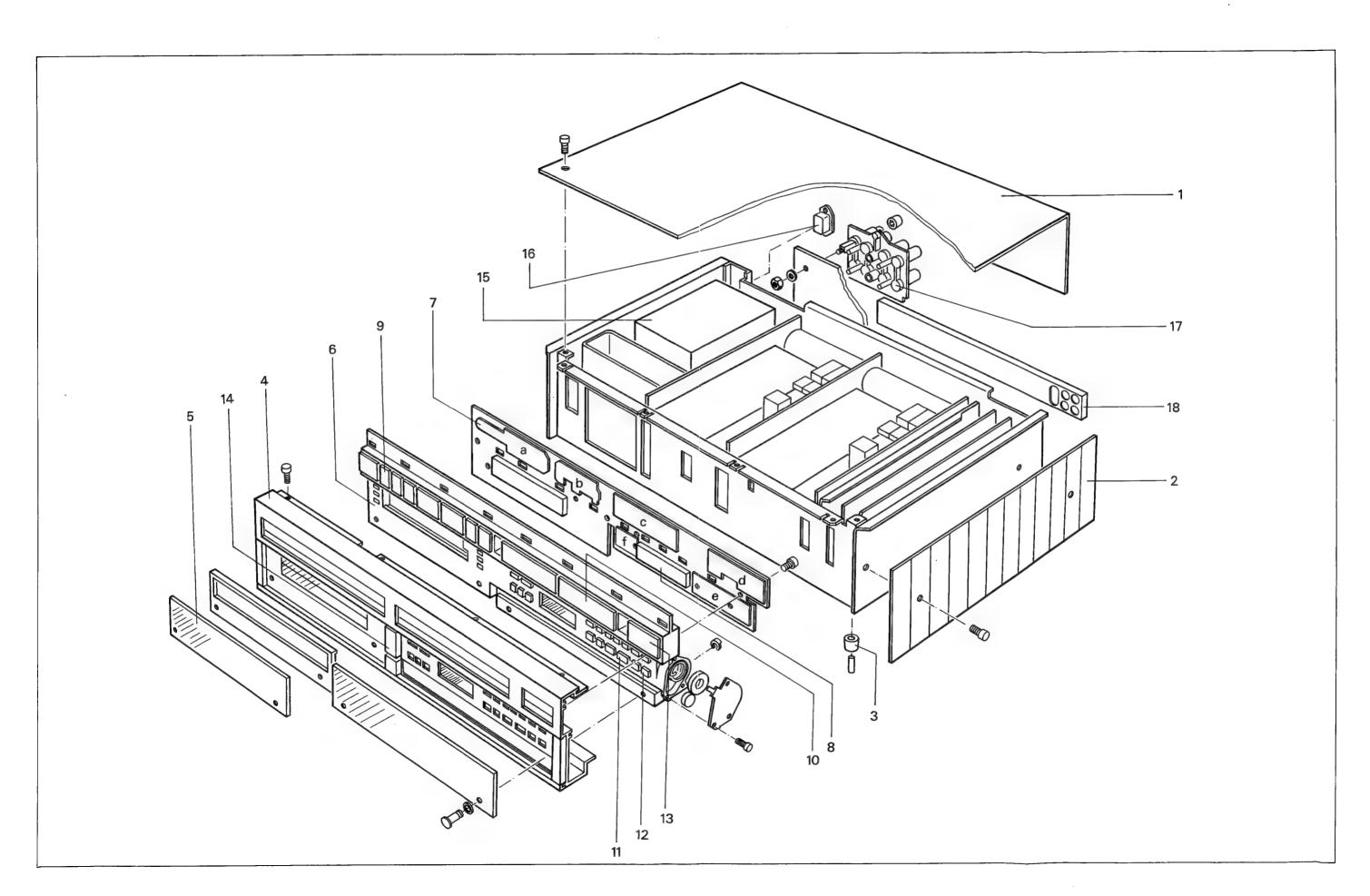
	QTY	ORDER NUMBER	PART NAME SPECIFICATION
1	1 8 1	1.725.012.01 21.26.0354 20.24.7355	Top cover plate Phillips head screw M3x6 Pan head tread rolling screw D3x8
2	2 4	1.726.010.06 1.010.046.21	Side panels left and right Phillips head screw M4x12
3	3 1	1.726.022.00 1.726.022.02	Foot golden Foot special golden
4	1 1 1 1 2	1.725.107.00 1.725.103.21 1.725.103.20 1.726.103.32 1.726.103.33 54.24.0101	Front part complete Designation plate right Designation plate left Base stripe Style stripe Jack socket phones
5	2 1 2 2 4 4	1.726.100.36 1.726.100.38 1.726.100.72 1.726.100.73 1.726.100.44 24.99.0114	Glass plate Frame (left glass) Bolt long (left glass) Bolt short (right) Rubber ring Shaft lock D5

B250-S (continued)

SPECIFICATION ORDER NUMBER PART NAME QTY 1.725.100.22 Operating chassis 6 1 M3x6 21.26.0354 Philips head screw 8 Swivel carrier (right glass) 1,726,100,40 1 1.726.100.45 Axle left 1 Pinion (axle right) 1.726.100.50 Silicon damped wheel 1 1.726.100.51 1.726.100.52 Spring 1 1.726.100.53 Damping case cover D28.5x1 31.99.0141 Rubber seal D2.2x6 3 20.24.7204 Phillips head screw 1 1.726.100.64 Conductive rubber mat 1 1.726.100.65 Conductive rubber mat 2 b 1.726.100.66 Conductive rubber mat 3 _ Conductive rubber mat 4 1.726.100.67 d 1 Conductive rubber mat 5 1.726.100.68 . 1 Ŧ 1,726,100,69 Conductive rubber mat 6 1 1.725.100.25 LCD-Display 8 1 LCD-Connector 2 1.726.100.58 17.5 Push button 5 9 1,726,103,02 74 10 2 1.726.103.05 Push button large 11 4 1.726.100.28 Black push button 12 14 1.726.100.29 Black push button small 21 13 4 1.726.103.04 Push button 1.726.100.47 Lid pushbutton 1 1.725.100.38 Pushbutton guide (Jack socket cover) 1.726.100.46 Rubber ring pressure spring 5x20 1.010.203.37 1 15 1 1.725.200.81 Mains transformer 22.99.0117 Square nut M5x22 21.26.2511 Philips head screw 2 Philips head screw M5x14 21.26.2521 Spacer long 2 1.725.100.43 4 1.780.110.02 Spacer 6 1.780.110.03 Washer 6 1.780.110.01 Rubber bush 54.04.0103 mains socket 2 21.26.2353 Phillips head screw M3x5 17 1.725.100.06 Housing LS-Clamps 1 22.13.8040 M4 8 Hex nut 8 23.01.3043 Flat washer 1.725.010.09 Cap black 1.725.010.10 Cap red 8 Speaker clamp 1.725.102.00 1.725.100.05 18 1 Cover audio sockets

B150

	QTY	ORDER NUMBER	PART NAME SPECIFICATION
1	1	1.725.015.01	Top cover plate
'	8	21.26.0354	Phillips head screw M3x6
	1	20.24.7355	Pan head tread rolling screw D3x8
2	1	1.726.010.04	Side panels left and right
	4	1.010.027.21	Phillips head screw M4x12
3	4	31.02.0209	Equipment foot
4	1	1.725.107.00	Front part complete
	1	1.725.106.05	Designation plate
	1	1.726.106.08	Base stripe
i	2	1.726.106.10	Style stripe
	1	54.24.0101	Jack socket phones
6	1	1.725.106.07	Operating chassis
1	8	21.26.0354	Philips head screw M3x6
	1	1.726.100.45	Axle left
7a	1	1.726.100.64	Conductive rubber mat 1
ь	1 1	1.726.100.65	Conductive rubber mat 2
l c	i	1.726.100.66	Conductive rubber mat 3
la	1 1	1.726.100.67	Conductive rubber mat 4
e	1	1.726.100.68	Conductive rubber mat 5
f	1	1.726.100.69	Conductive rubber mat 6
9	5	1.769.100.09	Push button 17.5
10	2	1.726.100.26	Push button 74
11	4	1.726.100.28	Black push button large
12	6	1.726.100.29	Black push button small
13	4	1.726.100.27	Push button 21
15	1	1.725.205.81	Mains transformer 220V
	i	1.725.206.81	Mains transformer 110V
	1	1.725.207.81	Mains transformer 240V
	6	22.99.0117	Square nut M5
	2	21.26.2511	Philips head screw M5x22
	4	21.26.2521	Philips head screw M5x14
	2	1.725.100.43	Spacer long
	4	1.780.110.02	Spacer
	6	1.780.110.03	Washer
	6	1.780.110.01	Rubber bush
	1	1.067.307.00	Power cable EUR
	1	1.067.308.00	Power cable USA
17	1	1.725.100.06	Housing LS-Clamps
1	8	22.13.8040	Hex nut M4
l	8	23.01.3043	Flat washer
	4	1.725.010.09	Cap black
1	4	1.725.010.10	Cap red
	8	1.725.102.00	Speaker clamp
18	1	1.725.100.05	Cover audio sockets



7. TECHNISCHE DATEN B250/B250—\$ TECHNICAL DATA B250/B250—\$ CARACTERISTIQUES TECHNIQUES B250/B250—\$

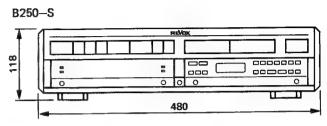
Spitzenleistung:	an 40hm: an 80hm:	2x300W 2x160W	Peak output power:
	1kHZ-Signal; 1 Periode ein,	16 Perioden aus	
Sinusleistung (DIN 45500):	an 40hm: an 80hm:	2x200W 2x120W	Continuous power output: (DIN 45500)
Dämpfungsfaktor:	bei 1kHz an 80hm:	>100	Damping factor:
Harmonische			Harmonic distortion:
Verzerrungen:	bei 1 kHz 180W an 4 Ohm:	<0,006%	Rise time:
Anstiegszeit:	bei 40hm Last: bei 80hm Last:	4µs 3µs	Inputs
Eingänge Empfindlichkeit/Impedanz: - TUNER, TAPE1, TAPE2, AU - PHONO MM: - PHONO MC (Option): - PWR-AMP:	2.5 mV/47 kOhm; 50, 150, 4	nm, nominell 500 mV	Sensitivity/impedance: - TUNER, TAPE1, TAPE2, AU - PHONO MM: - PHONO MC (option): - PWR-AMP: Outputs
Ausgänge Pegel/Impedanz: - REC, MONITOR, TAPE1, TA - ab Eingang PHONO MM: - PRE-AMP: - PHONES: - SPEAKERS A/B:	(bei nomineller Eingangssp APE 2:		Level/impedance: - REC, MONITOR, TAPE 1, TA - from PHONO MM input: - PRE-AMP: - PHONES: - SPEAKERS A/B: Tone control response:
Klangregier:	(parametrisch in ±4 Stufen BASS bei 40 Hz: TREBLE bei 14 kHz:) -12 dB + 12 dB -12 dB + 12 dB	Signal-to-noise-ratio:
Fremdspannungsabstand - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AU - PHONO MM:	(bei nomineller Eingangssp JX, CD: bei 200 W an 4 Ohm, 1 kOh bei 50mW an 4 Ohm, 1 kOh bei 200 W an 4 Ohm, 1 kOh	nm Abschluss: 98 dB nm Abschluss: 76 dB	- TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AU - PHONO MM:
- PHONO MC (Option):	bei 50mW an 40hm, 1k0h bei 200 W an 40hm, 1k0h	nm Abschluss: 75 dB nm Abschluss: 73 dB	- PHONO MC (option):
Maximale	bei 50mW an 40hm, 1k0h	IIII Abscilluss. 70 db	Maximum input voltage:
Eingangsspannung:	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AU PHONO MM: PHONO MC (Option):	IX, CD: 10 V 200 mV 10 mV	Crosstalk attenuation: - Between inputs:
Übersprechen: - zwischen den Eingängen: - Vor-/Hinterband:	bei 10 kHz, 1 kOhm Abschlu bei 10 kHz, 1 kOhm Abschlu	ss: 100 dB	- Tape/source: Channel separation: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AU
Kanaitrennung: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, A			- PHONO:
- TUNER, TAPET, TAPEZ, A	bei 1 kHz, 1 kOhm Abschlus		Frequency response:
- PHONO:	bei 1 kHz, 1 kOhm Abschlus		
Frequenzgang:	20 Hz 20 kHz:	+0dB/-0.2dB	
			PHONO RIAA equalization:
PHONO RIAA-Entzerrung	4 Zeitkonstanten 20Hz	20 kHz ±0.3 dB	Power requirements:
Stromversorgung:	intern einstellbar	.OK12	
Stromversorgung.	100, 120, 140, 200, 220, 24	40 V AC, +5%/-10% 50 Hz 60 Hz	Power fuse:
Netzsicherung:		6,3 A/250 V (SLOW) 3,15 A/250 V (SLOW)	Power consumption:
Leistungsaufnahme:	maximal: in Standby ca.:	800 W 10 W	Dimensions (WxHxD):
Abmessungen: (BxHxT):	B250: B250-S:	450×109×332 mm 480×118×332 mm	Weight: Subject to change.
Gewicht:	ca.:	15 kg	dabject to change.
Änderungen vorbehalten.			

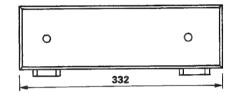
Peak output power:	into 40hm:	2×300W 2×160W
	into 80hm: 1kHz signal; 1 period on, 16	
Continuous power output		2×200W
(DIN 45500)	into 80hm:	2×120W
Damping factor:	at 1 kHz into 8 Ohm:	>100
Harmonic distortion:	at 1 kHz, 180W into 40hm:	< 0.006%
Rise time:	for 40hm load:	4με
	for 8 Ohm load:	3 µ s
Inputs Sensitivity/impedance: – TUNER, TAPE1, TAPE2, A – PHONO MM: – PHONO MC (option): – PWR-AMP:	2.5 mV/47 kOhm; 50, 150, 4	ım, nominal 500 mV
Outputs		
Level/impedance: - REC, MONITOR, TAPE 1, T - from PHONO MM input: - PRE-AMP: - PHONES: - SPEAKERS A/B:	(at nominal input voltage) APE 2:	500 mV/440 Ohm 250 mV 2.8 V/440 Ohm 9.8 V/280 Ohm 28.3 V/80 mOhm
Tone control response:	(parametric in ±4 steps) BASS at 40 Hz: TREBLE at 14 kHz:	– 12 dB + 12 dE – 12 dB + 12 dE
Signal-to-noise-ratio:	linear (at nominal input volta	age)
- TUNER, TAPE 1, TAPE 2, A	.UX, CD: at 200 W into 4 Ohm, 1kOhr	
- PHONO MM: PHONO MC (option):	at 50mW into 40hm, 1k0hi at 200 W into 40hm, 1k0hi at 50mW into 40hm, 1k0hi at 200 W into 40hm, 1k0hi at 50mW into 40hm, 1k0hi	m termination: 76 dE m termination: 75 dE m termination: 73 dE
Maximum input voltage		
Crosstalk attenuation:	· ·	
- Between inputs: - Tape/source:	at 10 kHz, 1 kOhm termination at 10 kHz, 1 kOhm termination	
Channel separation:		
- TUNER, TAPE 1, TAPE 2, A	(UX, CD:	n: 86 di
- PHONO:	at 1kHz, 1kOhm termination at 1kHz, 1kOhm termination	
Frequency response:	20 Hz 20 kHz:	+ 0 dB/- 0.2 df
Troquettoy respective.		
	n: 4 times constants, 20 Hz	20 kHz ±0.3 df
Power requirements:	internally adjustable 100, 120, 140, 200, 220, 24	50 Hz 60 H
Power fuse:		6.3 A/250 V (SLOW 3.15 A/250 V (SLOW
Power consumption:	maximum: in standby, approx.:	800 V 10 V
Dimensions (WxHxD):	B250: B250-S:	450 x 109 x 332 mr 480 x 118 x 332 mr
Weight:	approx.:	15 k

Puissance maximale:	301 4011111	300W
	sur 8 Ohm: 2x Signal 1 kHz; 1 période en, 16 périodes hor	
Puissance sinus;		200W
DIN 45500)	sur 80hm: 2x	120W
Facteur d'affaiblissement		>100
Distorsion harmoniques:	à 1kHz, 180W sur 40hm: <0	,006%
Temps de montée:	pour charge 4 Ohm: pour charge 8 Ohm:	4μs 3μs
Entrées Sensibilité/impédance: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AU - PHONO MM: - PHONO MC (option): - PWR-AMP:	(pour 1 kHz à 200W sur 40hm) JX, CD: 250 mV/47 kOhm, nominal 8 2,5 mV/47 kOhm; 50, 150, 450 pF; nominal 140 µV/100 Ohm, nominal 2,8V/47	al 5mV 0,5mV
Sorties	1 1 1 1 1 1 1	
Niveau/impédance: - REC, MONITOR, TAPE 1, TA	(à tension nominale d'entrée) APE 2: 500 mV/44	l0 Ohm
- depuis entrée PHONO MM	Ti bu bu	250 mV
- PRE-AMP:	2,8 V/44	
- PHONES:	9,8V/28	
- SPEAKERS A/B:	28.3 V/80	mOhm
Réglage de tonalité:	(paramétrique par pas de ±4 niveaux) BASS à 40 Hz: -12 dB TREBLE à 14 kHz: -12 dB	
Rapport signal/bruit:	(à tension nominale d'entrée)	1 12 00
- TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AL	JX, CD:	
	pour 200 W à 40hm, bouclage 1k0hm:	98 dB
DUONO MANA	pour 50mW à 40hm, bouclage 1k0hm: pour 200 W à 40hm, bouclage 1k0hm:	76 dB
- PHONO MM:	pour 50mW à 40hm, bouclage 1k0hm:	75 dB
BHONG MC (antion):	pour 200 W à 40hm, bouclage 1kOhm:	73 dB
		70 dB
- FRONO IVIC (option):	pour 50mW à 40hm, bouclage 1k0hm:	70 U.D
- PHONO MC (option): Tensions maximale		
Tensions maximale	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD:	10 V
Tensions maximale	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD:	
Tensions maximale d'entrée: Diaphonie:	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD: PHONO MM: PHONO MC (option):	10 V 200 mV 10 mV
Tensions maximale d'entrée: Diaphonie: – entre les entrées:	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD: PHONO MM: PHONO MC (option):	10 V 200 mV 10 mV
Tensions maximale d'entrée: Diaphonie: – entre les entrées: – avant/après-bande:	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD: PHONO MM: PHONO MC (option):	10 V 200 mV 10 mV
Tensions maximale d'entrée: Diaphonie: - entre les entréss: - avant/après-bande: Séparation des canaux:	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD: PHONO MM: PHONO MC (option): à 10 kHz, bouclage 1kOhm: à 10 kHz, bouclage 1kOhm:	10 V 200 mV 10 mV
Tensions maximale d'entrée: Diaphonie: – entre les entrées: – avant/après-bande:	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD: PHONO MM: PHONO MC (option): à 10 kHz, bouclage 1 kOhm: à 10 kHz, bouclage 1 kOhm: UX, CD:	10 V 200 mV 10 mV 100 dE 80 dE
Tensions maximale d'entrée: Diaphonie: - entre les entréss: - avant/après-bande: Séparation des canaux:	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD: PHONO MM: PHONO MC (option): à 10 kHz, bouclage 1kOhm: à 10 kHz, bouclage 1kOhm:	10 V 200 mV 10 mV

Correction PH0NO RIAA:	4 constantes de temp	os, 20 Hz 20 kHz ±0,3 dB
Alimentation:	réglable au niveau int 100, 120, 140, 200, 23	erne 20, 240 V AC, +5%/-10% 50 Hz60 Hz
Fusible de réseau:	100 V 140 V AC: 200 V 240 V AC:	T 6,3 A/250 V (SLOW) T 3,15 A/250 V (SLOW)
Consommation:	maximale: en veille env.:	800W 10W
Dimensions (LxHxP):	B250: B250-S:	450×109×332 mm 480×118×332 mm
Poids:	env.:	15 kg

Modifications réservées.





Leistungsaufnahme:

Änderungen vorbehalten.

Abmessungen:

Gewicht:

7. TECHNISCHE DATEN B150 **TECHNICAL DATA B150 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES B150**

2 x 250 W Spitzenleistung: an 40hm: 2x130W an 8 Ohm: 2 x 13 1 kHZ-Signal; 1 Periode ein, 16 Perioden aus 2×120W 2× 90W Sinusleistung (DIN 45500): an 4 Ohm: an 80hm: nach IEC 65: an 4 Ohm: 2x100W Dämpfungsfaktor: bei 1 kHz an 8 Ohm: >100 Harmonische <0,006% bei 1 kHz 110W an 4 Ohm: Verzerrungen: bei 40hm Last: 4µs Anstiegszeit: 3µs bei 80hm Last: Eingänge Empfindlichkeit/Impedanz: (für 1kHz bei 130W an 40hm) 200 mV/47 k0hm - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD: 2,0 mV/47 kOhm; 150 pF - PHONO MM: Ausgänge
Pegel/Impedanz:
- REC, TAPE1, TAPE 2:
- ab Eingang PHONO MM:
- PHONES: (bei nomineller Eingangsspannung) 500 mV/440 Ohm 250 mV 9,8 V/280 Ohm 22 V/80 mOhm - SPEAKERS A/B: (parametrisch in ±4 Stufen) Klangregier: -12 dB ... +12 dB -12 dB ... +12 dB BASS bei 40 Hz: TREBLE bei 14 kHz: Fremdspannungsabstand: (bei nomineller Eingangsspannung) – TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD: JX, CD: bei 130 W an 4 Ohm, 1kOhm Abschluss: 98 dB bei 50mW an 4 Ohm, 1kOhm Abschluss: 76 dB bei 130 W an 4 Ohm, 1kOhm Abschluss: 76 dB bei 50mW an 4 Ohm, 1kOhm Abschluss: 75 dB - PHONO MM: Maximale TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD: 10 V Eingangsspannung: 200 mV PHONO MM: Übersprechen:

– zwischen den Eingängen: bei 10 kHz, 1 kOhm Abschluss: 100 dB bei 10 kHz, 1 kOhm Abschluss: 80 dB Vor-/Hinterband: Kanaitrennung: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD: bei 1 kHz, 1 kOhm Abschluss: 86 dB 55 dB bei 1 kHz, 1 kOhm Abschluss: - PHONO: 20 Hz ... 20 kHz: +0dB/-0,2dB Frequenzgang: PHONO RIAA-Entzerrung: 4 Zeitkonstanten, 20 Hz... 20 kHz ±0.3 dB 220 VAC + 5/- 10% 50... 60 Hz, T 2,5 A Stromversorgung: 110V oder 240V Versionen ab Werk möglich 500 W 10 W

maximal: in Standby ca.:

(B×H×T):

ca.:

450 x 109 x 332 mm

13 kg

Dimensions:

Subject to change

Weight:

Peak output power:	into 4 Ω:	2 x 250 W
	into 8 Ω: 1 kHz signal; 1 period on, 16 p	2 x 130 W
	I KHZ Signal, I period on, to p	Deficus off
Continuous power output (DIN 45500):	into 4 Ω:	2×120W
(DII4 43300).	into 8 Ω:	2x 90 W
according to IEC 65:	into 4 Ω:	2 x 100 W
Damping factor:	at 1 kHz into B Ω:	>100
Harmonic distortion:	at 1 kHz, 110 Winto 4 Ω:	< 0.006%
Rise time:	with 4 Ω load: with 8 Ω load:	4 μs 3 μs
Inputs		
Sensitivity/impedance:	(for 1 kHz at 130 W into 4 Ω)	200 //47 1-0
- TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX	C, CD:	200 mV/47 kΩ 2.0 mV/47 kΩ; 150 pF
- PHONO MM:		2.0 1119/47 Ksz, 100 pr
Outputs Level/impedance:	(at nominal input voltage)	
- REC, MONITOR, TAPE 1, TAP		500 mV/440 Ω
 from PHONO MM input: 		250 mV
- PHONES:		9.8 √/280 Ω
- SPEAKERS A/B:		22 V/80 mΩ
Tone control response:	(parametric in ±4 steps)	- 12 dB + 12 dB
	BASS at 40 Hz: TREBLE at 14 kHz:	-12 dB+12 dB
Signal-to-noise ratio, linea		12 05 11 1 12 05
- TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX		
10.12.1, 11 11 2 1, 11 11 2 2, 12	at 130 Winto 4 Ω, 1 kΩ termi	
	at 50 mW into 4 Ω,1 kΩ tern	
- PHONO MM:	at 130 W into 4 Ω , 1 k Ω termi at 50 mW into 4 Ω , 1 k Ω term	
	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX	
Maximum input voltage:	PHONO MM:	200 mV
Crosstalk attenuation:		
- Between inputs:	at 10 kHz, 1 kΩ termination:	100 dB
- Tape/source:	at 10 kHz,1 kΩ termination:	80 dB
Channel separation: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX	(CD·	
.011210 11 12 17 11 11 2 27 101	at 1 kHz, 1 kΩ termination:	86 dB
- PHONO:	at 1 kHz, 1 kΩ termination:	55 dB
Frequency response:	20 Hz 20 kHz: + 0 dB/- 0.	2 dB
PHONO RIAA equalization	: 4 times constants, 20 Hz	20 kHz ±0.3 dB
Power requirements:	internally adjustable 220 VAC, + 5%/- 10% 50 H	z 60 Hz,
	fuse: 2.5 A slow	
	110 V or 240 V versions avail	able from the factory
Power consumption:	maximum:	500 W
	in standby, approx.:	10 W

(WxHxD):

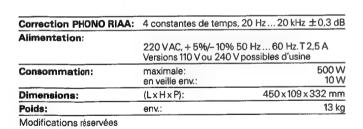
approx.:

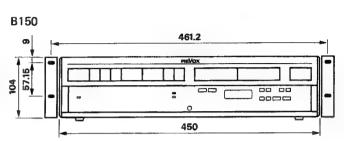
450 x 109 x 332 mm

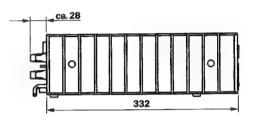
13 kg

1

Puissance maximale:	sur 4 Ω: sur 8 Ω:	2 x 250 W 2 x 130 W
	Signal 1 kHz; 1 période en, 16 péri	
Puissance sinus		
(DIN 45500):	sur 4 Ω:	2 x 120 W
	sur 8 Ω:	2x 90 W
selon CEI 65:		2 x 100 W
Facteur d'amortissement:	à 1 kHz sur 8 Ω:	>100
Distorsions harmoniques:	à 1 kHz, 110 W sur 4 Ω:	<0,006%
Temps de montée:	pour charge 4 Ω:	4 μs
	pour charge 8 Ω:	3 µs
Entrées		
Sensibilité/impédance:	(pour 1 kHz à 130 W sur 4 Ω)	000 1/4710
 TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX 	CCD:	200 mV/47 kΩ
- PHONO MM:	2,01	$mV/47$ k Ω ; 150 pF
Sorties		
Niveau/impédance:	(à tension nominale d'entrée)	E00 \ //440 O
- REC, MONITOR, TAPE 1, TAP		500 mV/440 Ω
 depuis entrée PHONO MM 		250 mV
- PHONES:		9,8 V/280 Ω 22 V/80 mΩ
- SPEAKERS A/B:		
Réglage de tonalité:	(paramétrique par pas de ±4 nix	
		- 12 dB + 12 dB
		– 12 dB…+12 dB
Rapport signal/bruit: (à ten - TUNER, TAPE1, TAPE2, AUX		
	pour 130 Wà 4 Ω, bouclage 1 kΩ	
	pour 50 mWà 4 Ω, bouclage 1 kl	
- PHONO MM:	pour 130 Wà 4 Ω, bouclage 1 kΩ	
	pour 50 mW à 4 Ω, bouclage 1 kl	Ω: 75 dB
Tension maximale d'entrée		
	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD	
	PHONO MM:	200 mV
Diaphonie:		486 :-
 entre les entrées: 	à 10 kHz, bouclage 1 kΩ:	100 dB
– avant/après-bande:	à 10 kHz, bouclage 1 kΩ:	80 dB
Séparation des canaux: - TUNER, TAPE1, TAPE2, AUX	CCD:	
	pour 1 kHz, bouclage 1 kΩ:	86 dB
- PHONO:	pour 1 kHz, bouclage 1 kΩ:	55 dB
Réponse en fréquence:	20 Hz 20 kHz:	+ 0 dB/- 0,2 dB







7. TECHNISCHE DATEN B250/B250-S TECHNICAL DATA B250/B250-S CARACTERISTIQUES TECHNIQUES B250/B250-S

pitzenieistung:	an 4 Ohm:	2×300W
pprezentolaturia.	an 80hm	2x160W
	1kHZ-Signal; 1 Periode ei	
Sinusleistung (DIN 45500):	an 40hm:	2×200W
	an 80hm:	2x120W
Dämpfungsfaktor:	bei 1 kHz an 8 Ohm:	>100
larmonische		40.000W
/erzerrungen:	bei 1 kHz 180W an 4 Ohn	
Anstiegszeit:	bei 40hm Last:	4µs
	bei 80hm Last:	Зµѕ
ingänge	(für 1 kHz bei 200W an 4	Ohml
Empfindlichkeit/Impedanz: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AL	(fur kHz bei 200 vv aii 4	Ohm, nominell 500 mV
- PHONO MM:	2.5 mV/47 kOhm: 50, 150), 450 pF; nominell 5 mV
- PHONO MC (Option):	140 µV/100	Ohm, nominell 0,5 mV
- PWR-AMP:		2,8 V/47 kOhm
Ausgänge		,
Pegel/Impedanz:	(bei nomineller Eingangs	spannung)
- REC, MONITOR, TAPE 1, TA	APE 2:	500 mV/440 Ohm 250 mV
- ab Eingang PHONO MM:		2,8V/440 Ohm
- PRÉ-AMP: - PHONES:		9,8 V/280 Ohm
- SPEAKERS A/B:		28,3 V/80 mOhm
Klangregler:	(parametrisch in ±4 Stuf	en)
zari Aradiai	BASS bei 40 Hz:	-12 dB + 12 dB
	TREBLE bei 14 kHz:	– 12 dB + 12 dB
Fremdspannungsabstand	(bei nomineller Eingangs	sspannung)
- TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AL	JX. CD:	
	bei 200 W an 40hm, 1k bei 50mW an 40hm, 1k	Ohm Abschluss: 98 db
DUIGNO MANA	bei 200 W an 40hm, 1k	Ohm Abschluss: 76dB
- PHONO MM:	bei 50mW an 40hm, 1k	Ohm Abschluss: 75 dB
- PHONO MC (Option):	bei 200 W an 40hm, 1k	Ohm Abschluss: 73 dB
Tricke ine (opnen)	bei 50mW an 40hm, 1k	Ohm Abschluss: 70 dB
Maximale		
Eingangsspannung:	TUNER, TAPE 1, TAPE 2,	AUX, CD: 10 V 200 mV
	PHONO MM:	10 mV
	PHONO MC (Option):	TOTILV
Übersprechen: – zwischen den Eingängen:	hai 10 kHz 1kOhm Ahen	hluss: 100 dB
- Vor-/Hinterband:	bei 10 kHz, 1 kOhm Abso	hluss: 80 dB
	DOI TO KEIL THOMAS	
Kanaitrennung: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, A	UX. CD:	
TORES, THE EST OF SECTION	bei 1 kHz, 1 kOhm Absch	luss: 86 dE
- PHONO:	bei 1 kHz, 1 kOhm Absch	luss: 55 de
Frequenzgang:	20 Hz 20 kHz:	+ 0 dB/- 0,2 dB
		00111
PHONO RIAA-Entzerrung		20 kHz ±0,3 dE
Stromversorgung:	intern einstellbar	
	100, 120, 140, 200, 220	, 240 VAC, +5%/-10%
		50 Hz 60 Hz
Netzsicherung:	100 V 140 V AC:	T6,3A/250V (SLOW
	200V240VAC:	T3,15 A/250 V (SLOW
Leistungsaufnahme:	maximal:	800 V
-	in Standby ca.:	10 V
Abmessungen: (BxHxT):	B250:	450 x 109 x 332 mm
Abmessungen: (DXIIX I).		
Abmessungen: (DXIIXI).	B250-S:	480 x 118 x 332 mn

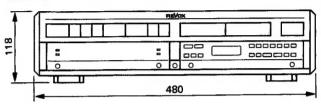
	into 4 Ohmo	2x300W
Peak output power:	into 4 Ohm:	2x160W
	1kHz signal; 1 period on, 16	
Continuous power output	into 40hm:	2×200W
DIN 45500)	into 8 Ohm:	2×120W
Damping factor:	at 1 kHz into 8 Ohm:	>100
Harmonic distortion:	at 1 kHz, 180W into 40hm:	<0.006%
Rise time:	for 4 Ohm load: for 8 Ohm load:	4µs 3µs
Inputs Sensitivity/impedance: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, Al - PHONO MM: - PHONO MC (option): - PWR-AMP:	2.5 mV/47 kOhm; 50, 150, 4	nm, nominal 500 mV
Outputs Level/impedance: - REC, MONITOR, TAPE1, T/ - from PHONO MM input: - PRE-AMP: - PHONES: - SPEAKERS A/B:		500 mV/440 0hm 250 mV 2.8 V/440 0hm 9.8 V/280 0hm 28.3 V/80 m0hm
Tone control response:	(parametric in ±4 steps) BASS at 40 Hz: TREBLE at 14 kHz:	– 12 dB + 12 dB – 12 dB + 12 dB
Signal-to-noise-ratio:	linear (at nominal input volt	age)
TUNER, TAPE 1, TAPE 2, APHONO MM:PHONO MC (option):	UX, CD: at 200 W into 4 Ohm, 1 kOhi at 50mW into 4 Ohm, 1 kOhi at 200 W into 4 Ohm, 1 kOhi at 50mW into 4 Ohm, 1 kOhi at 500 W into 4 Ohm, 1 kOhi at 50mW into 4 Ohm, 1 kOhi	m termination: 76 dB m termination: 76 dB m termination: 75 dB m termination: 73 dB
Maximum input voltage:	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AU PHONO MM: PHONO MC (option):	X, CD: 10 V 200 mV 10 mV
Crosstalk attenuation:		
– Between inputs:	at 10 kHz, 1 kOhm termination	
- Tape/source:	at 10 kHz, 1 kOhm termination	JII. 80 UE
Channel separation: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, A	UX, CD:	20.15
- PHONO:	at 1kHz, 1kOhm termination at 1kHz, 1kOhm termination	n: 86 dB n: 55 dB
Frequency response:	20 Hz 20 kHz:	+ 0 dB/~ 0.2 dE
requestoy response.	20 C 1 E 11 E 7 17 E	
	• 4 times constants 20Hz	20 kHz ±0.3 dB

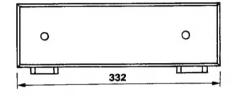
PHONO RIAA equalization	n: 4 times constants, 20	Hz 20 kHz	±0.3 dB
Power requirements:	internally adjustable 100, 120, 140, 200, 22	0, 240 VAC, - 56	+ 5 %/- 10 % 0 Hz 60 Hz
Power fuse:	100V140VAC: 200V240VAC:	T 6.3 A/25 T 3.15 A/25	0 V (SLOW) 0 V (SLOW)
Power consumption:	maximum: in standby, approx.:		800 W 10 W
Dimensions (WxHxD):	B250: B250-S:		9 x 332 mm 8 x 332 mm
Weight:	approx.:		15 kg
Subject to change.			

Puissance maximale:	sur 4 Ohm:	2x300W 2x160W
	sur 8 Ohm: Signal 1 kHz; 1 période en, 16 pér	
Puissance sinus:	sur 40hm:	2x200W
(DIN 45500)	sur 8 Ohm:	2×120W
Facteur d'affaiblissement:	à 1kHz sur 8 Ohm:	>100
Distorsion harmoniques:	à 1 kHz, 180 W sur 4 Ohm:	<0,006%
Temps de montée:	pour charge 4 Ohm: pour charge 8 Ohm:	4µs 3µs
Entrées Sensibilité/impédance: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AU - PHONO MM: - PHONO MC (option): - PWR-AMP:	(pour 1 kHz à 200 W sur 4 Ohm) IX, CD: 250 mV/47 kOhm, 2,5 mV/47 kOhm; 50, 150, 450 r 140 μV/100 Ohm,	nominal 500 mV oF; nominal 5 mV
Sorties Niveau/impédance: - REC, MONITOR, TAPE 1, TA - depuis entrée PHONO MM - PRE-AMP: - PHONES: - SPEAKERS A/B:	:	00 mV/440 0hm 250 mV 2,8 V/440 0hm 9,8 V/280 0hm 28,3 V/80 m0hm
Réglage de tonalité:		veaux) - 12 dB + 12 dB - 12 dB + 12 dB
Rapport signal/bruit: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AL	(à tension nominale d'entrée) JX, CD:	
- PHONO MM: - PHONO MC (option):	pour 200 W à 4 Ohm, bouclage pour 50mW à 4 Ohm, bouclage pour 200 W à 4 Ohm, bouclage pour 50mW à 4 Ohm, bouclage pour 200 W à 4 Ohm, bouclage	1 kOhm: 76 dB 1 kOhm: 76 dB 1 kOhm: 75 dB 1 kOhm: 73 dB
Tensions maximale	pour 50mW à 40hm, bouclage	rkonni. 70db
d'entrée:	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, C PHONO MM: PHONO MC (option):	D: 10 V 200 mV 10 mV
Diaphonie: - entre les entrées: - avant/après-bande:	à 10 kHz, bouclage 1 kOhm: à 10 kHz, bouclage 1 kOhm:	100 dB 80 dB
Séparation des canaux: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AL	JX, CD:	
- PHONO:	pour 1 kHz, bouclage 1 kOhm: pour 1 kHz, bouclage 1 kOhm:	86 dE 55 dE
Courbe de réponse:	20 Hz 20 kHz:	+0dB/-0,2dE

Correction PHONO RIAA:	4 constantes de temps, 20 Hz 20 kHz ±0,3 dB	
Alimentation:	réglable au niveau interne 100, 120, 140, 200, 220, 240 VAC, +5%/-10% 50 Hz 60 Hz	
Fusible de réseau:	100V140VAC: 200V240VAC:	T 6,3 A/250 V (SLOW) T 3,15 A/250 V (SLOW)
Consommation:	maximale: en veille env.:	800W 10W
Dimensions (LxHxP):	B250: B250-S:	450 x 109 x 332 mm 480 x 118 x 332 mm
Poids:	env.:	15 kg

B250-S





13 kg

7. TECHNISCHE DATEN B150 **TECHNICAL DATA B150** CARACTERISTIQUES TECHNIQUES B150

0.14	on 4 Ohmi	2×250W	Peak outr
Spitzenleistung:	an 40hm: an 80hm:	2x130W	reak out
	1kHZ-Signal; 1 Periode ein, 16		
Sinusleistung (DIN 45500):	an 40hm:	2×120W	Continuo
	an 80hm:	2x 90W	(DIN 4550
nach IEC 65:		2x100W	ac
Dämpfungsfaktor:	bei 1 kHz an 8 Ohm:	>100	Damping
Harmonische	L = 114 l= 110 W on 4 Ohm:	< 0.006%	Harmonic
Verzerrungen:	bei 1 kHz 110 W an 4 Ohm:		Rise time
Anstiegszeit:	bei 40hm Last: bei 80hm Last:	4µs 3µs	Tuse time.
Eingänge			Inputs
Empfindlichkeit/Impedanz:	(für 1kHz bei 130W an 40hm) 200 \//47 kOb	Sensitivity/ - TUNER.1
– TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AU – PHONO MM:	JX, CD: 2.0 m\	200 mV/47 kOhm //47 kOhm; 150 pF	- PHONO
	2,01110	, .,	Outputs
Ausgänge Pegel/Impedanz:	(bei nomineller Eingangsspan		Level/impe
- REC, TAPE 1, TAPE 2:		500 mV/440 Ohm	- REC, MO
- ab Eingang PHONO MM:		250 mV	from PHOPHONES
– PHONES: – SPEAKERS A/B:		9,8 V/280 Ohm 22 V/80 mOhm	- SPEAKER
Klangregier:	(parametrisch in ±4 Stufen)		Tone cont
Mangregier.	BASS bei 40 Hz:	-12 dB +12 dB	
_	TREBLE bei 14 kHz:	-12 dB +12 dB	
Fremdspannungsabstand - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AU	: (bei nomineller Eingangsspan	nung)	Signal-to- – TUNER, 1
- TONER, TAPET, TAPEZ, A	bei 130 W an 40hm, 1k0hm	Abschluss: 98 dB	
	bei 50mW an 40hm, 1k0hm	Abschluss: 76 dB	DUONO
- PHONO MM:	bei 130 W an 40hm, 1k0hm bei 50mW an 40hm, 1k0hm		- PHONO
Name to the same t	Dei Bolliv all 4 Olilli, Tkolilli	Abscrituss. 70 db	Maximum
Maximale Eingangsspannung:	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX,	CD: 10V	maximum
Laigangsspannang.	PHONO MM:	200 mV	Crosstalk
Übersprechen:			- Between
- zwischen den Eingängen:	bei 10 kHz, 1 kOhm Abschluss:	100 dB	 Tape/sou
– Vor-/Hinterband:	bei 10 kHz, 1 kOhm Abschluss:	80 dB	Channels
Kanaltrennung: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AI	IN CD:		- TUNER,
- TUNER, TAPE I, TAPE 2, A	bei 1 kHz, 1 kOhm Abschluss:	86 dB	- PHONO:
- PHONO:	bei 1kHz, 1kOhm Abschluss:	55 dB	Frequenc
Frequenzgang:	20 Hz 20 kHz:	+0dB/-0,2dB	
			PHONO R
	4 Zeitkonstanten, 20 Hz 20 I		Power red
Stromversorgung:	220 VAC + 5/-10 % 5060 h 110 V oder 240 V Versionen a		
Leistungsaufnahme:	maximal:	500W	Posecar car
	in Standby ca.:	10W	Power co
Abmessungen:	(DAITH)	150×109×332 mm	Dimensio
Gewicht:	ca.:	13 kg	Weight:
Änderungen vorbehalten.			Cabinata

		0.05014/
Peak output power:	into 4 Ω:	2 x 250 W 2 x 130 W
	into 8 Ω: 1 kHz signal; 1 period on, 16	
C-dimension necessary sustained		
Continuous power output (DIN 45500):	into 4 Ω:	2 x 120 W
	into 8 Ω:	2x 90W
according to IEC 65:	into 4 Ω:	2 x 100 W
Damping factor:	at 1 kHz into 8 Ω:	>100
Harmonic distortion:	at 1 kHz, 110 W into 4 Ω:	<0.006%
Rise time:	with 4 Ω load: with 8 Ω load:	4 μs 3 μs
Inputs Sensitivity/impedance: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AU - PHONO MM:	(for 1 kHz at 130 W into 4 Ω) X, CD:	200 mV/47 kΩ 2.0 mV/47 kΩ; 150 pF
Outputs	(
Level/impedance: - REC, MONITOR, TAPE 1, TAP	(at nominal input voltage)	500 mV/440 Ω
- from PHONO MM input:	- L Z.	250 mV
- PHONES:		9.8 √/280 Ω
- SPEAKERS A/B:		22 V/80 mΩ
Tone control response:	(parametric in ±4 steps) BASS at 40 Hz:	- 12 dB+12 dB
	TREBLE at 14 kHz:	-12 dB+12 dB
Signal-to-noise ratio, linea - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AU	ar: (at nominal input voltage) X, CD:	
	at 130 Winto 4 Ω,1 kΩ term	
DUIONIO NANA.	at 50 mW into 4Ω , $1 k\Omega$ term at 130 W into 4Ω , $1 k\Omega$ term	
- PHONO MM:	at 50 mWinto 4 Ω,1 kΩ terr	15
Maximum input voltage:	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX PHONO MM:	
Crosstalk attenuation:	THORO WIN.	200 1111
- Between inputs:	at 10 kHz, 1 kΩ termination:	100 dB
- Tape/source:	at 10 kHz,1 kΩ termination:	80 dB
Channel separation: - TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AU		00.15
BHONO.	at 1 kHz, 1 k Ω termination: at 1 kHz, 1 k Ω termination:	86 dB 55 dB
- PHONO:	20 Hz 20 kHz: + 0 dB/- 0	
Frequency response:	20 H2 20 KH2. + 0 db/- 0	.2 05
PHONO RIAA equalization	: 4 times constants, 20 Hz	20 kHz ±0.3 dB
Power requirements:	internally adjustable 220 VAC, + 5%/- 10% 50 H fuse: 2.5 A slow 110 V or 240 V versions avail	z 60 Hz,
Power consumption:	maximum:	500 W
	in standby, approx.:	10 W
Dimensions:	(WxHxD):	450 x 109 x 332 mm
		10 1

approx.:

Subject to change

Puissance maximale:	sur 4 Ω:	2 x 250 W
	sur 8 Ω:	2 x 130 W
	Signal 1 kHz; 1 période en, 16 péri	odes hors
Puissance sinus		
(DIN 45500):	sur 4 Ω:	2 x 120 W
	sur 8 Ω :	2x 90W
selon CEI 65:		2 x 100 W
Facteur d'amortissement:	à1kHz sur 8 Ω:	>100
Distorsions harmoniques:	à 1 kHz, 110 W sur 4 Ω:	<0,006%
Temps de montée:	pour charge 4 Ω:	4 µs
	pour charge 8 Ω:	3 µs
Entrées		
Sensibilité/impédance:	(pour 1 kHz à 130 W sur 4 Ω)	200 mV/47 kΩ
- TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX	, CD:	nV/47 kΩ; 150 pF
- PHONO MM:	2,01	11V/47 K\$2, 150 pt
Sorties	()	
Niveau/impédance:	(à tension nominale d'entrée)	500 mV/440 Ω
- REC, MONITOR, TAPE 1, TAP	E Z:	250 mV
- depuis entrée PHONO MM		9.8 √/280 Ω
- PHONES:		22 V/80 mΩ
- SPEAKERS A/B:	4.14.5	
Réglage de tonalité:	(paramétrique par pas de ±4 niv	eaux) - 12 dB+ 12 dB
		- 12 dB + 12 dB
	TITEDELLATION	- 12 UD + 12 UD
Rapport signal/bruit: (à ten - TUNER, TAPE1, TAPE2, AUX	sion nominale d'entrée) (.CD:	
7011211, 1741 21, 1741 2 27, 107	pour 130 Wà 4 Ω, bouclage 1 kΩ:	98 dB
	pour 50 mWà 4 Ω, bouclage 1 kg	⊋: 76 dB
- PHONO MM:	pour 130 Wà 4 Ω, bouclage 1 kΩ:	: 76 dB
	pour 50 mWà 4 Ω, bouclage 1 kΩ	2: 75 dB
Tension maximale d'entrée		
	TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AUX, CD:	10 V
	PHONO MM:	200 mV
Diaphonie:		400 15
– entre les entrées:	à 10 kHz, bouclage 1 kΩ:	100 dB
– avant/après-bande:	à 10 kHz, bouclage 1 kΩ:	80 dB
Séparation des canaux:		
- TUNER, TAPE 1, TAPE 2, AU)	C, CD:	00 45
	pour 1 kHz, bouclage 1 kΩ:	86 dB
- PHONO:	pour 1 kHz, bouclage 1 kΩ:	55 dB
Réponse en fréquence:	20 Hz 20 kHz:	+ 0 dB/- 0,2 dB

Correction PHONO RIAA:	4 constantes de temps, 20 Hz 20 kHz ±0,3 dB	
Alimentation:	220 VAC, +5%/-10% 50 Hz 60 Hz. T 2,5 A Versions 110 V ou 240 V possibles d'usine	
Consommation:	maximale: en veille env.:	500 W 10 W
Dimensions:	(LxHxP):	450 x 109 x 332 mm
Poids:	env.:	13 kg
Modifications réservées	<u> </u>	

